

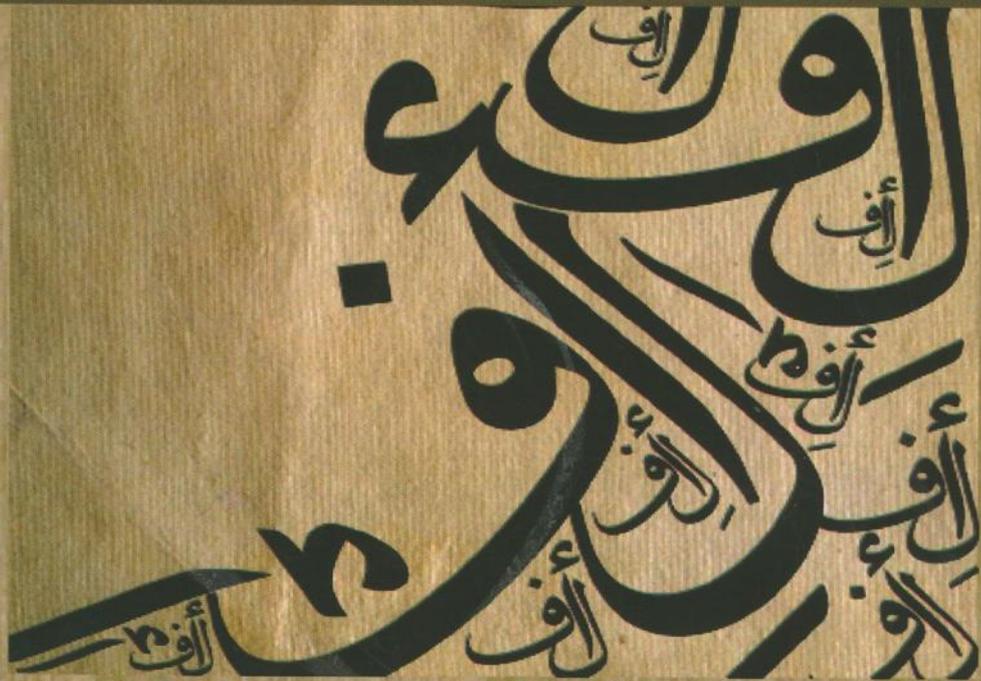


الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
المجلس الأعلى للغة العربية



د. عيسى قيزة

ملاحظات تركيبية على قواعد النحاة



منشورات المجلس 2017

ملاحظات تركيبية على قواعد النحاة

عيسى فزة

منشورات المجلس 2017

كتاب: ملاحظات تركيبية على قواعد النحاة

- إعداد: عيسى قيزة
- قياس الصفحة: 23/15.5
- عدد الصفحات: 104

الإيداع القانوني: السداسي الأول، 2017
ردمك: 9- 90 -821 -9947 -978

المجلس الأعلى للغة العربية
شارع فرونكلين روزفلت - الجزائر
ص.ب: 575 الجزائر _ ديدوش موراد
الهاتف: 021.23.07.24/25
الفاكس: 021.23.07.07

ملاحظات تركيبية على قواعد النحاة :

عيسى قيزة

تمهيد :

تعدُّ الجملة من أهم المكونات الأساسية للغة، بل تكاد تكون اللبنة التي قامت عليها أكثر النظريات اللسانية، حتَّى غدا من الثَّابت في اللسانيات الحديثة أن تتخذ الجملة منطلقاً لكلِّ دراسة تروم وصف اللغة. وترجع الأهميَّة إلى كونها وحدة تركيبية تتخذها كلُّ دراسة نحويَّة منطلقاً للدراسة والتَّحليل، وتجعل من أهم أهدافها وصف بنيتها المجردة؛ لأنَّها وحدة وظيفيَّة للغة. وقد أولى النحاة قدماً وهم ومحدثوهم الجملة اهتمامهم حيث درس القدماء منذ سيبويه (180هـ) أنماطها وطريقة بنائها. ورسموا بنيتها المركبيَّة والتركيبية والدلاليَّة . لذا حظيت الجملة باهتمام اللسانيين حتى إنَّه لا تخلو نظرية لسانيَّة بنويَّة أو غير بنويَّة من تصور محدد لتحليل الجملة. وتبقى الجملة كما يرى المنصف عاشور مفتقرة إلى المزيد من التَّعريف في إطار تركيبِيٍّ نحويٍّ خالص¹ فهي مجال بحث لا ينتهي في النَّحو العربيِّ إذ هي مهياً للإضافات والتَّجديد، ومما يؤكِّد أهميَّة الجملة كثرة الدِّراسات حولها في اللسانيات العامَّة التي سعى علم التَّراكيب فيها إلى توضيح القوانين المتحكِّمة في الأبنية ووظائفها داخل نسيج الجملة. واهتمامات اللغويين والنحاة ببنية الجملة العربيَّة لم تبلغ حدِّ النَّظريَّة الكاملة والوصف العلميِّ المتكافئ². لذا

¹ - المنصف عاشور، بنية الجملة العربيَّة بين التَّحليل والنَّظريَّة، سلسلة اللسانيات، منشورات كليَّة الآداب بمنوبة، تونس، مج2، 1991، ص09 .

² - المرجع نفسه ، الصفحة نفسها .

أردت من خلال هذه الدراسة تسليط الضوء على بعض قواعد النحويين قصد استخراج بعض الملاحظات. وبهذا وسمت تلك الدراسة بـ "ملاحظات تركيبية على قواعد النحاة"

ومن تلك القواعد على سبيل التمثيل لا الحصر: الاسم الموصول بين الاستقلالية والتبعية - المفعول به بين الاختيار والضرورة - شبه الجملة بين الإسناد وعدمه. بالإضافة إلى بعض القواعد التي تخص الجملة ومنها تعريف الجملة وأقسامها وكيفية تحليلها تحليلاً تركيبياً.

وقد حاولت تلك الدراسة الانطلاق من التراث ولكن دون غلق باب الاستفادة من النظريات اللسانية الحديثة باعتبارها الرافد الثاني الذي يغذي هذا البحث وهو رافد متعدد المجاري منه البنوي الوصفي ومنه التوليدي التحويلي إيماناً مني بأن لا حديث بلا قديم ولا فضل لقديم لا يتطور ولا يتجدد مع الزمن. فمسؤولية التجديد لا تقل خطراً عن واجب المحافظة على التراث.

وهذا العمل - كما يرى مصطفى حركات - لا يهدف إلى تغيير النحو العربي ولا يطمح إلى حل قضايا لغتنا، وإنما يطرح بعض القضايا الخاصة بلغتنا على وجهها الحقيقي¹ وفق منهج وصفي وهو >>منهج لغوي خالص، يصف اللغة المدروسة كما هي، فيبين ما لعناصرها من خصائص ومميزات وما بينها من علاقات، دون إقحام العوامل الذاتية من فروض وظنون وآراء شخصية، وذلك أن قيام الدراسة على هذا الأساس هو السبيل لوحدة عناصر الدراسة اللغوية وتكاملها، وهو السبيل للوصول إلى نتائج تتفق مع واقع اللغة دون زيف أو اضطراب، فالالتجاء إلى مؤثر خارجي وتطبيق

¹ - ينظر: مصطفى حركات، اللسانيات العامة، دار الآفاق، المقدمة.

أفكاره ومبادئه على دراسة اللغة يتنافى مع هذه الحقيقة. وهو أمر مفروض من وجهة النظر الحديثة، فتصنيف اللغة -أي لغة- في كلِّ مستوياتها؛ أصواتاً، وصرفاً، ونحواً، لا يخضع لغير ما تطلعنا عليه اللغة من ذلك، ومن الخطأ أن يتدخل في هذا التصنيف أقسام عقلية تحكّمية أو أفكار لعلوم أخرى فلسفية أو نفسية¹. فهم اللغويِّ وصف الحقائق لا فرض القواعد²

1- مفهوم الجملة:

إنَّ دراسة الجملة ليست بالأمر الغريب عن القدامى فقد ورد مصطلح "جملة" عند النحاة العرب القدماء؛ إذ لا يكاد يخلو كتابٌ من ذُكر هذا المصطلح غير أنَّ مفهومه لم يحصل بشأنه اتفاقٌ حيث تبلور هناك اتجاهان رئيسيان هما:

* الاتجاه الأوَّل الذي يُسوِّي أصحابه بين الكلام والجملة وهو ما ورد عند ابن جنِّي (ت312هـ) في قوله: >وأما الكلام فكلُّ لفظٍ مستقلٍ بنفسه مفيدٍ لمعناه، وهو الذي يُسمِّيه النحويون الجُمْل<>³. ويقول في موضعٍ آخر: >الجملة هي كلُّ كلامٍ مفيدٍ مستقلٍ بنفسه<>⁴. فابن جنِّي يشترط في الجملة الاستقلالية التركيبية والإفادة الدلالية؛ وأما الاستقلالية التركيبية فتعني أن تكون الجملة عبارةً عن ألفاظ قائمة برؤوسها مُستغنية عن غيرها فلا تكون جزءاً من تركيب أكبر منه، وذلك بأن ينشئ المتكلم صورةً ذهنيةً

¹ - محمد عيد، أصول النحو العربي في نظر النحاة ورأي ابن مضاء القرطبي وضوء علم اللغة الحديث، عالم الكتب، القاهرة، مصر، ط4، 1989، ص 60.

² - ينظر: تمام حسان، اللغة العربية بين المعيارية والوصفية، عالم الكتب، القاهرة، ط4، 2000، ص24.

³ - ابن جنِّي، الخصائص، تحقيق محمد علي النجار، دار الكتب المصرية، ج1، ص18.

⁴ - ابن جنِّي، اللمع، تحقيق سميح أبو مغلي، دار مجدولاي للنشر، عمان، 1988، ص30.

كانت قد تألفت أجزاءها في ذهنه وسعى في نقلها حسب قواعد معينة تتوخى >> أحكام التركيب فيما بين عناصر الجملة<<¹. أمّا الإفادة عندهم فهي >> ما دلّ على معنى يحسن السكوت عليه؛ بحيث يقتنع السامع، ولا ينتظر مزيداً من المخاطب<<². وتحقق الإفادة بوصول الخبر إلى المتلقي وقدرته الاستيعابية له وهو ما يؤكد ابن يعيش (ت643هـ) بقوله: >> الغرض من الإخبارات هو إفادة المخاطب ما ليس عنده وتنزيله منزلتك في علم ذلك الخبر<<³. وقد اقتفى ابن يعيش أثر ابن جني في مفهوم الجملة حيث يقول: >> الجملة كلُّ كلام مستقلٍّ قائم بنفسه<<⁴. وهذا المفهوم هو الذي يسود اللغويات الحديثة وهو التعريف الذي نرتضيه لأنه يناسب الفهم اللغوي الحديث وهو ما يوضحه إبراهيم عبادة: >> الجملة أكبر وحدة نحوية تقبل التحليل اللغوي<<⁵، أو أنّ >> الجملة وحدة لغوية تركيبية تمتاز باستقلاليتها التركيبية وثمّامها الدلالي<<⁶. ومصطلح الجملة الوارد عند اللغويين العرب يقابله المصطلح الغربي sentence الإنكليزي و phrase

¹ - عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز في علم المعاني، شرح ياسين الأيوبي، الدار النموذجية، بيروت، لبنان، 2002، ص40.

² - ابن هشام، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، تحقيق بركات يوسف هبود، دار الفكر، بيروت، لبنان، ط1، 2007، ج1، ص33.

³ - ابن يعيش، شرح المفصل، عالم الكتب، بيروت، لبنان، ج1، ص85.

⁴ - المرجع نفسه، ص88.

⁵ - محمد إبراهيم عبادة، الجملة العربية دراسة لغوية نحوية، منشأة المعارف، الإسكندرية، ص41.

⁶ - عبد الحميد دباش، دور التركيبية في فهم وإفهام القرآن الكريم، مجلة الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية، قسنطينة، العدد 03، نوفمبر، 2003، ص1-3.

الفرنسي¹. و خلاصة القول: إنَّ الجملة هي الوحدة اللغوية الكبرى المستقلة بنيوياً ووظيفية بحيث لا تنتمي إلى وحدة أكبر منها حيث لا تقوم مقام جزء من جملة أخرى. هذا عن الاتجاه الذي يرى فيه أصحابه أنَّ الكلام والجملة شيء واحد.

* أمَّا الاتجاه الثاني فيرى أصحابه أنَّ الكلام غير الجملة ويُمثله رضيُّ الدين الأسترابادي (ت 686هـ) حيث يقول: >> الفرق بين الجملة والكلام أنَّ الجملة ما تضمَّن الإسناد الأصليَّ ، سواء كانت مقصودة لذاتها أو لا؛ كالجملة التي هي خبر المبتدأ، وسائر ما ذُكر من الجمل. والكلام ما تضمَّن الإسناد الأصليَّ وكان مقصوداً لذاته، فكلُّ كلام جملة ، ولا ينعكس >>². فالكلام مبنيٌّ على القصدية، وهو ما يجعله في علاقة تضمينية لكلِّ جملة . وهذه العلاقة لا يمكن عكسها. ودائماً بمنظار التفرقة بين الجملة والكلام تابع ابن هشام (ت 761هـ) الرضيُّ فعرفَّ الكلام بأنه: >>القول المفيد بالقصد. وعرفَّ الجملة بأنها عبارة عن الفعل وفاعله ك: " قام زيد" والمبتدأ وخبره ك: " زيد قائم " وما كان بمنزلة أحدهما نحو: ضُرب اللصُّ، وأقائم الزيدان، وكان زيداً قائماً، وظننته قائماً >>³ فأصحاب هذا الاتجاه يميزون بين الجملة والكلام حيث يحصرون مفهوم الجملة في أقلِّ ما يتألَّف الكلام ؛ ويتألَّف الكلام من اسمين >> ك: " زيد قائم"، ومن فعل واسم، ك: " قام زيد"، ومنه " استقم "، فإنَّه من فعل الأمر المنطوق به ومن ضمير المخاطب المقدَّر بـ

¹ - سامي عياد حنا وآخرون، معجم اللسانيات الحديثة، مكتبة لبنان ناشرون، ص 83.

² - رضي الدين الأسترابادي ، شرح الرضيِّ على الكافية ، تصحيح يوسف حسن عمر، دار الكتب الوطنية، بنغازي، ليبيا، ط2 ، 1996 ، ج1 ، ص 33 .

³ - ابن هشام الأنصاري ، مغني اللبيب عن كتب الأعاريب، تحقيق محمد محيي الدين، المكتبة العصرية ، بيروت ، لبنان ، 2006، ج2 ، ص 431 .

أنت¹. بهذا المفهوم يتميّز الكلام بعدم محدودية عناصره واستقلالته وتماهه. بينما تُحدّد عناصر الجملة باثنين فقط، حتى وإن كانت مستقلة؛ هما: المسند والمسند إليه وقد عرّفهما سيبويه بأنّهما: >مالا يعنى واحد منهما عن الآخر ولا يجد المتكلّم منه بدءاً. فمن ذلك الاسم المبتدأ والمبني عليه. وهو قولك: عبد الله أخوك. وهذا أخوك. ومثل ذلك قولك: يذهب عبد الله فلا بدءاً للفعل من الاسم كما لم يكن للاسم الأوّل بدءاً من الآخر في الابتداء². فالمسند إذا هو >الذي يُبنى على المسند إليه ويتحدّث به عنه. أمّا المسند إليه - يقول ريمون طحان- فهو: المتحدّث عنه أو المبني عليه³ والسّامع محتاج إليهما وحدهما في إفادة المعنى. فهما يشكّلان الدّعاة الرئيسيّة للجملة ولا تتألّف بدونهما. وهما الفعل والفاعل في الجملة الفعلية، والمبتدأ والخبر في الجملة الاسميّة. أمّا ما زاد عنهما فيمكن الاستغناء عنه من النّاحية التركيبية؛ لأنّه ليس منهما وإنّما هو فضلة. ويدخل فيها ما زاد على ركني الإسناد > كالمفاعيل الخمسة والحال والمستثنى⁴ ويرى النّحاة أنّ لا ضرر في احتياج السّامع إلى شيء آخر غير المسند (المحكوم عليه) والمسند إليه (المحكوم به) > فلا يضرّه احتياجه إلى المتعلقات من المفاعيل ونحوها⁵. والتّعريف الذي نرتضيه للجملة لأنّه يناسب الفهم اللغويّ الحديث؛ هو >الجملة أكبر

¹ - ابن هشام الأنصاري، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، ج1، ص33-34.

² - سيبويه، الكتاب، تحقيق وشرح عبد السلام محمد هارون، ط3، 1988، ج1، ص23

³ - ريمون طحان، الألسنية العربية-النحو-الجملة-الأسلوب-خاتمة-، دار الكتاب اللبناني، بيروت، لبنان، ط1، 1972، ص54

⁴ - جلال الدين السيوطي، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، تحقيق أحمد شمس الدين، دار الكتب العلميّة، بيروت، لبنان، 1988، ج1، ص112.

⁵ - جلال الدين السيوطي، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، ج1، ص42.

وحدة نحوية تقبل التحليل اللغوي¹ : فتكون شكلاً نحوياً يخضع للتحليل إلى وحدات.

2- قراءة تركيبية في الجملة العربية :

تعدُّ الجملة أكبر وحدة نحوية تقبل التحليل اللغوي وهذا التحليل اللغوي لا يجعل منها سلسلة من العناصر المتتابعة، أو مجرد متواليات من الكلمات المتسلسلة [أفقياً] وفق نسق تناعي، وذلك بوضع الواحدة منها بعد الأخرى، في نظام خطي مقبول. كما يتصوره النحو التقليدي، إذ يذكر دي سوسير De Saussure أن الكلمات تعتمد على >> الطبيعة الخطية للغة ؛ لأنها مرتبطة بعضها ببعض. وهذه الحقيقة تحوّل دون التطق بعنصرين في آن واحد. إنَّ هذه العناصر مرتبة بصورة متعاقبة في سلسلة الكلام².
وقيمة مجموعة ما كما يرى سوسير تعتمد على ما قبلها وما بعدها من الوحدات³. بهذا يتمُّ تحليل تركيب وفق ترتيبه التعاقبي وعللوا ذلك باندرج حدث الكلام في صلب مسار الزمن⁴. من هنا يمكن أن نستنتج - كما يرى صالح بلعيد- أن سوسير يقرّر القيمة اللغوية للعناصر من حيث صلتها ببقية العناصر الأخرى وأن اللغة هي كلٌّ منظم لا تمكن دراسته إلا

¹ - محمد إبراهيم عبادة، الجملة العربية دراسة لغوية نحوية، ص 41.

² - فردينان دي سوسير، علم اللغة العام، ترجمة يوسف عزيز، دار الكتب، العراق، ص 142.

³ - فردينان دي سوسير، محاضرات في اللسانيات العامة، ص 21-22.

⁴ - عبد السلام المسدي، التفكير اللساني في الحضارة العربية، الدار العربية للكتاب، طرابلس، ليبيا، ط 2، 1986، ص 267.

من حيث كونه يعمل كمجموعة ولا يتخذ العنصر لوحدة آية دلالة¹. ويضيف صالح بلعيد أن الإمام الجرجاني يبرز الصلات القائمة بين الكلمات التي تؤلف الجملة ويهتم بالعلاقات القائمة بصورة متبادلة بين وحدات الكلام وهذا ما أكده في النظم إجمالاً². وهذه الصبغة الخطيئة التّعاقبية لا تجسم دائماً العلاقات الحاصلة بين مكونات الجملة على حقيقتها. كما يرى محمد الشاوش حيث تتعدّد المنطلقات وتتداخل في تحديد وظائف مكونات الجملة³. وهي <<فكرة تعوزها الدقّة>>⁴؛ من هنا وجب على اللساني أن يبحث من ورائها عن شكل آخر؛ شكل يبرز الوظائف التي قد يطمسها التتابع الخطي حيث تظهر فيه الجملة في شكل هرمي قاعدته الجملة التي تتشكّل من طبقات من المكونات يتراكم بعضها فوق بعض في مستويات تحليل متعاقبة في شكل طبقات مختلفة⁵؛ بحيث إنّ كلّ وحدة تنتمي إلى الطبقة التي تعلوها؛ بمعنى أن ننظر إلى الجملة من الأعلى إلى الأسفل [نظرة عموديّة تناسب تدرجها العمودي] بدلا من النظرة الخطيئة من اليمين إلى اليسار أو العكس. وقد كان هذا المفهوم من أهمّ إسهامات

¹ - صالح بلعيد، التراكيب النحويّة وسياقاتها المختلفة عند الإمام عبد القاهر الجرجاني، ديوان المطبوعات الجامعيّة، بن عكنون، الجزائر، 1994، ص 214.

² - المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

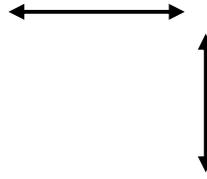
³ - ينظر: محمد الشاوش، ملاحظات بشأن دراسة تركيب الجملة في اللغة العربيّة، مجلة الموقف الأدبي، دمشق، سوريا، عدد 135-136، 1982، ص 72-73.

⁴ - إبراهيم محمود خليل، في اللسانيات ونحو النّصّ، دار ميسرة، عمان، الأردن، ط 1، 2007، ص 83.

⁵ - ينظر: نايف خرما، أضواء على الدّراسات المعاصرة، عالم المعرفة، الكويت، سبتمبر، 1978، ص 235-236.

المدرسة التوزيعية في اللسانيات الحديثة >> حيث أُثبتَ لسانيون بنويون أمريكيون أنَّ اعتبارَ الجملة كلاً مُنظماً ومتدرجاً يُعدُّ نظرةً عقليةً جيدةً، إذ إنَّ هذا التَّحليلَ جعلنا نرى بطريقةً إيجابيةً كيف تُشاكلُ العناصرُ البسيطة فيما بينها في جملة <<¹:

تحليل الجملة أفقيًا [تقليدياً]



تحليل الجملة عمودياً [تركيبياً]

ويمكن توضيح ذلك من خلال قوله تعالى:

﴿ كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحِ الْمُرْسَلِينَ ﴾ (الشعراء / 105)

الجملة	(كذبت قوم نوح المرسلين)
المستوى الأوَّلُ	<u>كذبت... المرسلين قوم نوح</u>
المستوى الثَّانيُّ	<u>كذبت</u> <u>ت المرسلين</u> <u>قوم</u> <u>نوح</u>
المستوى الثَّالثُ	<u>الـ</u> <u>مرسلين</u>

¹– Christian TOURATIER, Comment définir les fonctions syntaxiques ,in Bulletin de la Société de Linguistique de Paris,7211 , Librairie Klincksieck , Paris, France, 1977, p32.

فجملته:

(كذبت قوم نوح المرسلين)؛

تتشكّل على مستوى أوّل من وحدة كبرى هي الجملة (كذبت قوم نوح المرسلين)، أما على المستوى الثاني تتألف من وحدتين أصغر منها هما: (كذبت... المرسلين) و(قوم نوح)، وعلى المستوى الثالث تشكّل الوحدة (كذبت) من (كذب) و(ت). كما تشكّل الوحدة (قوم نوح) من وحدتين أصغر منها هما على التوالي: (قوم) و(نوح) وأخيراً وعلى المستوى الرابع تشكّل الوحدة (المرسلين) من وحدتين هما: (ال) و(مرسلين). وكلّ وحدة توجد في مستوى معين؛ أي في طبقة معينة، ولا يمكن أن توجد في مستوى آخر، فالوحدة اللغوية (قوم نوح) توجد في المستوى الثاني ولا توجد في غيره من مستويات التحليل.

فالجملة إذاً لا تشكّل فقط من مجموع الوحدات المتسلسلة أفقياً وهي:
(كذب) + (ت) + (قوم) + (نوح) + (ال) + (مرسلين) وإنما تشكّل من جميع
الوحدات المتدرّجة على مستويات التحليل المختلفة وهي:

المستوى الأوّل	المستوى الثاني	المستوى الثالث
(كذبت المرسلين)، (ت)، (كذب)، (قوم)، (نوح) / (ال)، (مرسلين)،	(قوم نوح)	(كذب)، (ت)، (ال)، (مرسلين)،

ف عناصر الجملة على المستوى الأوّل اثنان بهذا فالتجزئة هي قراءة بنويّة عموديّة للجملة لذا تتطلّب دقّة بحيث لا نخطئ في تحديد مؤلفات الجملة الكبرى، ولا نعلّق عنصراً ليس بتركيب منه، ولا نفصل عنصراً عن تركيب

هو منه ¹. وأيُّ خطأ في تحديد العناصر [الكبرى] يؤدي إلى خطأ في وصف الجملة بنويًا وتحليلها تركيبياً. وقد اختلف في عملية التجزئة ولم يحصل بشأنها اتفاق. فهناك من يقسم الجملة إلى ثلاثة مؤلفات [عناصر] ²، وهناك من يقسمها إلى مؤلفين رئيسيين ³. فالقضية تكمن في عدد مؤلفات ⁴ الجملة (هل هما اثنان أو ثلاثة) ؟ .
 أمّا الذين يقولون بالتقسيم الثلاثي للجملة ومنهم: مازن الوعر حيث يمثل الجملة الفعلية (التي يكون فعلها متعدياً) بواسطة المشجر التالي ⁵

¹ - ينظر: محمد الشاوش ، ملاحظات بشأن دراسة تركيب الجملة في اللغة العربية ، ص 72 - 73 . المرجع نفسه ، الصفحة نفسها .

² - ينظر : رمون طحان، الألسنية العربية، ص 84 .
 المنصف عاشور، التركيب عند ابن المقفع في مقدمات كتاب كليله ودمنة دراسة وصفية إحصائية، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، ص 56 .

ميشال زكرياء، الألسنية التوليدية والتحويلية وقواعد اللغة العربية (الجملة البسيطة)، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، ط 2، 1986، ص 30 .

³ - نعوم تشومسكي، البنى التحويلية، ترجمة يؤيل يوسف عزيز، منشورات عيون، الدار البيضاء، ط 1987، ص 2، ص 08 .

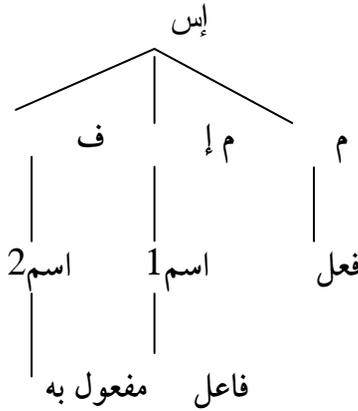
⁴ - يعرف المؤلف (Constituant): <<كلُّ عبارة تدخل في تشكيل وحدة أكبر>>

Jean DUBOIS, Dictionnaire de linguistique , Librairie Larousse ,Paris ,France, 1973a , p118 .⁴

ويعرف المؤلفُ المباشرُ (Constituant Immédiat) : بأنه << أحد المؤلفين أو المؤلفات التي تشكل مباشرة وحدة >>

GLEASON(H .A), Introduction à la linguistique, Traduction de Françoise DUBOIS-CHARLIER , Librairie Larousse , Paris, France, 1969 , , p109 .

⁵ - مازن الوعر، قضايا أساسية في علم اللسانيات الحديث، دار طلاس للدراسات والترجمة والنشر، ط 1، 1988، ص 114 .



ويعلل أصحاب هذا الاتجاه تمسكهم بالتجزئة الثلاثية بعسر تطبيق التقسيم الثنائي وذلك بامتناع ضبط حدود كل قسم من التركيب فيتم حشر عناصر لا تجتمع بالضرورة في مكوّن واحد كالظرف والمفعول به والحال...¹. ولما كانت معظم التراكيب الأخرى كالإضافة والنعت قائمة على مكونين اثنين خيل إلى بعضهم أنّ التقسيم الثنائي مبدأ ضروريّ يجب تطبيقه على جميع الجمل في جميع اللغات. وهو ما أخذ به أصحاب نظرية التحليل إلى المؤلفات المباشرة حيث >> استخدم أسلوب التقطيع الثنائي في هذه النظرية <<²، والذي يقابل التجزئة التقليدية إلى مسند ومسند إليه. وأنّه يجب على المحلّل أن يتمسك بالتجزئة الثنائية. فإذا كان البناء يقبل ظاهرياً التقطيع إلى جزأين أو إلى ثلاثة أجزاء فإنّه من الدقّة تقطيعه إلى جزأين لا إلى ثلاثة؛ إذ يجب السيطرة على التجزئة وإبقاؤها في حدّها الأدنى³. وعليه تكون

¹ - المنصف عاشور، التركيب عند ابن المقفع في مقدمات كتاب كلیلة ودمنة، ص 31.

² - نعوم تشومسكي، البنى التحويلية، ص 08.

³ - ينظر: محمد علي الخولي، قواعد تحويلية للغة العربية، دار الفلاح للنشر والتوزيع، الأردن،

1999، ص 16.

الأفضلية للتقسيمات الثنائية للعناصر؛ لأنَّ >> تقطيع البناء إلى أجزائه الكبرى يعني أقلها عددا <<¹؛ فكلما قلَّ عدد العناصر كان ذلك أفضل شرط ألا يؤثر ذلك في البنية التركيبية للجملة. هذا يعني أنَّ كلَّ بناء لا بدَّ أن يتجزأ إلى عنصرين. وتقليص التَّجزئة إلى هذا الحدِّ من العناصر يُكسب التَّجزئة مزيداً من البساطة؛ إذ شرط البساطة يقتضي السَّيطرة على كثرة العناصر وذلك بردها إلى عدد أقلِّ؛ فكلما زاد عدد العناصر ازدادت التَّجزئة تعقيداً². بالإضافة إلى أنَّ التَّجزئة الثنائية تُحقِّقُ الاقتصادَ في الوصف³. وعليه فمهما تعدَّدت بنية الجملة على المستوى المركبيِّ (أي على المستوى الخطي) فإنَّ عدد عناصرها -على أيِّ مستوى- اثنان. ويعدُّ هذا مبدأً تركيبياً يجب الأخذ به في تحليل كلِّ جملة. وأنَّ هذه التحليلات لا تتلاءم والبنية المركبية للجملة العربية⁴. ويرى مازن الوعر أنَّ التحليل الثنائي هو تحليل بنويُّ أخذ به عالم اللسانيات الأمريكي بلومفيلد والمدرسة البنوية على الجملة العربية، ويتمُّ فيه تقسيم الجملة إلى أقسام عديدة يبدأ التحليل عادة

¹ - عبد الحميد دباش، الجملة العربية والتحليل إلى المؤلفات المباشرة، -بـ الأثر، مجلة الآداب واللغات، جامعة ورقلة، ورقلة، الجزائر، عدد 2003، 2، ص 46.

² - محمد علي الخولي، قواعد تحويلية للغة العربية، ص 30.

³ - المنصف عاشور، التَّركيب عند ابن المقفع في مقدمات كتاب كليله ودمنة دراسة وصفية إحصائية، ص 98.

⁴ - مصطفى غلفان، اللسانيات العربية الحديثة دراسة نقدية في المصادر والأسس النظرية والمنهجية، ص 123.

من [الكلام] كركن لغويّ أولي وينتهي التحليل بالصياغم¹ (أصغر وحدة لغويّة ذات وظيفة نحويّة) التي يقوم عليها الكلام العربيّ والتي هي أركان نهائيّة في التحليل الثنائي² فالجملة الواردة في قوله تعالى:

﴿ الْحَجُّ أَشْهَرُ مَعْلُومَاتٍ ﴾ (البقرة / 196) ؛

¹ - الصيغم >> أصغر وحدة لغويّة لها معنى أو وظيفة صرفيّة في لغة من اللغات <<

سامي عياد حنا وآخرون، معجم اللسانيات الحديثة، ص 89 .

ويقابلهُ "الصوت" (Phonème) الذي هو: أصغر وحدة لغويّة ليس لها مدلول. بهذا يتفق الصيغم والصوت في أنهما لا يقبلان التحليل إلى وحدات أصغر غير أن الصيغم له مدلول والصوت ليس له مدلول. والصياغم نوعان ؛ إمّا أن تكون معجميّة، أو نحويّة. فالأولى هي التي تُجدد مكانها بالمعجم، ومن ثمّ تنتمي إلى مجال مفتوح، أي أنّها لا تنتهي العدد فنجدها بكثرة مثل: الأسماء والأفعال والصفات.... فكلّ هذه الصياغم تنتمي إلى جرد غير محدود. وأمّا الثّانية فهي التي تُجدد مكانها بالنحو، ومن ثمّ إلى مجال مغلق، أي أنّها تنتهي العدد فهي تتناوب مع عددٍ محددٍ من الصياغم مثل: علامات الشّخص، والضمائر المتّصلة، والمنفصلة، والحروف بكلّ أنواعها...

André MARTINET, Eléments de linguistique général, Armand -Colin , Paris, France, 1998, p126

وما يميز [كذلك] الصياغم المعجميّة عن النحويّة أنّ الصياغم المعجميّة تأخذ أشكالاً مختلفة وذلك من خلال ما يطرأ عليها من تغيير عند: الثّابت، الثّنية، الجمع... فالفعل مثلاً يأخذ أشكالاً مختلفة عند اقترانه بالزّمن وإسناده للضمائر. عكس الصياغم النحويّة التي تميّز بالثّبات من خلال الشّكل اللغويّ الذي تأخذه . فالمتأمل في الجملة الواردة في قوله تعالى: (هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ) (الأنعام / 03) ؛ يهتدي إلى أنّها تتكوّن من ستّة صياغم؛ أربعة نحويّة، وصيغمان معجميان؛ وتمثّل الصياغم النحويّة في الضمير المنفصل (هو) والضمير المتّصل (كم) والاسم الموصول (الذي) وحرف الجر (من). وكلّ الوحدات السابقة قليلة في اللغة ويمكن حصرها، أمّا الصيغمان المعجميان فيتمثلان في الفعل (خلق) والاسم (طين). والأفعال والأسماء كثيرة في اللغة ولا يمكن حصرها:

هو الذي كم من صياغم نحويّة

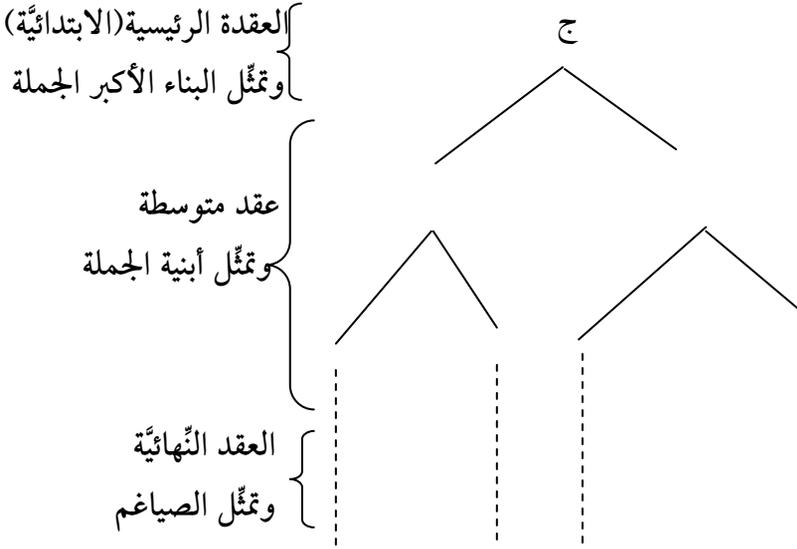
خلق طين صيغمان معجميان

² - ينظر: مازن الوعر، قضايا أساسية في علم اللسانيات الحديث، ص 120 .

تُجَزَأُ إلى أقل عدد من العناصر، فيكون لها عنصران هما: (الحج) و (أشهر معلومات)، ولا يمكن بأي حال من الأحوال أن تُجَزَأَ الجملة السابقة إلى ثلاثة عناصر : (الحج) و(أشهر) و(معلومات)؛ لأنَّ الوحدة (معلومات) تدخل في الوحدة (أشهر معلومات) ولا يمكن أن تظهر مُستقلةً في هذا المستوى من مستويات التحليل ؛ ف (أشهر معلومات) تُمثّل وحدةً متكاملةً. ولهذا فإنَّ الوحدة اللغويّة (معلومات) تأتي على المستوى الموالي ؛ أي الأسفل؛ حيث إنَّ العنصر اللغويّ (أشهر معلومات) لا ينتمي إلا إلى مستوى واحد. وتتواصل عمليّة تجزئة العناصر إلى اثنين، فيتم تقطيع الوحدات (الحج) و(أشهر معلومات) إلى وحدات دنيا لا تقبل التّجزئة. فيكون لدينا(الـ) و (حج) بالنسبة للوحدة الأولى. و(أشهر) و(معلومات) بالنسبة للوحدة الثّانية:

	<u>الحج أشهر معلومات</u>	الجملة
	<u>الحج أشهر معلومات</u>	المستوى الأوّل
مسند إليه	مسند	
<u>الحج</u>	<u>أشهر</u>	<u>معلومات</u>
الـ	المستوى الثّاني	
منعوت	نعت	
مسند إليه	مسند	

ويمكن تمثيل ذلك عن طريق المشجّر حيث تظهر فيه الجملة في شكل هرمي قاعدته الجملة. ويعدُّ المشجّر أكثر الطرق دقّة إذ يُساهم في فهم الجملة عن طريق بيان تدرّجها عبر طبقات متتالية تضمُّ مؤلفات مباشرة ، كما لا تظهر فيه العناصر حسب تسلسلها الخطي؛ لذلك فإنَّ هذه الطريقة لاقت قبولا لدى الدّارسين المحدثين ولا سيما أصحاب المدرسة التّوليدية التّحويلية؛ لما له من صفة الوضوح للعين المجردة من سلاسل الخانات والأقواس. ويظهر في صورة تجريدية على الشكل الآتي :



فالمشجر >> عبارة عن شجرة مقلوبة جذعها بالأعلى وفروعها بالأسفل، تُرسم بخطوط متواصلة، أي غير متقطعة. تلتقي الفروع بعضها ببعض من جهة أطرافها العليا، تسمى أطراف الفروع عقدا. كلُّ عقدة تمثل وحدة تركيبية يُشار إليها ببطاقة أو رمز يُبين الصنف أو القسم التركيبي الذي تنتمي إليه هذه الوحدة. يبدأ المشجر من الأعلى بعقدة رئيسية، هي العقدة الابتدائية، وينتهي بفروع ذات الأطراف حرة هي العقد النهائية؛ وما سوى ذلك من العقد فهي عقد متوسطة. تمثل الفروع مؤلفات مباشرة للوحدة العليا الممثلة بالعقدة التي تفرعت عنها هذه المؤلفات المباشرة. تمثل العقد النهائية المؤلفات المباشرة الدنيا للجملة؛ أي: الصياغم، وتمثل باقي العقد أبنية، أعلاها، أي: العقدة الرئيسية، هي بناء الجملة. وفي الأخير توصل العقد النهائية بالكلمات المتسلسلة أفقياً في الملفوظ أسفل المشجر ويتم هذا الوصل بخطوط عمودية متقطعة أو نقطية تميزها عن الخطوط المتواصلة التي تمثل

مؤلفات مباشرة¹. أي أن كل جملة هي عبارة عن ترابط من عقد متعددة (عقدة ابتدائية-عقد متوسطة-عقد نهائية). أمّا العقدة الابتدائية فتمثل الجملة. بينما تمثل العقد المتوسطة الطبقات التي تتكوّن منها الجملة أثناء عملية التجزئة. أمّا العقد النهائية فتمثل نهاية التجزئة. واللجوء إلى تحليل الجملة بالمشجر ليس مسألة اعتباطية إذ هو من أكثر المفاهيم استعمالاً في النظرية التوليدية التحويلية. حيث استعمله تشومسكي وغيره من اللسانيين كأداة صورية للتعبير عن هرمية الجملة وفق مستويات من التحليل. والشجرة تُحدّد رياضياً بكونها مخططاً وهذا المخطط يساعد وبدقة على تقسيم الجملة وبيان تدرجها في مستويات متتالية إلى مؤلفاتها المباشرة. حيث تظهر الجملة في شكل هرمي قاعدته الجملة التي تتفرع إلى مؤلفات كما تتفرع تلك المؤلفات بدورها إلى مؤلفات أخرى.

إنّ اللجوء إلى التصوير الشجري ليس مسألة اعتباطية. إنّ مفهوم الشجرة من أكثر المفاهيم استعمالاً في النظرية التوليدية التحويلية، وهو مفهوم مأخوذ من الرياضيات استعمله تشومسكي وغيره من اللسانيين كأداة صورية للتعبير بشكل ميباني [هرمي] عن مختلف العلاقات القائمة بين مكونات [مؤلفات] الجملة والمستويات السليمة التي تندرج فيها هذه المكونات. كما أنّ الشجرة تمثل الوظائف النحوية التي تقوم بها المقولات [الأصناف] التركيبية².

ويذهب عبد القادر الفاسي الفهري إلى أنّه من الضروري أن يقوم اللساني ببناء نظرية صورية للتّمثيل النحوي تُحدّد فيها المفاهيم الصورية وأنماط القواعد الصورية الممكنة إلى جانب النظرية التي تُحدّد جوهر المبادئ

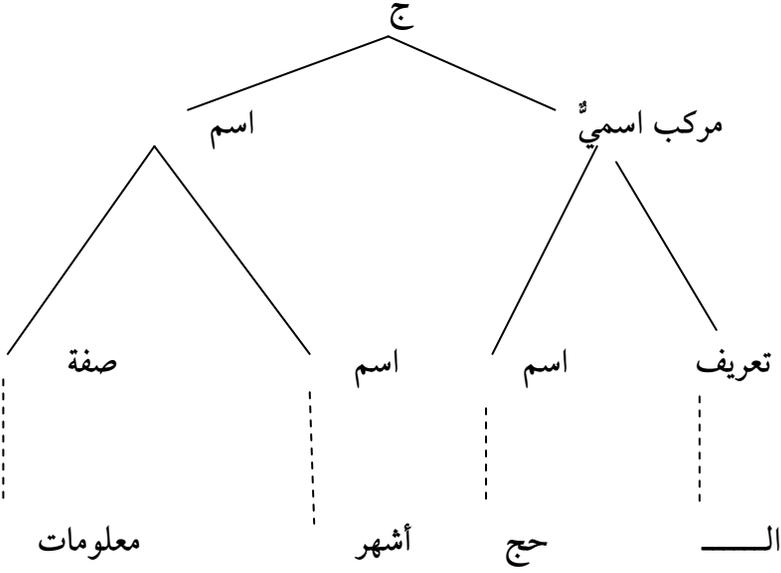
¹ - عبد الحميد دباش، الجملة العربية والتحليل إلى المؤلفات المباشرة، ص 58

² - مصطفى غلفان، اللسانيات العربية الحديثة دراسة نقدية في المصادر والأسس النظرية والمنهجية، ص 126.

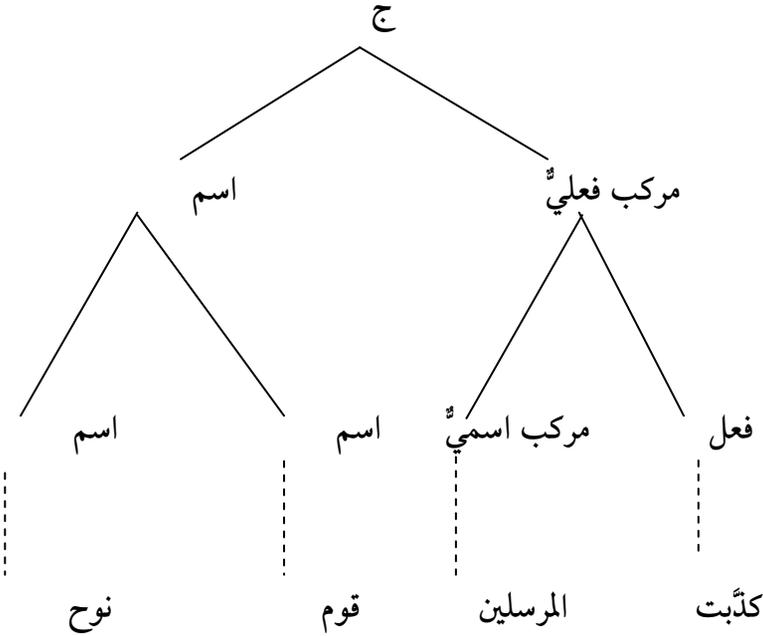
اللسانية والأوصاف النحوية التي نحتاج إليها لتحليل اللغات الطبيعية وهذه النظرية التمثيلية ذات أهمية قصوى لأنها تقدّم الإطار الضروري والكافي للتعبير عن التعميمات القائمة في اللغات ولذلك فإنّ عدم كفاية النظرية التمثيلية الصورية يؤدي في نفس الآن إلى عدم كفاية ما يرد في جوهر النظرية¹

¹ - عبد القادر الفاسي الفهري، اللسانيات واللغة العربية - نماذج تركيبية ودلالية -، دار توبقال، الدار البيضاء، المغرب، ص 50 .

وتمثل الجملة (الحج أشهر معلومات) وفق المشجر الآتي :



أما الجملة (كذبت المرسلين قوم نوح) فيمكن أن تأخذ المشجر الآتي :



بهذا فالجملة شكل نحويٌّ منظم قائم في مستوى أعلى [أول] من التَّجريد على عنصرين أساسيين:

مركب فعليٌّ ومركب اسمي¹ ، أو، مركب اسمي ومركب اسمي.

1- المركَّب (syntagme) >> نريد بالمركَّب ما يقابل المفرد فيطلق على ما تُكوِّن من كلمتين أو أكثر، وأصبح لهيئته التركيبية سمة خاصة يُعرف بها ويؤدي وظيفة نحوية، والمركَّب بهذا المعنى يشمل الجملة وشبه الجملة والمضاف، والمضاف إليه والشبيه بالمضاف <<.

محمد إبراهيم عبادة، الجملة العربية دراسة لغوية نحوية، ص 49.
ورغم هذا الطرح التركيبي الذي بنى عليه إبراهيم عبادة تعريف المركَّب إلا أنه لم يفلح في التفريق بين المركَّب، والجملة، وشبه الجملة والمضاف، والمضاف إليه. إنَّ التَّعميم الذي نجده في تحديد المركب عند اللغويين القدامى نجده كذلك عند دي سوسير >> حيث يتَّسع اتِّساعاً كبيراً. فهو ينطبق عنده ؛ أي المركَّب (syntagme) على وحدات من أيِّ حجم كان، ومن أيِّ نوع كان، حيث يمكننا أن نُعدَّ الكلمات البسيطة، والجملة، والكلمات المركبة مركبات <<.

ميشال أريفييه، البحث عن فودينان دي سوسير، ترجمة محمد خير محمود البقاعي، ط 1، دار الكتاب الجديدة المتحدة، بيروت، لبنان ، ط 2009، 1، ص 169 .
ولكن -على المستوى التركيبي- يعرف المركب بأنه : وحدة لغوية من التَّسق المتوسط بين المفرد والجملة .

ينظر : أندري مارتيني ، وظيفة الألسن وديناميتها ، ترجمة نادر سراج ، دار المنتخب العربي ، بيروت ، لبنان، ط 1، 1996، ص 223.

والمركب أنواع منها :

المركَّبُ الفعليُّ (syntagme verbal): وهو كلُّ مركَّب رأسه [نواته]
نعوم تشومسكي ، اللغة ومشكلات المعرفة، ترجمة حمزة بن قبلان المزيبي، دار توبقال، الدار البيضاء ، المغرب، ط 1، 1990، ص 69.

أو هو مجموعة من العناصر اللغوية التي ترتبط بالفعل ارتباطاً ضرورياً. وذلك عندما ينضمُّ المفعول به إلى الفعل، أو اختياريّاً يتَّجُّ عنه ضمُّ الفضلة إلى الفعل.

نعوم تشومسكي ، اللغة ومشكلات المعرفة، ص 85- 90 . =

3- أقسام الجملة:

قسّم الزّخشيُّ (ت538هـ) الجملة إلى أقسام أربعة في أثناء حديثه عن نوعي الخبر حيث يقول: >>الجملة على أربعة أضرب: فعلية واسمية وشرطية وظرفية، وذلك: "زيد ذهب أخوه"، و"عمرو أبوه منطلق"، و"بكر إن تُعطه يشكر"، و"خالد في الدار"¹. غير أن شارح المفصل ابن يعيش (ت643هـ) انتقد التقسيم الذي جاء به الزّخشي وأشار إلى أن هذه القسمة لفظية قائلاً: >> وهي في الحقيقة ضربان: فعلية واسمية؛ لأن الشرطية في التحقيق مركبة من جملتين فعليتين: الشرط فعل وفاعل، والجزاء فعل وفاعل، والظرف في الحقيقة للخبر الذي هو استقر، وهو فعل وفاعل². وهو التقسيم نفسه الذي ورد عند ابن هشام: >>تنقسم الجملة إلى اسمية وفعلية؛ اسمية إن بُدئت باسم صريح كـ "زيد قائم" أو مؤول نحو: وأن تصوموا خير لكم؛ أي صومكم خير لكم أو بوصنا اسم فعل نحو هيئات العقيق، والجملة تسمى فعلية إن بُدئت بفعل سواء

=و: محمد إبراهيم عبادة، الجملة العربية دراسة لغوية نحوية، ص51.

المركب الاسمي (syntagme nominal) هو ما كان نواته [رأسه] اسما

ينظر: نعوم تشومسكي، اللغة ومشكلات المعرفة، ص103.

أو هو مركب يتكوّن من عنصرين لغويين يمثّل أحدهما >>النواة<< وتكون اسما، والآخر المحدّد. أو هو: >>وحدة لغوية مكونة من عناصر لغوية تنتظم مع بعضها وتلتحم حول عنصر أساسي هو الاسم<<

ميشال زكريا، قضايا الّسنية تطبيقية - دراسات لغوية اجتماعية نفسية مقارنة تراثية-، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، ط1، 1993، ص116.

¹ - الزخشي، المفصل في صناعة الإعراب، تحقيق إميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1999، ص53.

² - ابن يعيش، شرح المفصل، ج1، ص89.

كان ماضياً أو مضارعاً أو أمراً، وسواء كان الفعل متصرفاً أو جامداً، وسواء كان تاماً أم ناقصاً¹، فقد اقتصر ابن هشام " هنا على التقسيم الثنائي فجعلها اسميةً وفعليةً، تكون اسميةً إن ابتدئت باسم صريح، أو مصدر مؤول، أو بوصفٍ اكتفى بمرفوعه، أو باسم فعل. وتكون فعليةً إن ابتدئت بفعلٍ مهما كان زمنه أو نوعه. وكلُّ محاولةٍ لإيجاد نوع ثالث أو رابع في داخل هذا الإطار لا يكون إلا تفرعاً يمكن ردهُ بسهولة إلى هذين النوعين حيث يمكن ردُّ الجملتين الظرفية والشرطية إلى الجملة الفعلية أو الاسمية تبعاً للتقدير. وقد اعتمد النحاة في تصنيفهم للجملة على نوع الكلمة التي ابتدئت بها، فإن كانت اسماً عدت الجملة اسميةً، وإن كانت فعلاً عدت الجملة فعليةً، >> فالعبرة بمصدر الأصل². فكان تحليلهم قائماً على معيار شكليٍّ محدّدٍ تمّ فيه مراعاة مرتبة المسند إليه دون المسند، فهم يجعلون من الجملة الواردة في قوله تعالى:

﴿ يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ ﴾ (النساء / 28) ؛

جملةً فعليةً؛ لأنها ابتدئت بفعل، وقد تكونت من الفعل (يريد)، والفاعل لفظ الجلالة (الله)، كما يجعلون من الجملة الواردة في قوله تعالى :

﴿ وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ ﴾ (النساء / 27) ؛

جملةً اسميةً؛ لأنها ابتدئت باسم، وقد تكونت من المبتدئ لفظ الجلالة (الله)، والجملة الفعلية (يريد) الواقعة خبراً. أمّا فاعل الفعل (يريد) فهو محذوف تقديره هو والذي يعود على المبتدئ. والذي دعاهم إلى هذه التخرجات والتأويلات كما يرى مهدي المخزومي هو ما ألزموا به دراستهم

¹ - ابن هشام، حاشية الشنواني على شرح مقدمة الأعراب، طبع وتصحيح وتصميم محمد الشام، دار الكتب الشارقة، تونس، 1373هـ، ص 50-53.

² - جلال الدين السيوطي، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، ج1، ص 49.

من منهج ليس من طبيعة اللغة في شيء¹ ، ومن أجل تصحيح ما وقع فيه القدماء من تعسف وارتباك وتمشياً مع ما يقتضيه الأسلوب اللغوي يحسن بنا أن نعيد النظر في تحديد الجملة الفعلية والاسمية، وأن نحاول الوصول إلى تفريق يدخل في كلا القسمين ما هو منه، ويخرج من كليهما ما ليس منه² . لذا سعى النحاة المعاصرون تقسيم الجملة بطريقة أكثر دقة وموضوعية، معتمدين فيه على طبيعة المسند ونوعيته في الجملة واصفين معيار النحاة القدماء بأنه ساذج قائم على أساس اللفظ . وهذا ما نجد عند مهدي المخزومي حيث قسمها إلى قسمين ؛ جملة فعلية وجملة اسمية: >>الجملة الفعلية هي الجملة التي يدل فيها المسند على التجدد، أو التي يتصف فيها المسند إليه بالمسند اتصافاً متجدداً، أو بعبارة أوضح، هي التي يكون فيها المسند فعلاً، لأن الدلالة على التجدد إنما تستمد من الأفعال وحدها. أمّا الاسمية فهي التي يدل فيها المسند على الدوام الثبوت، أو التي يتصف فيها المسند إليه بالمسند اتصافاً غير متجدد، أو بعبارة أوضح، هي التي يكون فيها المسند اسماً³ . فالاعتماد على مفهوم التجدد أو الدوام مفيد في التفرقة بين أبنية الجملتين الاسمية والفعلية بحيث يتم تخليص الدرس النحوي من المنهج الشكلي البصري الذي اعتمد فيه أصحابه على نظرية العامل الشكلية التي أبعدهت عن وصف التراكيب اللغوية وتحليل عناصرها وبيان وظيفتها دون تقدير. وهذا المعيار اعتمده كذلك بعض من النحاة المحدثين، ويختلف عن

¹ - مهدي المخزومي ، في النحو العربي نقد وتوجيه، دار الرائد العربي، بيروت، لبنان، ط3، 1986، ص 41- 43 .

² - المرجع نفسه ، ص 41 .

³ - المرجع نفسه ، ص 45-46 .

التقسيم التقليدي في الاعتماد على طبيعة المسند في الجملة. ومن النحاة الذين تبنا هذا الأساس محمد حماسة عبد اللطيف¹.

فالجملة الفعلية إذا هي الوحدة التركيبية الكبرى التي تكون نواتها فعلا. أو هي الجملة التي يكون فيها المسند فعلا. عكس الجملة الاسمية التي يكون فيها المسند اسما.

فالجملة الواردة في قوله تعالى:

﴿ وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ ﴾؛

فعلية؛ لأنه تم إسناد (إرادة التوبة) إلى (الله):

الله يريد أن يتوب عليكم
مسند إليه مسند

فمن الناحية الإسنادية لا فرق بين الجملتين: >> يريد الله أن يخفف عنكم << و >> والله يريد أن يتوب عليكم << والفرق الوحيد كان على مستوى تسلسل الوحدات فقط؛ حيث تأخر لفظ الجلالة (الله) في الجملة الأولى، وتقدم في الثانية وذلك >> لغرض اقتضاه القول وتطلبته ملبسات الكلام <<². أما على مستوى العلاقة التي تربط بين الوحدات اللغوية فتبقى نفسها سواء تقدم لفظ الجلالة (الله) أو تأخر. فهما متماثلتان إسنادياً حيث لم يطرأ عليهما أي تغيير وظيفي. وهذه المساواة التي أحدثناها بين رتبة الفاعل المتقدم على فعله وبين المتأخر عنه مبنية على أساس ينطلق من طبيعة التركيب اللغوي الذي قال به الكوفيون³؛ >> فسواء قدمت الاسم أو أخرته

¹ - ينظر: حماسة عبد اللطيف، النحو والدلالة - مدخل لدراسة المعنى النحوي - الدلالي - ، دار الشروق، ط1، 2000، ص 79-80 .

² - ريمون طحان، الألسنية العربية، ص55 .

³ - ينظر: ابن هشام، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، ج2، ص81 .

مهدي المخزومي، في النحو العربي نقد وتوجيه، ص 44 .

فهو فاعل¹. وهذا التحليل >>يجنبنا الوقوع في كثير من المشكلات التي أوقع النحاة القدماء أنفسهم فيها وأوقعهم فيها منهجهم الفلسفي².

ويتفرع عن هذا الشكل المجرد نمطان من الجملة : الجملة الفعلية والعامل فيها الفعل ويعمل في الفاعل وفي سائر المفاعيل وأشباه المفاعيل والجملة الاسمية وبين ركنيها المسند والمسند إليه

4- الحركة الإعرابية والوظيفة النحوية [التركيبية]:

يرى عبد القاهر الجرجاني (ت 471هـ) >> أن أصول الكلام على ثلاثة معان: الفاعلية والمفعولية والإضافة، فالرفع للفاعل، والنصب للمفعول، والجر للمضاف إليه...³. وهو ما يذهب إليه ابن يعيش (ت 643هـ) حيث يقول: >>الرفع والنصب والجر، وكل واحد منهما علم على معنى، فالرفع علم الفاعلية والفاعل واحد ليس إلا، وأما المبتدأ وخبره وخبر إن وأخواتها ولا التي لتفي الجنس واسم ما ولا المشبهتين بليس فملحقات بالفاعل على سبيل التشبيه والتقريب، وكذلك النصب علم المفعولية والمفعول خمسة أضرب: المفعول المطلق، والمفعول به، والمفعول معه، والمفعول له، والحال، والتَّمييز، والمستثنى، والخبر في باب كان، والاسم في باب إن، والمنصوب بلا التي لنفي الجنس، وخبر ما ولا المشبهتين بليس ملحقات بالمفعول، والجر علم الإضافة⁴. ويقول في موضع آخر: >>وقوله وكل واحد منها علم على معنى يريد الرفع والنصب والجر. كل واحد منها معنى من معاني الاسم التي هي

¹ - ابن مضاء القرطبي، الرد على النحاة، تحقيق إبراهيم محمد البنا، دار الاعتصام، ط 1، 1976، ص 30.

² - مهدي المخزومي، في النحو العربي نقد وتوجيه، ص 44.

³ - عبد القاهر الجرجاني، المقتصد في شرح الإيضاح، تحقيق: كاظم بحر مرجان، دار الرشيد، العراق، 1982، ج 1، ص 210.

⁴ - ابن يعيش، شرح المفصل، ج 1، ص 71-72.

الفاعلية والمفعولية والإضافة لولا إرادة جعل كل واحد على معنى من هذه المعاني لم تكن حاجة إلى كثرتها وتعددتها¹. وهو ما يراه الرضي² (ت686هـ) حيث يرى: >> أن الرفع علم كون الاسم عمدة الكلام ولا يكون في غير العمد والتَّصَب علم الفضلة في الأصل ثم يدخل في العمد تشبيها بالفضلات والجر لتمييز ما هو فضلة بواسطة حرف مع كونه منصوب المحلّ لأنه فضلة². بهذا فالإعراب تمرين تطبيقيّ غاية تعين وظائف مفردات الجملة (الأسماء الخاصة) أو قيمتها النَّحْوِيَّة وإعادتها إلى أبواب النَّحو بواسطة الأدلة الماديَّة التي تُسم بها سواء كانت هذه علامات أو أحرفاً أو أصواتاً. ويصار إلى تقدير الحركة بشكل مناسب وملائم، في حال تعذر ظهورها³. بهذا تدلُّ الحركات في الأسماء فقط على قيم نحويَّة وهي ثلاث: الضمة والفتحة والكسرة، ولها ما يعادها في حالات خاصة أو ما ينوب عنها أي أن الحركات قرائن صوتيَّة ومميزات شكليَّة تدلُّ على وظائف نحويَّة كالفاعل والمتعدي إليه والمضاف إليه وغير ذلك، وتظهر وظيفة الضمة والكسرة بشكل جليّ وواضح، فتدلُّ الأولى على المسند إليه ويصدق ذلك على الفاعل ونائب الفاعل وبعض المبتدأ، وتدلُّ الثانيَّة على عمليَّة الجر والإضافة وتبقى وظيفة الفتحة غامضة بعض الشيء فهي تدلُّ دون لبس على المتعدي عليه كما أنها تُطبع إصطلاحاً بطابعها موضوعات كثيرة كالمفعولات الباقيَّة الأربع، والحال، والتمييز، والمستثنى إلخ... وما الفتحة جملةً إلا حالة خلافيَّة تفصل الاسم المنصوب عن الحاليتين اللتين يتمُّ فيهما رفعه أو جره. لا قيمة للسكون الذي يدخل على آخر الكلمة وهو يستعمل إما في جدول تصريف الفعل وإمّا للوقف حين نعلم

¹ - المرجع نفسه ، ص 83 .

² - رضي الدين الأسترابادي ، شرح الرضيّ على الكافيّة ، ج 1 ، ص 24 .

³ - رميخون طحّان ، الألسنية العربية ، ص 22 .

الموقعية أو يستعمل كحركة تعويضية خشية اللحن ونؤيد ذلك بالقول المأثور
(إن خشيت اللحن فسكن)¹

ولا ضير كما يذهب مهدي المخزومي: >> في الاهتمام بالإعراب
وعلاماته على أنه جانب من جوانب الدرس النحوي لا على أنه النحو كله
كما يفهم من إصرار النحاة على حصر العناية به . وإذا كان النظر العقلي
يتلمس طريقة البحث اللغوي حثيثاً، ثم ينتهي به الأمر إلى السيطرة على
أذهان الدارسين كان الحديث عن الإعراب عند النحاة مظهراً من مظاهر
النشاط العقلي وكان الإعراب عندهم أثراً من آثار العوامل التي أكسبها النظر
العقلي مظهر العلة وقوة السبب ولذلك كانوا يتحدثون عن الفعل وعن
العوامل الأخرى تحدثهم عن قوة الطبيعة وقوانينها الصارمة وكان ذلك كله مما
حرّف النحو عن وجهته وحمله على سلوك نهج ليس من طبيعته² وهذا ما
سلكه النحاة حيث ربطوا بين الوظيفة والحركة؛ فجعلوا [مثلاً] حركة الضمة
وهي قرينة صوتية وميزة شكلية دالة على وظيفة الإسناد ولا تخرج عنها
مطلقاً. فهل نفي [دائماً] العلامات الإعرابية بالوظائف النحوية أو [التركيبية]
؟؟ لا يمكن قبول مثل هذا الحكم حيث إن وظيفة المسند إليه -مثلاً- قد
تحدد بأكثر من علامة :

الضمة مثل قوله تعالى : ﴿ كما آمن السفهاء ﴾ (البقرة | 12)

فاعل (مسند إليه)

الفتحة مثل قوله تعالى: ﴿ وشهدوا أن الرسولَ حقٌ ﴾ (آل عمران | 86)

اسم إن (مسند إليه)

الكسرة مثل قوله تعالى ﴿ وكفى بالله شهيدا ﴾ (النساء | 79)

فاعل (مسند إليه)

¹ - المرجع نفسه ، ص 22- 23 .

² - مهدي المخزومي، في النحو العربي نقد وتوجيه، ص 66 .

نلاحظ في الأمثلة السابقة أنَّ كلَّ الحركات (الضَّمة، والفتحة، والكسرة) تداولت على وظيفة واحدة وهي وظيفة المسند إليه. أي أننا نجد أنَّ الوظيفة النَّحوية الواحدة تأخذ أكثر من علامة إعرابية ونستطيع أن نمثِّل لذلك بما قالوه في إعراب قوله تعالى:

﴿ ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ﴾ (البقرة | 02)

حيث قالوا: إنَّ (هدى) يحتمل أن يكون في موضع رفع من وجهين ونصب من وجهين؛

إذا أردت بـ (الكتاب) أن يكون نعتا لـ (ذلك) كان الهدى في موضع لأنَّه رفع لأنَّه خبر لـ (ذلك) كأنَّك قلت: ذلك الهدى لا شكَّ فيه.

وإن جعلت (لا ريب فيه) خبره رفعت أيضا (هدى) تجعله أيضا تابعا لموضع (لا ريب فيه)؛ كأنَّه قال: وهذا كتاب، وهذا مبارك، وهذا من صفته كذا وكذا.

وفيه وجه ثالث من الرفع إن شئت رفعته على الاستئناف لتمام ما قبله .

فأمَّا النَّصب في أحد الوجهين: فإنَّ تجعل (الكتاب) خبرا لـ (ذلك) فنصب (هدى) على القطع؛ لأنَّ (هدى) نكرة اتصلت بمعرفة فقد تمَّ خبرها فنصبها، وإن شئت نصبت (هدى) على القطع من الهاء التي في (فيه)¹

¹ - الفراء، معاني القرآن، عالم الكتب، بيروت، لبنان، ط 1983، ج 3، ص 11-12 .

فالحركة الإعرابية هي إذا - حسب رأي خليل عمارة - حركة اقتضاء ليس غير وإنما الدور للعنصر ذاته¹. وقد أشار الرضي صراحةً إلى أن الإعراب الظاهر قرينة لفظية حيث يقول: >> إذا انتفى الإعراب اللفظي في الفاعل والمفعول معا مع انتفاء القرينة الدالة على تمييز أحدهما عن الآخر وجب تقديم الفاعل لأنه إذا انتفت العلامة الموضوعية للتمييز بينهما أي الإعراب لمانع والقرائن اللفظية والمعنوية التي قد توجد في بعض المواضع دالة على تعيين أحدهما من الآخر كما يجيء فيلزم كل واحد مركزه ليعرفا بالمكان الأصلي والقرينة اللفظية كالإعراب الظاهر في تابع أحدهما أو كليهما نحو: ضرب موسى عيسى الظريف واتصال علامة الفاعل بالفعل نحو: ضربت موسى حبلتي، أو اتصال ضمير الثاني بالأول نحو: ضرب فتاة موسى، ونحوه والمعنوية نحو: أكل الكمثري موسى، واستخلف المرتضى المصطفى صلى الله عليه وسلم ونحو ذلك >>²

و ذهب عبد الحميد دباش إلى العلامة الأعرابية جزء صيغي من صورة الاسم >> فهي جزء من صيغم الاسم >>³. إذ من الممكن أن يُحلل المركب الاسمي (السفهاء) إلى أصول وحركات وزيادات:

الزيادات: (ال) والتي تدل على التعريف .
الأصول: (س. ف. ه) وتدل على الاسم فقط.

¹ - خليل عمارة ، في نحو اللغة وتراكيبها ، عالم المعرفة ، جدة ، السعودية ، ط 1 ، 1984 ، ص 101-102 .

² - رضي الدين الأسترباذي ، شرح الرضي على الكافية ، ج 1 ، ص 20 .

³ - عبد الحميد دباش ، الجملة العربية و التحليل إلى المؤلفات المباشرة ، ص 78 .

الحركات الداخلية وهي: ضمنا السين والهاء، بالإضافة إلى ضمة الهمزة في آخر الكلمة . وهذه مجتمعة تدلُّ على المركب الاسمي¹

﴿ كما آمن الـ سَفْهَاء ﴾

المركب الاسمي

يطلق على تلك الوحدات الصوتية الفونيم (phoneme) وهو >> أصغر وحدة صوتية في تقابل في اللغة تتميز عن غيرها بمجموعة من السمات الصوتية قادرة على تمييز كلمتين مختلفتين² . وقد يكون الفونيم حركة³

س + ؤ + ف + ؤ + ه + ؤ + ا + ء + ؤ
فونيم 1 2 3 4 5 6 7 8 9

أي أنّ ضمة الهمزة في آخر كلمة (السفهاء) هي فونيم مثلها مثل ضمة السين، ولا فرق بينهما إلا أنّ الأولى جاءت في بداية الكلمة أمّا الثانية فقد جاءت في آخر الكلمة، ولكنها تساهم كلها في تشكيل الكلمة . بهذا لا تحدّد وظيفة المؤلف في الجملة وفقا للعلامة التي تلحق به⁴ وإنّما نفضل أن يتمّ تحديد الوظائف التحوّلية للمركبات [المؤلفات] على أساس الموقع في البنية الهرمية للجملة أي وفق بعد الرتبة (هناك السابق وهناك اللاحق) ووفق بعد التّحكم (هناك تابع وهناك متبوع) بقطع النّظر عن حالتها الإعرابية ونرفض أن يتمّ تحديدها اعتمادا على قرينة الإعراب فتكون النتيجة أن تداول على محلّ واحد وظائف تركيبية متنوعة تختلف باختلاف طبيعة العامل. أي أنّه

¹ - عبد الرحمن أيوب، دراسات نقدية في النحو العربي، مؤسسة الصباح، ص 78

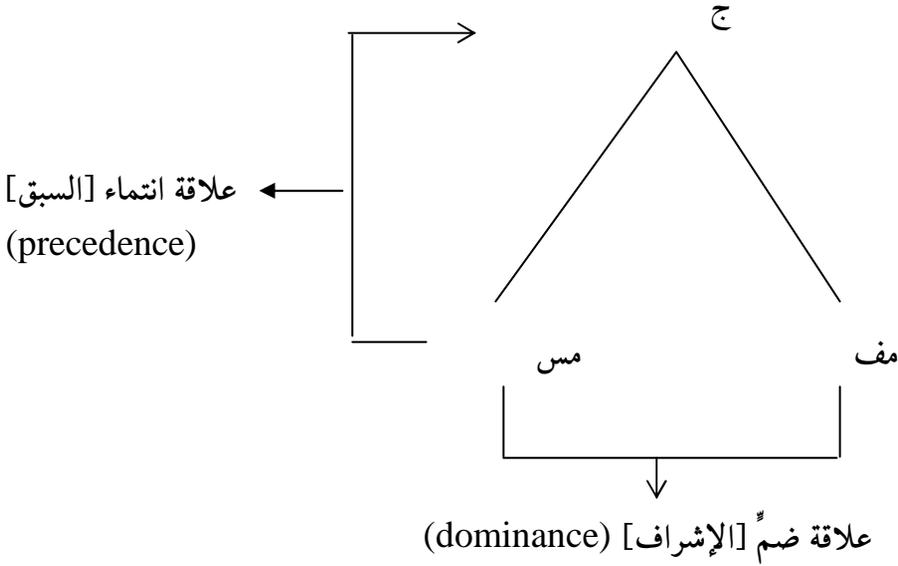
² - سامي عياد حنا وآخرون، معجم اللسانيات الحديثة، ص 101 .

³ - المرجع نفسه، الصفحة نفسه .

⁴ - ينظر : ميشال زكريا، الألسنية التوليدية التحويلية وقواعد اللغة العربية، ص 19 .

يمكن أن تُحدّد وظيفة كلِّ مؤلف من خلال علاقته بالبناء الذي ينتمي إليه والمؤلف المباشر الذي ينضم إليه¹؛ أي من خلال:

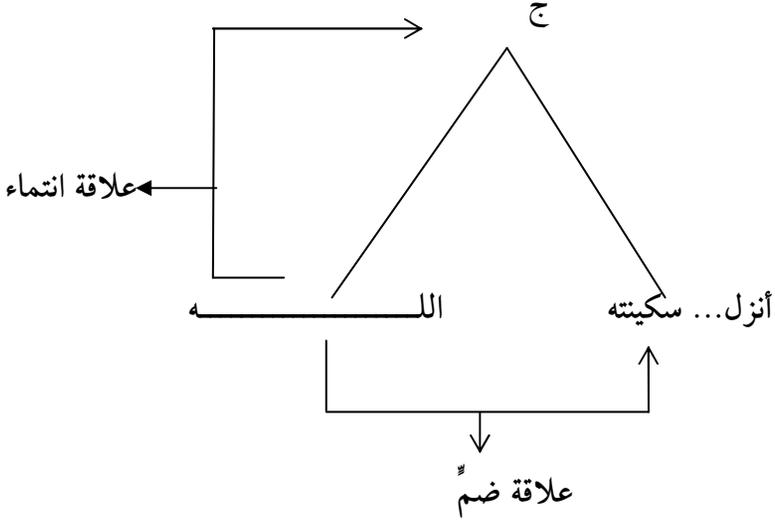
>> **علاقتي الضمّ (dominance) والانتماء (precedence)** << ؛
أي تحديد العنصر اللغوي الذي ينضمُّ إليه كلُّ مؤلف مباشر لتشكيل وحدة أكبر فهناك السابق واللاحق، ثمَّ تحديد العنصر اللغوي الذي ينتمي إليه ذلك المؤلف المباشر فهناك التابع والمتبوع . وذلك حسب المشجر الآتي :



وفق علاقة الانتماء فإنَّ المركب الاسميَّ (مس) ينتمي إلى الجملة (ج)
أمَّا على مستوى علاقة الضمِّ فإنَّ المركب الاسميَّ ينضم إلى مركب
فعليّ (مف). وعلى المستوى التَّطبيقيِّ نأخذ الجملة (أنزل الله سكينته) الواردة
في قوله تعالى :

¹ - عبد الحميد دباش ، الجملة العربيَّة والتَّحليل إلى المؤلفات المباشرة ، ص 77 .

﴿ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ ﴾ (التوبة|26)



فالمركب الاسمي المتمثل في لفظ الجلالة (الله) ينتمي إلى الجملة الفعلية (أنزل الله سكينته). وهو في الوقت نفسه ينضم إلى المركب الفعلي (أنزل...سكينته). وبهذه القراءة التركيبية فإن المركب الاسمي يأخذ وظيفة المسند إليه بينما يشغل المركب الفعلي (أنزل...سكينته) وظيفة المسند:

أَنْزَلَ..... سَكِينَتَهُ اللّٰهُ
مسند مسند إليه

وعلاقتا الضم والانتماء ليستا مختلفتين إلى درجة الاستقلال التام، وقد أثر النحو التوليدي التثومسكي علاقة الانتماء وذلك من خلال علاقة الجزء بالكل. متبعا- أي النحو التوليدي- في ذلك بلومفيلد وأتباعه. أمّا النحو

التقليديُّ فقد جعل لعلاقة الضمِّ أهمية خاصة¹. ومن خلال استنتاج المشجّر والذي يعدُّ حاملاً لكلِّ المعلومات التركيبية التي تخصُّ الجملة .

5- المفعول به بين الاختيار والضرورة :

قسم اللغويون عناصر الجملتين الفعلية والاسمية إلى عناصر أساسية، وأخرى غير أساسية، واصطلحوا على تسمية الأولى بالعمد وهي >> المرفوعات والمنصوب بالنواسخ <<² والعمدة >> عبارة عما لا يسوغ حذفه من أجزاء الكلام إلا بدليل يقوم مقام اللفظ به <<³. وحصروا العمدة في المسند والمسند إليه وهما >> ما لا يعنى واحد منهما عن الآخر، ولا يجد المتكلم منه بدأ. فمن ذلك الاسم المبتدأ والمبنيُّ عليه. وهو قولك: عبد الله أخوك، وهذا أخوك. ومثل ذلك يذهب عبد الله. فلا بدُّ للفعل من الاسم كما لم يكن للاسم الأوّل بدُّ من الآخر في الابتداء. ومما يكون بمنزلة الابتداء قولك: كان عبد الله منطلقاً، وليت زيدا منطلقاً؛ لأنَّ هذا يحتاج إلى ما بعده كاحتياج المبتدأ إلى ما بعده <<⁴. ويوجدان في جملة الفعل والفاعل والمبتدأ والخبر⁵ وأصلحوا على تسمية الثانية بالفضلة، وأوّل الفضلات المفعول به⁶. أي جملة (إبتلى إبراهيم ربُّه) الواردة في قوله تعالى :

¹ - ينظر : جون ليونز، اللغة وعلم اللغة، ترجمة وتعليق مصطفى التوني، دار النهضة العربية، القاهرة، مصر، ط1، 1987، ص 163-164 .

² - جلال الدين السيوطي، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، ج1، ص 307 .

³ - المرجع نفسه، الصفحة نفسها .

⁴ - سيبويه، الكتاب، ج1، ص 23 .

⁵ - صالح بلعيد، التراكيب النحوية وسياقاتها المختلفة عند الإمام عبد القاهر الجرجاني، ص

⁶ - جلال الدين السيوطي، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، ج2، ص 05 .

﴿ وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ ﴾ (البقرة|123)

تتكوّن من ثلاثة عناصر لغويّة: الفعل والفاعل والمفعول به. وتكون قائمة على علاقيتين الأولى أساسية إجبارية وهي علاقة الإسناد بين الفعل والفاعل والتي أُصطلح على تسميتها بالعمدة. أمّا الثّانية غير أساسية اختيارية وهي علاقة التّعدية بين الفعل والمفعول به والتي أُصطلح على تسميتها بالفضلة:

(ابتلى) + (ربه) + (إبراهيم)

مسند مسند إليه فضلة

حيث إنّ >>الفعل حديث وخبر فلا بدّ له من محدث عنه يسند ذلك الحديث إليه وينسب إليه وإلا عدمت فائدته فإذا ذكرت بعده اسما وأسندت ذلك الفعل إليه اشتغل وصار حديثا لاعنه وإن جئت بعده باسم آخر وقع فضلة فيتصب انتصاب الفضلات وهو المفعول به¹ أي أنّ فاعلنصر اللغوي (إبراهيم) لا >>يؤثر في ائتلاف الكلام². وعلّلوا ذلك بأن >>الفعل قد يقع مُستغنيا عن المفعول [...] ولا يكون مثل هذا في الفاعل³. ولكنّ الرأيّ القائل أنّ المفعول به فضلة لم ينل القبول عند بعض اللغويين المحدثين أمثال: ريمون طحان، محمود أحمد نحلة، والمنصف عاشور. فالأوّل يرى أنّ: >>المفعول به من أركان الجملة ولا يمكن حذفه ولا يمكن الاستغناء عنه⁴. وأنّ هذه الحالة >>أصليّة لها ما للمسند إليه من حقوق⁵.

¹ - ابن يعيش ، شرح المفصل ، ج 1 ، ص 83 .

² - عبد القاهر الجرجاني، المتصد في شرح الإيضاح ، ج 1، ص 96 .

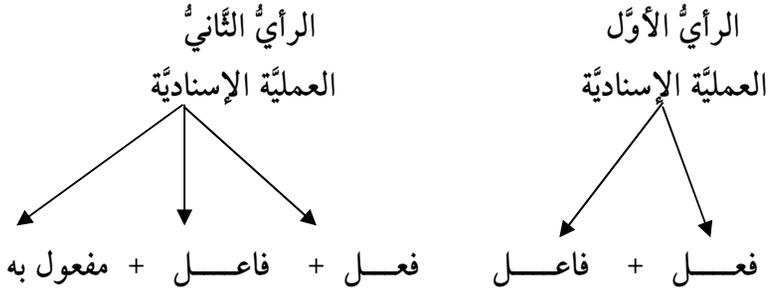
³ - المبرد ، المتضرب، تحقيق محمد عبد الخالق عزيمة، القاهرة ، مصر ، 1994 ج 4، ص 50 .

⁴ - ريمون طحان ، الألسنيّة العربيّة ، ص 59 .

⁵ - المرجع نفسه، ص 63 .

وعليه فالمفعول به >> طرف أساسي في عملية الإسناد¹. وهو ما يراه محمود أحمد نحلة والذي يرى أنَّ المفعول به على قدم المساواة في المستوى التركيبي مع المسند إليه². وهذا ما أكدّه المنصف عاشور حيث جعل المفعول به أحد العناصر الأساسية في العملية الإسنادية³. حيث >> يشغل مكانة وجب التأكيد عليها؛ إذ هو أحد عناصر التركيب الأساسية بنفس الدرجة مع المسند والمسند إليه فهو مُكوّن ثالث أصولي في هذا النوع من التراكيب⁴.

وفق ما ورد سابقا نكون أمام رأيين؛ رأيي يقول أنَّ المفعول به فضلة يمكن الاستغناء عنه من الناحية التركيبية. ورأيي آخر يقول بعكس الأوّل فيرى أنَّ المفعول به طرف إسنادي:



ولمعرفة مكانة المفعول به تركيبياً فقد ذهب لوسيان تينير (LUCIEN TESNIERE) في كتابه الموسوم بـ (Eléments de syntaxe sttuctuale) إلى القول:

¹ - ريمون طحان ، الألسنية العربية ، ص 63.

² - ينظر: أحمد محمود نحلة، مدخل إلى دراسة الجملة العربية دار النهضة العربية، بيروت، لبنان، 1988، ص 64.

³ - ينظر: المنصف عاشور، التركيب عند ابن المقفع في مقدمات كليلة ودمنة ، ص 24 .

⁴ - ينظر: المرجع نفسه ، ص 57 .

les acteurs sont toujours des substantifs ou des équivalents de substantifs. Inversement les substantifs assument en principe toujours dans la phrase la fonction d'actants .

les circonstances sont toujours des adverbes ou des équivalents d'adverbes. Inversement les adverbes assument en principe toujours dans la phrase la fonction de circonstances .

Le noeud verbal , que l' on trouve au centre de la plupart de nos langues européennes , exprime tout un petit drama . Comme un drama en effet , il comporte obligatoirement un procès, et le plus souvent des actants et des circonstances .

Transposés du plan de la réalité dramatique sur celui de la syntaxe stucturale , le procès, les actants et les circonstances deviennent respectivement le verbe , les actants et les circonstances ¹ .

من خلال ما يشبه لوسيان تينير الفعل بمسرحية أو دراما صغيرة تشارك في بنائها أشخاص أو أشياء سماها بالفاعلات (actants). توافق تلك المفاعلات الممثلين في دراما صغيرة. أي أن تينير يشبه الفعل بمسرحية صغيرة وفاعلاته بالممثلين (الأشخاص) الذين يؤدونها.

وهي نوعان :

المفاعلات (actants) وهي الكائنات المشاركة في الحدث مشاركة مباشرة (الشخصيات الرئيسية في العمل). والتي لا يمكن الاستغناء عنها لتأدية العمل المسرحي .

والظروف (circonstances) التي تشير إلى مقام وقوع الحدث (الشخصيات الثانوية في العمل). حيث يمكن الاستغناء عنها والاكتفاء بالشخصيات الرئيسية .

¹-TESNIERE(Lucien),Eléments de syntaxe sttucturale,2 édition ,KlincKsieK ,Paris ,France,p102 .

ونظير ذلك على مستوى البنية التركيبية للجملة :

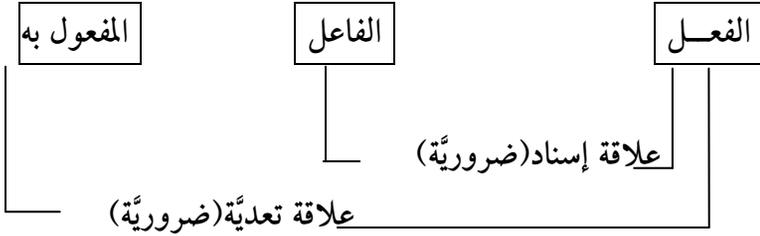
المفاعلات (actants): وتُمثّل المسند إليه (ويمثله الفاعل) والمفعول به. حيث ينضمُّ الفاعل للفعل لِيُشكِّلَا جملةً إسناديةً ذات طرفين (المسند والمسند إليه). ويمكن أن نشير إلى هذه العلاقة بسهم ذات اتجاهين:

المسند ←→ المسند إليه

كما ينضمُّ المفعول به للفعل لِيُشكِّلَا مركبًا فعليًا (الفعل ويمثله عنصره المركزي والمفعول به). ويمكن أن نشير إلى هذه العلاقة بسهم ذات اتجاهين:

الفعل ←→ المفعول به

بهذا لا يمكن الاستغناء عن المسند إليه وعن المفعول به فهما ضروريان.



الظروف (circonstances): وهي العناصر التي تتعلق بالفعل من أشباه المفاعيل (المفعول المطلق، المفعول لأجله، المفعول فيه، المفعول معه) والحال والتّمييز. وهذه العناصر غير ضرورية حيث تتعلق بالفعل تعلقاً اختيارياً ويمكن أن نشير إلى هذه العلاقة بسهم ذات اتجاه واحد:

الفعل — الظروف (أشباه المفاعيل - الحال - التَّمييز)

ضرورية تتمثل في المسند إليه وهو الفاعل، والمفعول به. بهذا تنضمُّ للفعل عناصر غير ضرورية وتتمثل في أشباه المفاعيل والحال والتَّمييز.¹

ولتوضيح ذلك على المستوى التَّطبيقي نأخذ جملة (إِبْتَلَى إِبْرَاهِيمَ رَبَّهُ) الواردة في قوله تعالى:

﴿ وَإِذْ ابْتَلَى إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ ﴾ (البقرة|123)

فهي تتشكل من عنصرين هما: المركَّب الفعليُّ (ابتلى إبراهيم)؛ لأنَّ نواته فعل (ابتلى)، والمركَّب الاسميُّ (رَبُّهُ)؛ لأنَّ نواته اسم (ربُّ). ينضمَّان إلى بعضهما بصورة إلزامية لِيُشكِّلا جملة اسمية تقوم على علاقة إسنادية إذ إنَّ >> الفعل والفاعل بمنزلة شيء واحد، إذ كان لا يستغني كلُّ واحدٍ منهما عن صاحبه <<²:

إِبْتَلَى إِبْرَاهِيمَ ← → رَبُّهُ
مسند مسند إليه

وعلى مستوى آخر من مستويات التَّحليل يتشكَّل المركَّب الفعليُّ من مؤلِّفين مباشرين هما: (ابتلى) و(إبراهيم). ينضمُّ الاسم (إبراهيم) إلى الفعل (ابتلى) لِيُشكِّلا مركَّباً فعلياً ليس له السُّلوك التَّركيبيُّ الذي يكون لأحد مؤلِّفيه المباشرين؛ بمعنى أنَّه لا يقبل التَّعويض بأيٍّ منهما، وهذا ما يجعل من المؤلِّف المباشر (إبراهيم) والذي ينتمي إلى صنف الأسماء ضميماً للفعل (ابتلى) لأنَّ ارتباط الفعل بما يليه يمثل العلاقة الأساسية والحاجة إلى المفعول

¹ - يشير السَّهم (←→) إلى ما هو ضروريُّ

أما السَّهم (—) فيشير إلى ما غير ضروريِّ.

² - المراد، المقتضب، ج4، ص50.

به لا بدَّ منها إذا كان الفعل متعدياً وحال المفعول الذي يتعدَّى إليه حاله مع الفعل ويوضح عبد القاهر أنَّ المفعول به يحذف لدلالة قائمة ثم يجعل الفعل المتعدّي كاللازم¹. بهذا يحتاج الفعل (ابتلى) إلى الاسم (إبراهيم) من النَّاحِيَّة :

- التَّركيبيَّة ليشكلا مركبا فعليا يشغل وظيفة المسند:

رَبُّهُ	إِبْتَلَى +	إِبْرَاهِيمَ
مركَّب اسميُّ	مركَّب فعليُّ	مركَّب اسميُّ
مسند إليه	مسند	مسند إليه

كما تأخذ الجملة (يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ) الواردة في قوله تعالى :

﴿ وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ ﴾ (البقرة|126)

البنية المركبية الآتية: (فعل)+(اسم)+(مركب اسمي) وتقبل التَّجزئة إلى مؤلفين مباشرين هما: مركَّب فعليُّ (يرفع القواعد)؛ لأنَّ نواته الفعل (يرفع). واسم (إبراهيم). وما يتميز به المركَّب الفعليُّ هو تقطعه على المستوى المركبيِّ حيث فصل بين عنصريه عنصر أجنبيُّ ليس منه وهو (إبراهيم) وهو ظاهرة مركبية تتعلَّق بترتيب الوحدات وتسلسلها، حيث يتمُّ إقحام وحدة تركيبية داخل وحدة أخرى تؤدي إلى فصل عناصرها، فنحصل بذلك على وحدة متقطعة (Discontinue)، أي ذات دالٍّ متقطع لا تتابع وحداته أفقياً بل يقطع تتابعه وحدات أخرى ليست منه². فالتَّقطع ضربٌ من الخروج عن

¹ - صالح بلعيد، التراكيب النحوية وسياقاتها المختلفة عند الإمام عبد القاهر الجرجاني، ص

² - عبد الحميد دباش، الجملة العربية والتحليل إلى المؤلفات المباشرة، ص 59.

مبدأ الخطيئة. ويرى محمد الشاوش أن هذا التقطع في الوحدات اللغوية حلٌ نتجاوز به عقبة التقسيم الثنائي للجملة ونحتفظ به¹، وهي ظاهرة واردة بكثرة في الجملة الفعلية البسيطة التي يكون فيها الفعل متعدياً². وهذا التقطع لا يؤثر في البنية التركيبية للجملة؛ لأن العلاقة بين المركب الاسمي والمركب الفعلي ككتلة واحدة هي نفسها لا تتغير سواء كان المركب الفعلي متصلاً أم متقطعاً.

وقد ذكر ابن جني "شيوخ تحويل رتبة المفعول به فقال: >> ذلك أن المفعول قد شاع عندهم واطرد من مذاهبهم كثرة تقدمه على الفاعل حتى دعا ذاك أبا علي إلى أن قال: إنَّ تقدُّم المفعول على الفاعل قسم قائم برأسه<<³ وعليه ندحض الرأي الذي يشكُّ بعدم وجود الجملة الفعلية المشكَّلة من:

فعل + مفعول به + فاعل⁴

يتجزأ المركب الفعلي (يرفع... القواعد) على مستوى موال إلى: الفعل (يرفع) والمركب الاسمي (القواعد). ينضمُّ كلُّ منهما إلى الآخر بصفة إلزامية ليشكِّلا مركباً فعلياً لا يقبل التعويض بأحدهما. وهذا ما يجعل من المؤلف المباشر (القواعد) ضميماً للفعل ولا يمكن الاستغناء عنه:

¹ - محمد الشاوش ، ملاحظات بشأن دراسة تركيب الجملة في اللغة العربية ، ص 73-74.

² - يظهر التقطع جلياً في كون المفعول به يرد متأخراً عن الفاعل في أغلب اللغات الطبيعية فبنية الجملة الفعلية : (فعل)+(فاعل)+(مفعول به). وهذه البنية من البنيات الأكثر وروداً.

(ينظر فاسي الفهري ، المعجم العربي - نماذج تحليلية جديدة - ، ص 59).

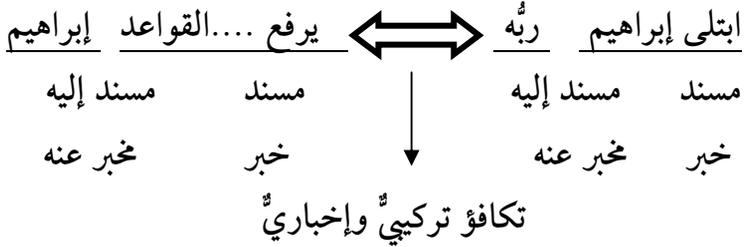
³ - ابن جني ، الخصائص ، ج 1 ، ص 295

⁴ - ميشال زكرياء ، الألسنية التوليدية التحويلية وقواعد اللغة العربية ، الجملة البسيطة ،

يرفع ←→ القواعد

بهذا نخالف الرأي الذي يقول: >> أن المفعول به فضلة يجوز أن لا يُؤتى به¹ فهو ضميم للفعل على المستوى التركيبي. كما نخاف الرأي الذي يجعل من المفعول به ضمن العملية الإسنادية .

بهذا تتفق الجملتان (ابتلى إبراهيم ربه) و(يرفع إبراهيم القواعد) في البنيتين التركيبية والإخبارية²:



والفرق بينهما كان على مستوى البنية المركبية حيث اتصل مفعول به بنواته في الجملة الأولى. عكس المفعول الثاني الذي فصل عن نواته بمؤلف أجنبي ليس من المركب الفعلي .

(ابتلى إبراهيم ربه) و(يرفع إبراهيم القواعد)

نواة + مفعول نواة... + مفعول

ويظهر التقطع جلياً في المخططين الشجريين الممثلين للجملتين :

¹ - ابن يعيش، شرح المفصل، ج2، ص55 .

² - ينظر: مازن الوعر، نحو نظرية عربية حديثة لتحليل التراكيب الأساسية في ضوء نظرية النحو العربية، ص 108 .

أضمر له فعل من جنسه وجعل هذا الظاهر تفسيراً له، ولا يجوز ظهور ذلك الفعل العامل لأنه قد فسره هذا الظاهر فلم يجوز أن يجمع بينهما لأن أحدهما كاف فلذلك لزم إضمار عامله¹.

بهذا تكون جملة: (زيداً ضربته) كالاتي: (ضربت زيدا ضربته) ينتمي المفعول الأول إلى مستوى المعنى (الدلالي) بينما ينتمي الثاني إلى المستوى اللفظي (التركيبى):

زيداً	ضربت
المفعول في المعنى	المفعول في اللفظ
المستوى الدلالي	المستوى التركيبي

أي أن >> العقبة التي لوت طريق النحاة هي أن الفعل قد نصب الضمير واستوفى بذلك عمله، فليس له أن ينصب الاسم المتقدم بعدما شغل بضميره. واضطروا بحكم نظرية العامل وحكمهم فلسفتهم فيها أن يُقدِّروا لنصب هذا الاسم عاملاً محذوفاً واجب الحذف يفسره الفعل المذكور². والفعل المقدَّر يسمى (المضمر على شريطة التفسير). والفعل المذكور في الكلام يسمى (المشغول أو المفسر) والضمير المتصل به يسمى (الشاغل) والاسم المتقدم يسمى (المشغول عنه أو المحدود)³.

وذهب الكوفيون إلى >> أنه منصوب بالفعل الظاهر وإن كان قد اشتغل بضميره؛ لأن ضميره ليس غيره وإذا تعدى إلى ضميره كان متعدياً إليه وهو قول فاسد؛ لأن ما ذكروه وإن كان من جهة المعنى صحيحاً فإنه فاسد من جهة اللفظ وكما تجب مراعاة المعنى كذلك تلزم مراعاة اللفظ وذلك أن

¹ - ابن يعيش، شرح المفصل، ج 2، ص 30

² - إبراهيم مصطفى، إحياء النحو، القاهرة، ط 2، 1992، ص 151-152

³ - المرجع نفسه، ص 152.

الدلالية نفسها، والتي تدعى في عبارات الجرجاني¹ الاهتمام، أو العناية أو القصد... فليس كافياً بالنسبة له أن تقول إن الأركان اللغوية المقدمة هدفها فقط العناية أو القصد¹ وما قام به النحاة هو إبعاد الاسم المتقدم (زيدا) على الفعل على الجملة الحقيقية (ضربته) وإلحاقه بجملة غير موجودة في الواقع اللغوي الشكلي:

<u>ضربت زيـدا</u>	<u>ضربته</u>
جملة غير موجودة	جملة موجودة

وفي إلحاق الاسم المتقدم على الفعل بجملة أخرى غائبة عن الواقع الشكلي الواقعي نكون قد غيرنا من البنية التركيبية للجملة حيث إنه >> لو ظهر ما ادعى حذفه في (أزيذا ضربته) صارت العبارة (أضربت زيذا ضربته) وهي عبارة متهافئة أدى إليها القول بالحذف وتقدير المحذوف. فهذا التقدير إذن مرفوض لغوياً².

وهذا الرفض مبني على أسس نادى بها المنهج الوصفي والذي >> يعتمد على دراسة اللغة دراسة خالصة، وخصوص هذه الدراسة يعني ناحية إيجابية في تناول الأشكال اللغوية كما تبدو، حيث تدرس بصورتها التي هي عليها، ويعنى أيضا خلوصها من الأفكار الذهنية الفلسفية ومناهج التفكير الأخرى التي تستخدم المؤول اللغة لتتفق معها << 3 . وإذا كان هذا هو ما نادى به المنهج الوصفي وهم يرون >> أن معاني هذه الألفاظ المحذوفة موجودة في نفس القائل وإن كان الكلام بها يتم وأنها جزء من الكلام القائم

¹ - المرجع نفسه، الصفحة نفسها .

² - محمد عيد، أصول النحو العربي في نظر النحاة ورأي ابن مضاء القرطبي وضوء علم اللغة

الحديث، ص 189

³ - المرجع نفسه، ص 181-182

بالنفس المدلول عليه بالألفاظ إلا أنها حذفت الألفاظ الدالة إيجازاً كما حذفت مما يجوز إظهاره إيجازاً لزم أن يكون الكلام ناقصاً وألاً يتم إلا بها؛ لأنها جزءٌ منها وزدنا في كلِّ كلام القائلين ما لم يلفظوا به ولا دلنا دليل إلا ادعاءً أن كلَّ منصوبٍ فلا بدُّ له من ناصبٍ لفظيٍّ >> 1
وفي الحقيقة يكون النَّصُّ المنطوق المتمثل في :

زيـدا ضربته

يفيد معناه دون حاجة لتقدير المحذوف.

تقبل جملة (زيـدا ضربته) التحليل إلى مؤلفين مباشرين :
(زيـدا) وهو عبارة عن اسم ، و(ضربته) وهي جملة صغرى ² حسب تعبير ابن هشام:

(زيـدا ضربته) جملة (phrase)

(ضربته) جملة صغرى (proposition)

إنَّ الوظيفة التَّركيبية التي يشغلها الاسم المتقدم هي وظيفة المتطرف (Extraposition) ³ والمتطرف هي وظيفة تركيبية يشغلها >> مؤلف مباشر لجملة (ج) وتوسعة (ج)؛ أي ينضم بطريقة اختيارية إلى (ج) << ⁴

¹ - محمد عيد، أصول النحو العربي في نظر النحاة ورأي ابن مضاء القرطبي وضوء علم اللغة الحديث، ص 172-173

² - تقابلها في اللغويات الغربية (proposition) ويمكن ترجمتها بالجميلة.

³ - يترجم عبد السلام المسدي (Extraposition) بـ (مطارفة)

ينظر: عبد السلام المسدي ، قاموس اللسانيات، الدار العربية للكتاب، 1984، ص 222 .

⁴ - Christian Touratier, Esquisse d' analyse syntaxique, in <<Information Grammaticale>> n^o 43 , Paris ,France ,1989 p 08 .

ويرى عبد القادر الفاسي الفهري أن تلك >>عملية صورية يتم بمقتضاها نقل مقولة كبرى كالمركبات الاسمية أو [الأدائية].... من مكان داخلي داخل الجملة [ج] إلى مكان خارجي خارج [الجملة] (ج) <<¹ وفق التحليل السابق ندرك الفرق التركيبي بين الاسم المتقدم على الفعل والضمير المتصل به:

زيدا — ضربت —><

حيث ينضم المؤلف المباشر (زيدا) إلى الجميلة (ضربته) بطريقة اختيارية. بينما ينضم الضمير المتصل (هـ) إلى الفعل بطريقة ضرورية إلى الفعل (ضربت).

7- شبه الجملة بين الإسناد وعدمه :

يرى النحاة أن >> الخبر إذا وقع ظرفاً أو جاراً ومجروراً نحو: زيد في الدار، وعمرو عندك. ليس الظرف بالخبر على الحقيقة؛ لأن الدار ليست من زيد في شيء وإنما الظرف معمول الخبر ونائب عنه. والتقدير زيد استقر عندك، أو حدث، أو وقع، ونحو ذلك. فهذه هي الأخبار في الحقيقة بلا خلاف بين البصريين وإنما حذفها وأقامت الظرف مقامها إيجازاً في الظرف من الدلالة عليها <<². ويؤيد هذا الرأي عبد الرحمن أيوب وهو من خالف النحاة القدماء في الكثير من المسائل فهو يرى أنه >> إذا وقع شبه الجملة خبراً وجب أن يكون متعلقاً بمحذوف ويكون هذا المحذوف خبراً <<³. ولكنهم اختلفوا في ذلك المحذوف هل هو اسم أو فعل >> فذهب الأكثر إلى أنه فعل

¹ - عبد القادر الفاسي الفهري، اللسانيات واللغة العربية، ص 114 .

² - ابن يعيش، شرح المفصل، ج 1، ص 90 .

³ - عبد الرحمن أيوب، دراسات نقدية في النحو العربي، ص 141 .

وتقديره: زيد استقر في الدار... وقال قوم منهم ابن السراج: أن المحذوف المقدر اسم... فتقديره: مستقر أو كائن¹. بهذا يكون التقدير:

فَلَعْنَةُ اللَّهِ اسْتَقَرَّتْ عَلَى الْكَافِرِينَ - فَلَعْنَةُ اللَّهِ مُسْتَقَرَّةٌ (كائنة) عَلَى الْكَافِرِينَ

وقد أشار ابن مالك إلى ذلك فقال:

واخبروا بظرفٍ أو حرفٍ جرٍ ناوِينَ معنى كائِنٍ أو اسْتَقَرَّ²

حيث إنَّ >>حروف الجر لها من فعل تتعلق به؛ لأنها جاءت لتوصل بعض الأفعال إلى الأسماء؛ نحو قولك: قمت إلى زيد، وذهبت إلى الدار، ولو قلت: إلى زيد أو بزيد من غير فعل كان محالا، وإذا لم يكن في اللفظ، كان مقدرًا في النية، فقولك: في الدار يتعلّق بضمير نحو: استقر في الدار، فإذا قلت: زيد في الدار فالتقدير: استقر في الدار، وإذا قدرت استقر كان فيه ضميرٌ لزيد فيكون الفعل مع ذلك جملة³. والداعي إلى التقدير كما يرى ابن مضاء >> ما وضعوه من أن المجرورات إذا لم تكن حروف الجر الداخلة عليها زائدة فلا بد لها من عامل يعمل فيها إن لم يكن ظاهرا كقولنا: زيد قائم في الدار، وإلا كان مضمرا كقولنا: زيد في الدار⁴. وقد ذهب أبو بكر بن السراج فيما نقل عن ابن عقيل إلى >> أن كلاً من الظرف والمجرور قسم برأسه، وليس من قبيل المفرد، ولا من قبيل الجملة⁵. وهم يرون أن خبر المبتدأ يكون مفردًا وجملة⁶.

1 - ابن يعيش، شرح المفصل، ج1، ص 90.

2 - ابن عقيل، شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك، ج1، ص 170.

3 - عبد القاهر الجرجاني، المتصد في شرح الإيضاح المتصد ج1 ص 274- 275.

4 - ابن مضاء القرطبي، الرد على النحاة، ص 79.

5 - ابن عقيل، شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك، ج1، ص 171.

6 - عبد القاهر الجرجاني، المتصد في شرح الإيضاح المتصد ج1 ص 258.

إنَّ جملة (لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ) الواردة في قوله تعالى :

﴿ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴾ (البقرة | 88)

تتألف الجملة (لعنة الله على الكافرين) من : اسم + مركب اسمي +

جار ومجرور

وتشغل تلك العناصر اللغوية الوظائف الآتية :

لعنة الله على الكافرين

مبتدأ متعلق بالخبر

لعنة الله على الكافرين

مسند إليه متعلق بالمسند

ولكننا نرى أنَّ الجملة: (لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ) تقبل التَّجزئة الشائئة؛

أي إلى عنصرين:

(فَلَعْنَةُ اللَّهِ) و (عَلَى الْكَافِرِينَ)، ينضمُّ أحدهما إلى الآخر لِيُشَكِّلَا جملة

إِسْنَادِيَّة ؛ يُمَثِّلُ فيها العنصر (لَعْنَةُ اللَّهِ) المسند إليه ، بينما يُمَثِّلُ العنصر (عَلَى

الْكَافِرِينَ) المسند:

لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ

مسند إليه مسند

وهذا كله كلام تامُّ مركَّب من اسمين دالين على معنيين بينهما نسبة

وتلك النسبة دلَّت عليها (على) ولا حاجة كما يرى ابن مضاء بنا إلى غير

ذلك¹. حيث >> لا يفتقر السمع له زيادة كائن ولا مستقر وإذا بطل العامل

والعمل فلا شبهة لمن يدعي هذا الإضمار² <<. وهو الطرح التركيبي الذي

¹ - ينظر : ابن مضاء القرطبي ، الرَّدُّ على النُّحاة ، ص 24 .

² - ابن مضاء القرطبي ، الرَّدُّ على النُّحاة ، ص 79 .

أخذ به مازن الوعر والذي يرى أنَّ التَّركيبَ الظرفيَّ في: زيد في الدار؛ يؤدي وظيفة المسند¹ :

زِيد في الدار
مسند إليه مسند

ففي تقدير الخبر إذا كان [شبه جملة] بفعل (يستقر) أو اسم (مستقر) نكون قد سلبنا عنصراً لغوياً موجوداً وجوداً مادياً أو شكلياً من وظيفته التركيبية ومنحناه لعنصر لغويٍّ غائب غياباً مادياً أو شكلياً، وهذا ما لا يمكن تركيبياً. حيث >> يضاف عنصر لا ينتمي إلى الملفوظ [القول] ولكن إلى بنية العلاقات الدلالية الأساسية التي تسمح بتفسير هذا القول >>². من هنا لا بدّ من العناية بالأمثلة المنطوقة وذلك بدراستها وبيان خواصها والوصول إلى القاعدة عن طريقها وفي ذلك وصف للمثال المنطوق. ويذهب تمام حسان إلى رفض الخروج من شيء ملاحظ إلى شيء مجرد بدعوى أن هذه الأشياء في نظره ليست من العلم وأنّ العلم يجب أن يكتفي بالملاحظة الخارجية والتساؤل عن "كيف" ولا يتعدى ذلك إلى التساؤل عن علة وجود الظاهرة فيقول: >> إنَّ المعروف في كلِّ منهجٍ علميٍّ من مناهج البحث في الوقت الحاضر أنه يعني أولاً وآخرها بالإجابة عن كيف تتم هذه الظاهرة أو تلك، فإذا تعدى هذا النوع من الإجابة إلى محاولة الإجابة عن لماذا تتمُّ هذه الظاهرة أو تلك، لم يعد هذا منهجاً علمياً، بل لا مفرَّ من وصفه بالحدس

¹ - مازن الوعر، نحو نظرية لسانية عربية حديثة لتحليل التراكيب الأساسية في اللغة العربية، ص 30.

² - هيام كريدية، مكانة البحث اللغوي العربي القديم من علم اللغة الحديث، مجلة الفكر العربي، العددان 8-9، السنة الأولى، 1979، ص 82.

والتَّخمين، وتفسير الإرادة، والبحث عن الحكمة الألهية في وجود هذه الظواهر >>¹.

بهذا فالجملة:

(لعنة الله على الكافرين) مفيدة تحقّق عمليّة التّواصل دون حاجة لتقدير المحذوف ومن الواضح كذلك >> أنّ الجملة المقدرة استقر أو حدث أو وقع لا تعبر عن المعنى الذي يعبر عنه الظرف أو الجار والمجرور، فإن قلت: زيد عنك ، أعندك زيد؟ زيد في الدار، أفي الدار زيد؟ فإنّ السامع لا يحتاج لفهم المعنى إلى الفعل المقدر مع فاعله، ولا هو محتاج إلى آية إضافة تضاف إلى الجملة يتعلّق بها الجار والمجرور أو الظرف، فالمعنى واضح دونما لبس أو معاناة >>². فوظيفة المسند يشغلها العنصر اللغويّ الموجود فعلا وهو المركب الأداتيّ (على الكافرين)³ ولا يمكن أن نسلبها منه لنعطيها إلى العنصر الغائب والذي نختلف فيه هل هو فعل أو اسم؟. >> وأنّ الذي يقف وراء عدم الجهر بأنّ الظرف أو الجار والمجرور هما الخبر (المسند) هو عامل شكليّ يتعلّق بالحركة الإعرابيّة، بالبحث عنها وبمحاولة إيجاد تبرير لها وأنت ترى كذلك أنّ القول: بتقدير استقر أو يستقر عندك لا يفيد المعنى بل ويبتعد به عمّا أراده له المتكلم وينحرف به نحو ركافة التّعير وضعفه، فإنّ من يستعمل مثل هذه الجملة لا يقصد: زيد عندك واقف، أو جالس. ولست

¹ - تمام حسان، اللغة العربية بين المعيارية والوصفية، ص 50.

² - خليل أحمد عمارة، في نحو اللغة وتراكيبها، ص 127.

³ - ينظر المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

أدري ما الذي يضيفه قولنا: مبنيٌ في محل رفع خبر، متعلق بالخبر المحذوف... ما الذي يضيفه إلى مبنى الجملة، أو معناها¹.

أمّا على الإخباريِّ فإنَّ الجملة (لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ) تحتوي على خبر عنه وخبر. أمّا الخبر (المتحدث به) فيُمثِّله المؤلف المباشر (عَلَى الْكَافِرِينَ)². بينما يُمثِّل المؤلف المباشر (لَعْنَةُ اللَّهِ) المخبر عنه :

لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ

مسند إليه	مسند	المستوى التَّركيبيُّ
مخبر عنه	خبر	المستوى الإخباريُّ

يبدو واضحاً أنَّ الظرف والجار والمجرور يشيران إلى المعنى المراد منهما بتحديد الجهة التي فيها الجهة أو الجثة أو الحدث كما يرى ابن السراج الذي ينصُّ على أنَّهما يقعان خبراً عن المبتدأ وليس نيابة عن مفرد أو جملة³.

وقد وضع النحاة للجار والمجرور شروطاً بعينها ليطلق عليها (شبه جملة) ومن أهم الشروط أن يكون حرف الجر في سياقه ليس ممَّا يمكن أن يطلق عليه حرف جر زائد دخوله كخروجه⁴. فالحروف نوعان >> ما يعمل لفظاً ومعنى كحروف الجر، ألا ترى أنَّك إذا قلت: مررت بزيد، وجدت الباء قد عملت الجر في لفظ زيد، وأفادت في المعنى إصاق الفعل به ووصوله إليه. ما يعمل لفظاً ولا يعمل معنى، وذلك حروف الجر إذا كانت

¹ - المرجع نفسه ، ص 129 .

² - ينظر: مهدي المخزومي، في النَّحو العربيِّ نقد وتوجيه ، ص 220 .

³ - ابن سراج ، الأصول في النَّحو ، تحقيق: عبد الحسين الفتلي، مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، ط3، 1996، ج1، ص 28 .

⁴ - ابن جني، اللمع في العربية، ص 73 .

مزيدة نحو ألقى بيده ... وعلامة ذلك أن يكون سقوطه وثبوته سواء ألا ترى أنك إذا قلت : ألقى يده لم يفقد بذهاب الباء ولم يخل بالكلام¹ .

مررت بـ_____زيد ألقى بـ_____يده
يعمل لفظا ومعنى يعمل لفظا ومعنى

ووفق الشرط السابق فإنَّ (بالله) الوارد في قوله تعالى :

﴿ وكفى بالله شهيدا ﴾ (النساء|79)

ليس شبه جملة؛ لأنَّ حرف الجر(الباء) زائدٌ و>> تَرْتَبُ على هذا كِلِه أن تكون حروف الجر مرةً أصليَّةً في موقعها وأخرى زائدة دخولها كخروجها من الجملة. فالجار والمجرور في الجملة (عليُّ في الدار) ركنٌ رئيس لا يمكن الاستغناء عنه. أمَّا في الجملة: (وكفى بالله شهيدا) فحرف الجر زائد دخوله كخروجه. وبهذا فالجار والمجرور هنا ليسا شبه جملة، وترتب على هذا أيضا أن يكون للجار والمجرور في الجملة الأولى محلٌّ من الإعراب، وأن يكون متعلقا بما له محلٌّ من الإعراب. أمَّا في الجملة الثانية فلا محلٌّ للجار والمجرور معا من الإعراب. وأمَّا الجار فأثره وأثر عمله واضح على آخر المجرور الذي يليه ولما كان هذا المجرور يحتاج إليه عامل آخر (كفى) فإنَّ الجار زائدٌ، وأثره موجودٌ، والمجرور مجرور لفظا أو منصوب محلا . وذلك لأنَّ (كفى) تحتاج إلى فاعل ليكتمل؛ لأنه لا بدَّ لكلِّ فعلٍ من فاعل والفاعل يجب أن يكون مرفوعا والاسم هنا مجرور بعامل (حرف الجر) فحُكم على الحرف بالزيادة، وأصبح المجرور مجرورا لفظا مرفوعا محلا على أنه فاعل، ولم يعد الجار والمجرور شبه جملة لأنَّه حينئذٍ وجب أن يتعلق بالفعل أو ما يشبهه أما بما يؤول بما يشبهه أو بما يشير إلى معناه أو بواحد من هذه مقدر إن لم يكن². والذي دفع النُّحاة

¹ - عبد القاهر الجرجاني ، المقتصد في شرح الإيضاح المقتصد ج1 ص 88-89

² - ابن هشام ، مغني اللبيب عن كتب الأعراب، ج2 ، ص433 .

إلى القول بحرف الجر الزائد الذي يعرفونه دخوله كخروجه هو الحاجة إلى الاسم المجرور معمولاً لعاملٍ آخر غير حرف الجر حيث يقول ابن جني: >> واعلم أنهم سموا هذه الباء في نحو قولهم: مررت بزيدٍ وظفرت ببيكرٍ وغير ذلك مما تصل فيه الأسماء بالأفعال مرة حرف إلتصاق، ومرة حرف استعانة، ومرة حرف إضافة... فأماً للإلتصاق نحو قولك: أمسكت زيدا، يمكن أن تكون باشرته نفسه، وقد يمكن أن تكون منعته من التصرف من غير مباشرة له، فإذا قلت: أمسكت زيدا فقد أعلمت أنك باشرته وألصقت محلَّ قدرتك أو ما اتصل بمحل قدرتك به أو بما اتصل به. فقد صحَّ إذن معنى الإلتصاق....^{1<<}

فيتّم الحكم على الجار والمجرور بأنّه شبه جملة انطلاقاً من حرف الجر، فإذا كان حرف الجر دخوله ليس كخروجه فإنّ الجار والمجرور شبه جملة. أمّا إذا كان حرف الجر دخوله كخروجه، فإنّ الجار والمجرور ليس بشبه جملة:

ما هو بمزحزحه لعنة الله على الكافرين

جار ومجرور جار ومجرور

شبه جملة

وحسب تصنيف الجار والمجرور فإنّه يكون تحليل الجملتين:

(ما هو بمزحزحه) الواردة في قوله تعالى: ﴿ وَمَا هُوَ بِمَزْحَزِحِهِ ﴾ (البقرة | 95)

(لعنة الله على الكافرين) الواردة في قوله تعالى: ﴿ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى

الكافرين ﴾ (البقرة | 88)

¹ - ابن جني ، سر صناعة الإعراب ، تحقيق حسن هندراوي ، دار القلم ، دمشق ، ط 3 ، 1993 ، ص 122 - 123 .

كالآتي :

(ما هـ ————— بمزحزحه) (لعنة الله على الكافرين)

مبتدأ خبر مبتدأ متعلق بخبر محذوف

مسند إليه مسند مسند إليه مسند محذوف

ولنا أن نتساءل كما تساءل خليل أحمد عمارة لماذا عدّ حرف الجر في الأمثلة السابقة قد جاء لمعنى فهو أصيل وليس بزائد وهو مع مجروره شبه جملة؟ إن كان السبب هو ما يفيد من معنى الإلصاق أو الاستعانة أو الإضافة أو غيرها. فلماذا هو زائد في الجمل التالّية، ولا يعدّ مع مجروره شبه جملة؟ في حين أنّه قد جاء لمعنى تفتقر إليه الجملة في حال عدم وجوده فيها¹.

أمّا عن التّحليل التّركيبيّ الذي تقدمه للجملتين فهو كالآتي :

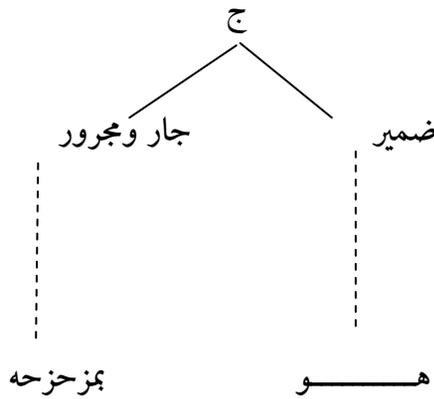
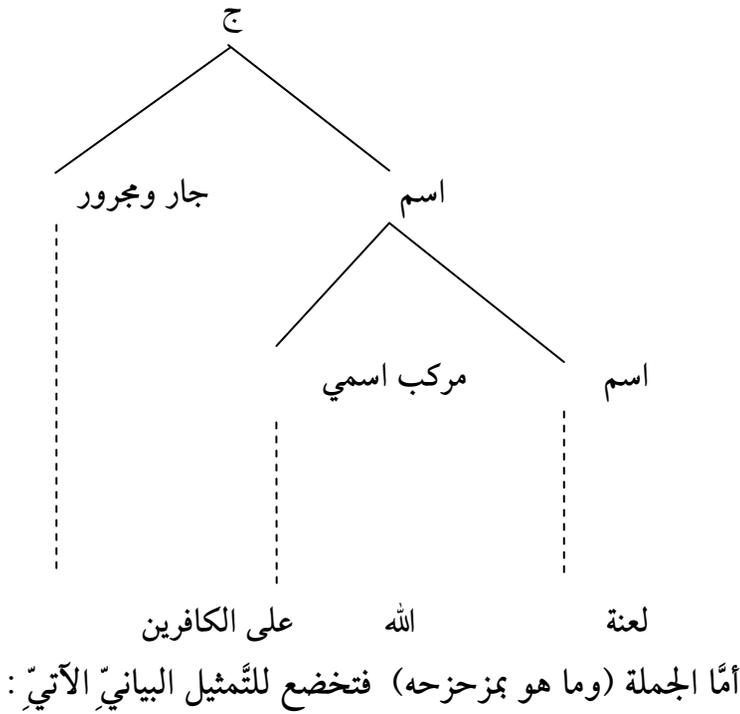
(ما هـ ————— بمزحزحه) (لعنة الله على الكافرين)

مبتدأ خبر مبتدأ خبر

مسند إليه مسند مسند إليه مسند

فلا فرق بين الجملتين على المستوى التّركيبيّ حيث يشغل الجار والمجرور (بمزحزحه) وظيفه المسند سواء أكان حرف الجر زائداً أو غير زائد، وسواء اعتبرنا الجار والمجرور شبه جملة أم لا. كما يشغل الجار والمجرور (على الكافرين) وظيفه المسند ولا يمكن أن نعهده محذوفاً تعلق به شبه الجملة .
وتخضع الجملة (لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ) للتّمثيل البيانيّ الآتي :

¹ - خليل أحمد عمارة ، في نحو اللغة وتراكيبها، ص 132 .



(ما هو بمزحزحه) ↔ (لعنة الله على الكافرين)

مبتدأ خبر
مبتدأ خبر

مسند إليه مسند
مسند إليه مسند

تكافؤ تركيبى وظيفى

وهذا التّكافؤ التّركيبيّ الوظيفيّ الذي أحدثناه في وحدات الجملتين ناتج عن: تغليب النّصّ على القاعدة. حيث فرّق تمام حسان بين نوعين من أنواع الدراسات اللغويّة: >> أحدهما هذا الذي يعمد إلى اللغة فيتخذها مادة للملاحظة، والاستقراء، والوصف، ويجعل نواحي الشركة فيما وقع عليه الاستقراء قواعد، لا ينظر إليها باعتبارها معايير يجب إتباعها، وإنما تفهم باعتبارها تعبيرات عن الوظائف اللغويّة التي تؤدّيها الوحدات اللغويّة التي وقع عليها الاستقراء، سواءً كانت هذه الوحدات صوتيّة، أو صرفيّة، أو نحويّة، أم معجميّة، وأما النوع الثّاني من الدراسات اللغويّة، فهو ذلك الذي يغلب القاعدة على النّصّ، فيجعلها قانوناً حتمياً يجب احترامه وطاعته، حتى على هؤلاء الذين نشأوا في حجر اللغة، وشبوا على استعمالها، فاكسبوا ما كان القدماء يطلقون عليه السليقة اللغويّة <<¹.

8- الاسم الموصول بين الاستقلاليّة والتبعيّة:

يُعرف الاسم الموصول بأنّه: >> اسم غامض يحتاج دائماً في تعيين مدلوله وإيضاح المراد منه إلى شيئين بعده إمّا جملة وإمّا شبهها وكلاهما صلة الموصول <<². فالصلة هي الجملة التي تذكر بعد الموصول لمعرفة وبيان معناه... ويكون لا محلّ لها من الإعراب³. ولا بدّ أن تكون:

- خبريّة، فلا يصح "جاء الذي أضربه؛ لأنّ الجملة إنشائيّة.
- خاليّة من معنى التّعجب، فلا يصح "جاء الذي ما أحسنه".
- غير محتاجة لما قبلها من كلام، فلا يصح "جاء الذي لكنّه قائم".

¹ - تمام حسان، اللغة العربيّة بين المعياريّة والوصفيّة، ص 30-31.

² - عباس حسن، النّحو الوافي، دار المعارف، مصر، ط3، دت، ج1، ص 341.

³ - أحمد الهاشمي، القواعد الأساسيّة للغة العربيّة، دار الكتب، بيروت، لبنان، ص 103.

- مشتملة على ضمير يعود على الموصول¹.

وهذا الغموض الذي يكتنف الاسم الموصول كان على المستوى الدلالي فقط بمعنى أنه يحتاج [دلاليًا] إلى جملة صلة الموصول. والتي تتحد معه لتكوين معنى مفيد دلاليًا. إذ إنَّ >>معنى الموصول أن لا يتم بنفسه ويفتقر إلى كلام بعده تصله به ل يتمَّ اسما، فإذا تمَّ بما بعده كان حكمه كحكم سائر الأسماء الثامة يجوز أن يقع فاعلا ومفعولا ومضافا إليه ومبتدأ وخبرا. فتقول: قام الذي عندك، فموضع الذي رفع بأنه فاعل، وتقول: ضربت الذي أبوه، فموضعه نصب بأنه مفعول، وتقول: جاءني غلام الذي في الدار، فيكون موضع الذي خفضا بإضافة الغلام إليه، وتقول: الذي في الدار زيد، فيكون موضع الذي رفع بأنه مبتدأ، وتقول: زيد الذي أبوه قائم، فموضع الذي رفع بأنه خبر المبتدأ، ولهذا المعنى من احتياجه في تمامه اسما إلى جملة بعده توضحه وجب بناؤه؛ لأنه صار كبعض الكلمة وبعض الكلمة لا يستحق الإعراب، أو لأنه أشبه الحرف من حيث إنَّه لا يفيد بنفسه ولا بدَّ من كلام بعده فصار كالحرف الذي لا يدلُّ على معنى في نفسه، إنَّما معناه في غيره، ولذلك يقول بعضهم: أنَّ الموصول وحده لا موضع له من الإعراب، وإنَّما يكون له موضع من الإعراب إذا تمَّ بصلته والصواب عندي أنَّ الأعراب للاسم الأوَّل الموصول، ومجرى الصلة من الموصول مجرى الصفة من الموصوف، فكما لا يتوقف إعراب الموصوف على تمامه بالصفة كذلك لا يتوقف إعراب الموصول على تمامه بالصلة². بهذا لا يمكن- حسب اللغويات القديمة- الفصل بين الاسم الموصول وصلته دلاليًا لأثهما كالشيء الواحد. وفي مقابل ذلك قالوا أنَّ الاسم الموصول يشغل وظيفة

¹ - عبد الرحمن أيوب، دراسات نقدية في النحو العربي، ص 105.

² - ابن يعيش، شرح المفصل، ج 3، ص 138-139.

تركيبية نحوية وذلك حسب موقعه في الجملة. أمّا جملة صلة الموصول فلها وظيفة أخرى إذ لا محلّ لها من الإعراب¹.

حيث قسموا الجمل من حيث المحلّ الإعرابي إلى قسمين: جمل لها محلّ من الإعراب، وجمل لا محلّ لها من الإعراب. أمّا الجمل التي لها محلّ من الإعراب فهي الجمل التي تحلّ محلّ المفرد، بينما الجمل التي لا محلّ لها من الإعراب هي التي لم تحلّ محلّ المفرد².
وعليه تتشكل الجملة:

﴿ أولئك الذين اشتروا الحياة الدنيا بالآخرة ﴾ الواردة في قوله تعالى :

﴿ أولئك الذين اشتروا الحياة الدنيا بالآخرة ﴾ (البقرة | 85)

من ثلاثة عناصر: اسم الإشارة (أولئك) والاسم الموصول (الذين) وجملة الصلة (اشتروا الحياة الدنيا بالآخرة). وقد نظر النحاة القدماء إلى الاسم الموصول وصلته بمنظورين مختلفين :

1- منظور تركيبيةً بفصل الاسم الموصول عن صلته حيث حدّوا لكليهما وظيفة خاصة به فالاسم الموصول (الذين) -عندهم- يؤدي وظيفة المسند. بينما يؤدي اسم الإشارة (أولئك) وظيفة المسند إليه. أمّا جملة (اشتروا الحياة الدنيا بالآخرة) فهي لا تدخل في العملية الإسنادية:

أولئك الذين اشتروا الحياة الدنيا بالآخرة
مسند إليه مسند صلة الموصول

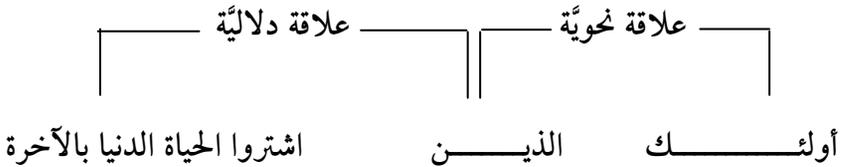
وهذا الفصل بين الاسم الموصول وصلته على المستوى التركيبي يعود إلى اعتماد النحاة القدامى على إعراب المفردات ثم إعراب الجملة وهذا ما

¹ - ابن هشام، مغني اللبيب عن كتب الأعراب، ج2، ص 471.

² - ابن هشام، مغني اللبيب عن كتب الأعراب، ج2، ص 440-472.

نفهمه من خلال عبد القادر المهيري حيث إنَّ >> دراسة الجملة كانت رهينة دراسة المفردات لا يكثر لها إلا إذا أمكن أن تؤول بمفرد، ولا نشعر بأنَّ دراسة الجملة تدرس لذاتها، بل نفهم أنَّها لم تدرس إلا عرضاً، ولم يعتن بها إلا لإتمام الأبواب المخصصة للمفردات >>¹ . فالدراسة النحوية بدايتها كانت بالمفردات ثم اهتمت بالجملة بعد ذلك.

2- منظور دلاليّ وهو عكس الأوّل؛ أي بعدم الفصل بينهما؛ حيث إنَّ >>صلة تنزّل من الموصول بمنزلة الجزء من الكل >>² . فهما >> كلُّ لا يتجزأ >>³ حيث إنَّ الجملة (اشترى الحياة الدنيا بالآخرة) جاءت لتسمّ الاسم الموصول وتزيل نقصه؛ لأنَّه اسم لا يؤدي معنى ولا يؤدي أيّ دلالة إلا بجملة تلحقه سمّاها النحاة صلة الموصول >> ألا ترى أنّك لو قلت: جاءني الذي وحده. لم يفد شيئاً [...] فإذا وصلته بالجملة تمّ الاسم >>⁴ . فالمقصود من الوصل والنقصان تصنيف الاسم المحتاج إلى تمامه بالجانب الدلاليّ دون الجانب التركيبيّ. ويمكن تمثيل العلاقتين بالمخطط الآتي :



¹ - عبد القادر المهيري، الجملة العربية في نظر النحاة العرب حوليات الجامعة التونسية، تونس، عدد3، 1966، ص36.

² - عبد القاهر الجرجاني، المقتصد في شرح الإيضاح، ج1، ص315.

³ - عبد السلام المسدي و محمد الهادي الطرابلسي، الشَّرط في القرآن الكريم على نهج اللسانيات الوصفية، الدار العربية للكتاب، طرابلس، ليبيا، 1985، ص160.

⁴ - عبد القاهر الجرجاني، المقتصد في شرح الإيضاح، ج1، ص315.

بهذا لم يفلح النحاة القدماء في تحديد الفصل بين الاسم الموصول وصلته من عدمه (الاسم الموصول بين التبعية والاستقلالية) والسبب في ذلك يعود إلى الاختلاف الحاصل عندهم بين ما تركيبياً وما هو دلاليٌّ. ووفق هذا التحليل نكون أمام علاقتين الأولى علاقة إسناد تربط الاسم الموصول (الذين) باسم الإشارة (أولئك). وأمّا الثانية فهي علاقة دلالية تربط جملة الصلة (اشترتوا الحياة الدنيا بالآخرة) بالاسم الموصول (الذين). حيث إنّ جملة الصلة تُكَمِّلُ الاسم الموصول وتزيل نقصه .

فهل يمكن أن يشغل هذا الاسم ؛ أي الاسم الموصول لوحده وظيفة المسند إليه ؟ وإذا لم يكن كذلك فما هي الوظيفة التركيبية التي تشغلها جملة (اشترتوا الحياة الدنيا بالآخرة) ؟

تتألف الجملة (أولئك الذين اشترتوا الحياة الدنيا بالآخرة) من وحدتين لغويتين¹ هما: ضمير الإشارة (أولئك) والجملة (الذين اشترتوا الحياة الدنيا بالآخرة) ؛ ولا تقبل غير هذا التقسيم :

أولئك | الذين اشترتوا الحياة الدنيا بالآخرة

وفي تقسيم الجملة إلى وحدتين ضمَّ جملة صلة الموصول إلى الاسم الموصول وعدم استقلاليتها عنه ومن اللغويين الذين قالوا بعدم الفصل بين الاسم الموصول وصلته خليل عمارة حيث رأى أنّ الكلمتين تتحدان اتحاداً وظيفياً²، حتّى أنّها لتعد كالكلمة الواحدة في موقعها في الجملة. وقال أنّها تدخل في المقولة المتلازمة؛ لأنّها تشكل وحدة لسانية تامة لا يمكن تجزئتها تركيبياً [وظيفياً] وهذا التلازم الوظيفي أشار إليه سيويه بقوله: >> كما أنّ

¹ - وتقسيم الجملة (أولئك الذين اشترتوا الحياة الدنيا بالآخرة) إلى وحدتين مبنيّ على التجرئة الشائبة التي إلتزمنا بها في بداية هذه الدراسة .

² - خليل عمارة ، في نحو اللغة وتراكيبها، ص 189-190 .

الذي وصلته بمنزلة اسم واحد ؛ فإذا قلت هو الذي فعل فكأنك قلت : هو الفاعل¹

>> فالصلة تنزل من الموصول بمنزلة الجزء من الاسم² . كما نقل عن ابن هشام قوله: >> وبلغني عن بعضهم أنه كان يلقن أصحابه أن يقولوا إنَّ الموصول وصلته في موضع كذا محتجا بأنه كالكلمة الواحدة³

إذا فعلى المستوى التركيبى ينضم كلُّ من المؤلفين المباشرين إلى بعضهما بصورة إلزامية لتشكيل جملة اسمية :

أولئك ← → الذين اشتروا الحياة الدنيا بالآخرة

وهذا ما يجعل من المؤلف المباشر (الذين اشتروا الحياة الدنيا بالآخرة) يشغل وظيفة المسند ويمثل على المستوى الإخباريِّ المخبر عنه. بينما يشغل اسم الإشارة (أولئك) وظيفة المسند إليه ويمثل على المستوى الإخباريِّ الخبر:

أولئك الذين اشتروا الحياة الدنيا بالآخرة

مسند إليه مسند

مخبر عنه خبر

ومما يؤكد هذا كذلك التَّنغيم حيث تعدُّ التَّعْمَة قرينة من القرائن اللفظية ويتوقف عليها أحيانا مدلول الكلام⁴ يعرف التَّنغيم بأنه >> تغير في

¹ - سيبويه ، الكتاب ، ج3 ، ص 06.

² - عبد القاهر الجرجاني ، المقتصد في شرح الإيضاح ، ج 1 ، ص 315 .

³ - ابن هشام، مغني اللبيب عن كتب الأعراب، ج 2 ، ص 471 .

⁴ - محمد حماسة عبد اللطيف، العلامة الإعرابية في الجملة بين القديم والحديث، دار الفكر

العربي، الكويت ، ص 298

ارتفاع النغمة [...] وغالبا ما يخصُّ الجملة¹ وهو >> أوضح من التّقييم على المعنى الوظيفي للجملة². حيث >> يختار بعض العلاقات النّحويّة [التركيبية] القابضة تحت السطح المنطوق ويظهر تأثيرها في التّفسير الفعلي³. ويرى تشومسكي أنّ البنية السطحية هي التي تُقرّر من خلال التّنغيم الصوتي ماهية المعلومات الجديدة أو الهامة التي تحتويها الجملة وكذلك ما تتضمنه من مفترضات مسبقة ويدعو هذه المعلومة الجديدة بالبؤرة التي يتركز فيها تنغيم الجملة⁴. فعلى هذا المستوى؛ أي المستوى التّنغيمي لا يوجد انقطاع أو توقف تنغيمي بين الاسم الموصول (الذين) والجملة (اشتروا الحياة الدنيا بالآخرة) هذا ما يوضحه الشّكل الآتي:

الذين اشتروا الحياة الدنيا بالآخرة

وعدم وجود الانقطاع أو التّوقف التّنغيمي في: (الذين اشتروا الحياة الدنيا بالآخرة). يُبين أنّ تلك العناصر اللغويّة تشغل وظيفة تركيبية واحدة. ويمكن أن تمثّل الجملة (أولئك الذين اشتروا الحياة الدنيا بالآخرة) بالمخطط الآتي:

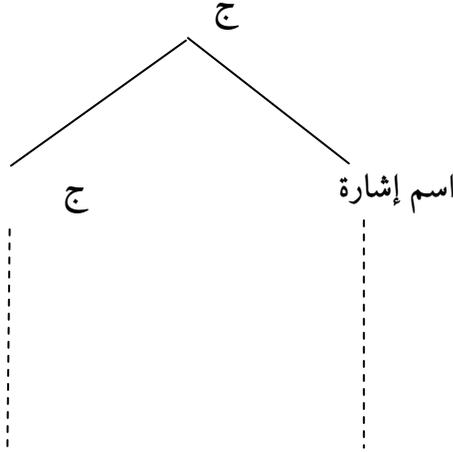
¹ - مصطفى حركات ، الصوتيات وال fonولوجيا، دار الأفاق، الجزائر العاصمة، الجزائر، ص 37

² - تمام حسان، اللغة العربية معناها ومبناها، الهيئة العامة للكتاب، ط2، 1979، ص 227.

³ - حماسة عبد اللطيف، النّحو والدلالة، ص 119.

⁴ - جون سيرل، تشومسكي والثورة اللغويّة، الفكر العربي، العددان 8-9، طرابلس، الجماهيرية

العربية الليبية الشعبيّة الاشتراكية، 1989، ص 141.



أولئك الذين اشتروا الحياة الدنيا بالآخرة

أمّا عن وظيفة الاسم الموصول (الذين) فيأخذ وظيفة المعلق؛ >> أي معلق بما قبله بنيويًا (في محل رفع خبر) ومعلق بما بعده جزائياً؛ أي أنه يدمج التركيب الذي بعده بالتركيب الذي قبله <<¹.

إنّ تحليل هذا النموذج من الجمل يثبت أنّ وظيفة المسند إليه ليست وظيفة خاصة بالاسم الموصول. وإنما يشغلها >>المؤلف المباشر<< الذي يوافق في النحو التقليديّ (الاسم الموصول وصلته). ولا يمكن أن نفصل الاسم الموصول عن صلته فنعطي وظيفة المسند إليه للاسم الموصول فقط. وعليه فالتلازم بين الاسم الموصول وصلته هو تلازم تركيبيّ (وظيفيّ) قبل أن يكون دلاليّاً .

¹ - مازن الوعر، جملة الشرط عند النحاة والأصوليين العرب في ضوء نظرية النحو العالمي لتشومسكي، دار نوبار، القاهرة، مصر، ط1999، 1، ص57 .

9- الحذف من منظور تركيبى :

يرى الجرجاني أن الحذف >> باب دقيق المسلك، لطيف المآخذ، عجيب الأمر، شبيه بالسحر، فإنك ترى به ترك الذكر، والصمت عن الإفادة، أزيد للإفادة، وتجذك أنطق ما تكون إذا لم تنطق، وأتم ما تكون بياناً إذا لم تبين¹ .
وَمَا يَحْذَفُ مِنَ الْكَلَامِ؛ حَذْفُ الْمَبْتَدِ وَالْخَبَرِ وَالْمَفْعُولِ بِهِ... ولتناول ظاهرة الحذف [تناولا] تركيبياً نأخذ قوله تعالى :

﴿ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ ﴾ (البقرة | 63)

>> يرى النحاة أن خبر المبتدأ (فضل) محذوف تقديره موجود إذ يجب حذف خبر المبتدأ إذا وقع بعد لولا الإمتناعية لأنه معلوم بمقتضاها، إذ هي دالة على امتناع لوجود، فالمدلول على امتناعه هو الجواب، والمدلول على وجوده هو المبتدأ² . بهذا تأخذ الجملة (لولا فضل الله عليكم) التحليل الآتي:

لولا فضل الله عليكم

حرف مبتدأ لفظ الجلالة مضاف إليه جار ومجرور

أي أن العلاقة الإسنادية حسب رأيهم تربط بين العنصر اللغوي (فضل) والعنصر اللغوي المحذوف وتقديره (موجود) فتكون الجملة كالآتي :

لولا فضل الله (موجود) عليكم

مسند إليه مسند

¹ - عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز في علم المعاني، ص 177 .

² - السيوطي، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ، ج1، ص 337 .

وفي هذا يقول السيوطي أن >>خبر المبتدأ الواقع بعد لولا محذوف؛ لأنه معلوم بمقتضاها، إذ هي حالة على امتناع لوجود، فالمدلول على امتناعه هو الجواب. ويوجبون حذفه لسد الجواب وحلوله محله <<¹. وهذا الخبر لا يستعمل إظهاره²

غير أن هذا التحليل لم يأخذ به عبد الرحمن أيوب وذهب إلى >> أن معنى الوجود آت من النفي والشَّرط الذي تدلُّ عليهما لولا حيث إن نفي الذات لا يعني إلا نفي وجودها. كما أن الشَّرط ترتيب حدوث أمر أو نفيه على حدوث أمر آخر أو نفيه، وهذا يقتضي وجود حدث في الجزء الأوَّل المسمى بجملة الشرط، وهذا الحدث هو الوجود الذي لازم لدلالة الذات. ومعنى هذا أن الذي يكمل الفائدة في جملة الشَّرط في هذه الحالة هو لولا. فلماذا لم يقل النحاة بأنَّها سدَّت مسدَّ الخبر؛ لأنَّها دلَّت عليه <<³. ويذهب إلى أن قول النحاة >>بأنَّ لولا حرف امتناع لوجود؛ أي امتناع جواب الشَّرط لوجود المبتدأ في جملة الشَّرط، وهذا اعتراف صريح بأنَّ لولا تتضمن معنى الخبر الذي يقدره النحاة، وبعبارة أخرى بأنَّ الفائدة تتمُّ بها وبهذا ينطبق تعريف الخبر عليها <<⁴.

¹ - المرجع نفسه، الصفحة نفسها .

² - عبد القاهر الجرجاني ، المقتصد في شرح الإيضاح ، ج 1 ، ص 299 .

³ - عبد الرحمن أيوب ، دراسات نقدية في النحو العربي ، ص 159 - 160 .

⁴ - مرجع نفسه، ص 160 .

بهذا تأخذ الجملة (لولا فضل الله عليكم ورحمته) تحليلين:

التحليل الأول

لولا فضل الله (موجود) عليكم ورحمته

مبتدأ خبر

التحليل الثاني

لولا فضل الله عليكم ورحمته.

تتضمن معنى الخبر مبتدأ

إنَّ ما ذهب إليه عبد الرحمن أيوب أبعد ما يكون إليه التحليل اللغوي وذلك أنه جعل من الحرف (لولا) يتضمَّن معنى الخبر؟ فكيف لحرف أن يتضمَّن معنى الخبر؟ أمَّا تحليل النُّحاة القدماء فهو مبنيٌّ على التقدير (تقدير الخبر). وهو ما رفضه بعض القدماء فقد نقل ابن هشام في المغني رأي ابن الطراوة حيث رأى أنَّ >>جواب لولا ليس محذوفاً أبداً وإلما هو خبر المبتدأ<<¹. وهو الرأي الذي به نأخذ؛ لأنه يوافق التحليل التركيبي والذي يُعنى بالأشكال اللغوية كما تبدو حيث يدرسها وفق صورتها التي هي عليها دون تقدير أو إضافة عناصر للملفوظ.

وعليه تتألف الجملة (فضل الله عليكم) الواردة في قوله تعالى :

(لَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ) ؛

على المستوى الخطي من : اسم + لفظ الجلالة مركب اسمي + مركب

أداتي.

¹ - ينظر: ابن هشام الأنصاري، مغني اللبيب عن كتب الأعراب، ج1، ص302.

أما على المستوى النبويّ فهي تتألف من مؤلفين مباشرين: (فضل الله) و(عليكم ورحمته). جاء الأوّل اسماً، بينما جاء الثانيّ مركباً أداتياً. وهما ينضمّان إلى بعضهما ليُشكّلا جملةً إسناديّة. لا تقبل التّعويض بأحدهما. فكلٌّ منهما يساهم في إنجاز الجملة؛ ولا يستغني أحدهما عن الآخر:

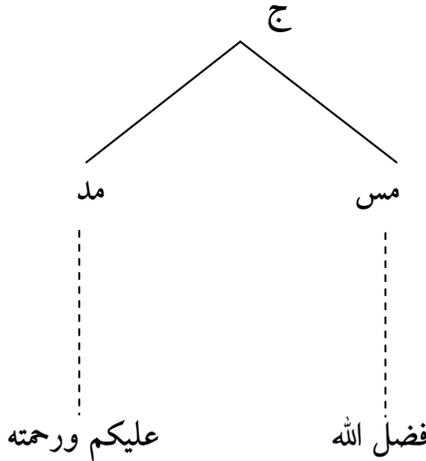
فضل الله → عليكم ورحمته

وفق طبيعة العلاقة التي تربط بين المؤلفين المباشرين فإنّ الجملة (فضل الله عليكم ورحمته) إسناديّة يشغل فيها المؤلف المباشر (فضل الله) وظيفة المسند إليه، بينما يشغل (عليكم ورحمته) وظيفة المسند:

فضل الله عليكم ورحمته

مسند إليه مسند

ويمكن تمثيل الجملة (لولا فضل الله عليكم) كالآتي:



كلُّ جملة [اسميّة] لا تقبل التّعويض بأحد عنصريها هي جملة إسناديّة يشغل مؤلفاها المباشرين وظيفتي المسند والمسند إليه؛ وهذا ما ينطبق على (فضل الله) - (عليكم ورحمته).

ومن مواطن الحذف كذلك ما ورد في قوله تعالى :

(بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ) (البقرة | 116)

تقوم علاقة الإسناد- حسب النحو التقليدي- بين المبتدأ والخبر؛ حيث

إنَّ >> بديع خبر لمبتدأ محذوف والتقدير هو بديع <<¹ :

هو بديع السموات والأرض

مبتدأ خبر

بهذا حصل في الجملة ما يسمى بالحذف حيث تم حذف المبتدأ(المسند إليه) فلم يكن له حضور مادي (شكلي) إلا أن الجملة حافظت على بنيتها النحوية(الوظيفية) فحصل تكافؤ بين بنيتين مختلفتين إحداهما ظاهرة تنتمي إلى الواقع اللغوي والأخرى غير ظاهرة لا تنتمي إلى الواقع اللغوي :

بديع السماوات والأرض

تكاؤ في البنية النحوية(الوظيفية)



هو بديع السماوات والأرض

فتحديد وظائف العناصر لم يكن وفق البنية الشكلية الظاهرة وإنما كان وفق البنية المقدره غير الظاهرة، والذي دعاهم إلى هذا هو التلازم الموجود بين المسند والمسند إليه حيث ذهب سيبويه إلى القول في باب المسند والمسند إليه: >>وهما ما لا يعنى واحد منهما عن الآخر، ولا يجد المتكلم منه بدءاً. فمن ذلك الاسم المبتدأ والمبني عليه وهو قولك: عبد الله أخوك، وهذا أخوك. ومثل ذلك: يذهب عبد الله فلا بدء للفعل من الاسم كما لم يكن

¹ - محمود سليمان ياقوت ، إعراب القرآن الكريم ، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية، مصر ،

للاسم الأوّل بدُّ من الآخر في الابتداء. ومأ يكون بمنزلة الابتداء قولك: كان عبد الله منطلقاً، وليت زيدا منطلق؛ لأنّ هذا يحتاج إلى ما بعده كاحتياج المبتدأ إلى ما بعده¹. وقد علّق محمد عيد على كلام سيبويه بقوله: >> فهذا الأبدية لما تقوم به الجملة قد فرضت عدم استغناء كل من ركني الجملة عن الآخر، كما فرضت على المتكلم النطق بهما، وامتدّ ذلك إلى الباحثين في النحو فطبقوا مبدأ الأبدية هذا بتقدير أحدهما إذا لم يوجد مع الآخر، بل استفحل الأمر فقدروهما معاً مع خلو الكلام منهما - ويضيف محمد عيد أنّ - الدِّراسات اللغوية الحديثة لا تعترف بهذه الأبدية في فهم الجملة، فالجملة حقيقة هي التي تؤدي الفائدة كاملة، أمّا تكوينها الشكلي فلا يشترط فيه أن يوجد النطق مسند ومسند إليه، بل تتحقق الفائدة الكاملة بوجودهما، وقد تتحقق بكلمة واحدة إذا أدت المعنى المفيد². أي أنّ محمد عيد نفى التلازم المعقود بين عمادَي الجملة حيث تتحقق الفائدة بكلمة واحدة بهذا يعني الجانب الشكلي عن الحذف. ويذهب عبد الرحمن أيوب إلى أنّ >> نظرية الحذف في الجملة الاسمية قرينة استتار الضمير في الجملة الفعلية وإذا كان من الصحيح أنّ النحويّ قد قال باستتار الفاعل في الفعل خضوعاً للقضية الفلسفية القائلة بأنّ الحدث لا يوجد بدون محدث إذا كان هذا من الصحيح فإنّ قوله بحذف المبتدأ أو الخبر عند عدم ذكرهما خضوعاً لشكلية منطقيّة هي تحتم وجود الموضوع والمحمول معاً حتى يمكن للقضية أن تكون قضية³.

¹ - سيبويه، الكتاب، ج1، ص 23 .

² - محمد عيد، أصول النحو العربيّ في نظر النحاة ورأي ابن مضاء وضوء علم اللغة الحديث، ص 185-186 .

³ - عبد الرحمن أيوب، دراسات نقدية في النحو العربيّ، ص 158 .

أي أن آثار العامل في النحو العربي هو القول بالحذف والإضمار وتأويل
التُصوص وتغيير الرواية حتى يستقيم عمل العامل ويطرد¹

ولتحليل الجملة السابقة تركيبياً يجب الأخذ بأن الدارس اللغوي
مجال عمله هو الصورة اللفظية المؤلفة فيكون عمله وصفيًا. أمّا ما سبق من
عمليات عقلية فإنه ليس من عمله حيث يتعد عن التأويل الذي يقلب
الحقائق؛ وبهذا نكون أمام بنيتين؛ بنية ظاهرة مجالها الوصف، وبنية مقدرة
مجالها التأويل :

بديع السماوات والأرض هو بديع السماوات والأرض

بنية ظاهرة بنية مقدرة

الوصف التأويل

تكوّنت الجملة: (بديع السماوات والأرض) على المستوى المركبي من :

بديع السماوات و الأرض

اسم + مركب اسمي + عطف + مركب اسمي

يسمى عطفًا ونسقًا فالعطف من عبارات البصريين والنسق من عبارات
الكوفيين ومعنى العطف الاشتراك في تأثير العامل وأصله الميل كأنه أميل به
إلى حيز الأوّل، وقيل له نسق لمساواته الأوّل في الإعراب. نحو: جاءني زيد
وعمرو فعمرو تابع لزيد في الإعراب بواسطة حرف العطف الذي هو
الواو²

¹ - محمد حماسة عبد اللطيف، العلامة الإعرابية في الجملة بين القديم والحديث، ص 188 .

² - ابن يعيش، شرح المفصل، ج3، ص74.

والغرض من ذلك اختصار العامل واشتراك الثاني في تأثير العامل الأول، فإذا قلت: قام زيد وعمرو، فأصله قام زيد، قام عمرو، فحذفت قام الثانيةً لدلالة الأولى عليها وصار الفعل الأول عملاً في المعطوف والمعطوف عليه¹. وأما العطف عليه فإنه لا يخلو من أن يكون مرفوع الموضع أو منصوب الموضع أو مجرور الموضع²

وإذا كانت الجملة (هو بديع السماوات والأرض) جملة إسنادية متكونة من: (مسند إليه) و(مسند):

هو بديع السماوات والأرض
مسند إليه مسند

وبسبب ما طرأ على الجملة على المستوى المركبي من حذف فإن الجملة تفقد خاصية الإسناد وذلك نتيجة حذف أحد طرفي الإسناد (المسند). إذ لا حديث عن علاقة الإسناد إلا بوجود المسند والمسند إليه؛ إذ من شروط الإسناد أن يكون المسند والمسند إليه في علاقة استلزام تبادلي بحيث يقتضي كل منهما الآخر؛ أي أن وجود كل منهما ضروري لوجود الآخر وبذلك يؤدي غياب أحدهما إلى غياب الآخر ومن ثم غياب الإسناد.

لا حديث عن جملة إسنادية إلا بوجود طرفي الإسناد (المسند والمسند إليه معا) وجوداً شكلياً في الواقع اللغوي.

وإذا كانت الجملة (بديع السماوات والأرض) قد فقدت طابعها الإسنادي فما هي الوحدات التي تشكلت منها؟

¹ - ابن يعيش، شرح المفصل، ج3، ص 75.

² - المرجع نفسه، ص 76.

بديع السماوات و الأرض

اسم + مركب اسمي + عطف + مركب اسمي

10. المعطوف والمعطوف عليه بين الاتحاد والانفصال:

قال تعالى :

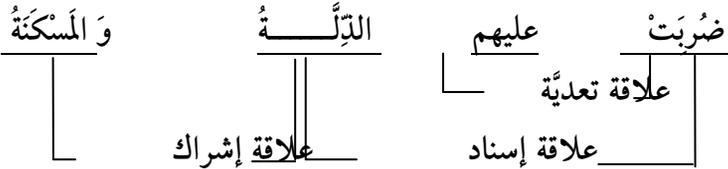
﴿ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ ﴾ (البقرة |60).

يرى النحاة أنَّ الجملة (ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ) تتألف نحوياً من:
الفعل (ضُرِبَتْ) وهو مبني للمجهول، والجار والمجرور(عليهم)، ونائب
الفاعل (الذِّلَّةُ)، وحرف العطف(الواو)، والمعطوف على نائب الفاعل
(المسكنة). وقالوا أنَّ المعطوف له حكم المعطوف عليه¹؛ لذلك جعل >>
تابعا مقصودا بالنسبة مع متبوعه يتوسَّط بينه وبين متبوعه أحد الحروف
العشرة <<². بهذا تقوم الجملة على ثلاث علاقات :

علاقة إسناد تربط بين الفعل(ضربت) ونائب الفاعل(الذلة)

علاقة تعدية تربط بين الفعل(ضربت) والجار والمجرور(عليهم)

علاقة إشراك تربط بين المعطوف(المسكنة) والمعطوف عليه(الذلة)



غير أنهم جعلوا لكليهما وظيفة خاصة به حيث جعلوا للاسم (الذِّلَّة) وظيفة نائب الفاعل، أما(المسكنة) فجعلوا له وظيفة المعطوف:

¹ - ينظر: ابن هشام الأنصاري ، أوضح المسالك الى ألفية ابن مالك ، ج3 ، ص 317 .

² - رضي الدين الأسترابادي ، شرح الرضي على الكافية، ج2، ص 331 .

ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الدَّلِيلَةُ وَ المَسْكَنَةُ

نائب الفاعل معطوف

وقد ذهب مهدي المخزومي إلى أن المنسوق أو المعطوف بالحرف يأخذ وظيفة تابعه¹:

ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الدَّلِيلَةُ وَ المَسْكَنَةُ

نائب الفاعل نائب الفاعل

حيث تمّ الاستغناء عن إعادة [نائب الفاعل] بالواو للدلالة على أن ما بعدها يُشرك ما قبلها في الحكم². وهو ما ذهب إليه كذلك أندري مارتيني: >> تتمّ التوسعة عن طريق العطف عندما تكون وظيفة العنصر المضاف مماثلة لعنصر موجود من قبل³. بهذا تقرّر علاقة العطف نوعاً من المساواة بين العناصر التي تقوم بينها. أي أنه المستوى التركيبيّ ينضمّ المؤلف المباشر المُتكوّن من وحدتين لغويتين (الدَّلِيلَةُ وَالمَسْكَنَةُ) إلى الفعل (ضُرِبَتْ) ليشكّلا جملة إسنادية، تربطهما علاقة تلازميّة لا يمكن الاعتماد على أحدهما. مُشيراً المؤلف المباشر (ضربت) إلى وظيفته التركيبية المتمثلة في وظيفة (المسند)، بينما يشير المؤلف المباشر (الدلة والمسكنة) إلى وظيفة المسند إليه، وهذه الوظيفة التركيبية يشغلها المؤلفان المباشران (الدلة والمسكنة) معاً دون الاعتماد على أحدهما. وقد ذهب محمد الشاوش إلى أن تلك العناصر (الدلة والمسكنة) >> عناصر متعدّدة تجمع بينها علاقة العطف؛ والعطف علاقة نحوية تقوم على الجمع بين عناصر تشترك في الوظيفة نفسها، ويقتضي اعتماد مستويات التركيب في التحليل أن نعتبر كلّ مركّب تعدّدت عناصره بواسطة العطف تركيباً جزئياً يُحلّل إلى مكوناته في المستوى

¹ - ينظر: مهدي المخزومي، في النحو العربي نقد وتوجيه، ص 74.

² - ينظر: المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

³ - MARTINET André, Eléments de linguistique générale, p128.

الموالي من التحليل، لا أن نعتبر كل عنصر على حدة ونسند إليه وظيفته منفردا. ولما كانت هذه العملية تقوم على اجتماع عناصر متعددة ذات وظيفة واحدة. أمكن كما يرى الشاوش أن نطلق عليها اسم التعدد الأفقي¹. وهذا المبدأ أقره النحاة العرب القدماء حين ألحوا على أن يقوم تناول مبحث العطف على أساس فكرة التشريك حيث >> سميت المعطوفات بها عند البصريين شركة² وذلك >> في الحكم بين المعطوف عليه والمعطوف³. فـ >> صفة حروف العطف أن يشرك الاسم أو الفعل في إعراب ما قبله⁴ فإنَّ الاسمين متحدت عنهما ... ولم يكن الأول أحقَّ بهذا النوع من الإعراب، ولا الثاني محمولا عليه؛ كلا الاسمين متحدت عنه، وكلاهما له إعراب المتحدت عنه وهو الرفع⁵ بهذا يشغل المؤلفان المباشرين (الذلة والمسكنة) وظيفة المسند إليه:

ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الدَّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ

مسند مسند إليه

أي أن وظيفة المسند إليه لا يشغلها المؤلف المباشر (الذلة) ولا المؤلف المباشر (المسكنة) بل تشغلها الوحدة المتكوّنة من المؤلفين المباشرين (الذلة والمسكنة). فعلاقة الإسناد في هذه الجملة قائمة بين المؤلف المباشر (ضربت) والمؤلف المباشر (الذلة والمسكنة).

¹ - محمد الشاوش ، ملاحظات بشأن دراسة تركيب الجملة في اللغة العربية ، ص 83- 84 .

² - جلال الدين السيوطي ، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ، ج 3 ، ص 155 .

³ - رضي الدين الأسترابادي ، شرح الرضي على الكافية، ج 2 ، ص 338 .

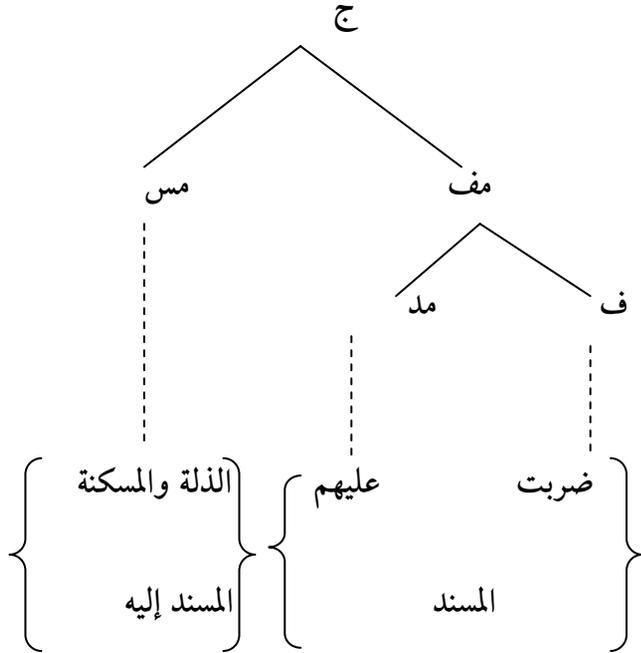
⁴ - عبد القاهر الجرجاني ، المتصد في شرح الإيضاح ، ج 2 ، ص 937 .

⁵ - إبراهيم مصطفى، إحياء النحو، ص 115 .

أما على المستوى الإخباري يمثل العنصر اللغوي (الذلة والمسكنة) المخبر عنه:
و ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الدَّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ

مسند	مسند إليه	المستوى التركيبي
خبر	مخبر عنه	المستوى الإخباري

وتقبل الجملة (ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الدَّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ) التمثيل البياني الآتي:



يشغل المعطوف والمعطوف عليه وظيفة تركيبية واحدة متمثلة في وظيفة المسند إليه. ولا يمكن الفصل بينهما على مستوى أول من مستويات التحليل اللغوي. بهذا يعدُّ الربط بالعطف قرينة دالة على الارتباط بين المتعاطفين وعدم انفصالهما تركيبياً أو [وظيفية].

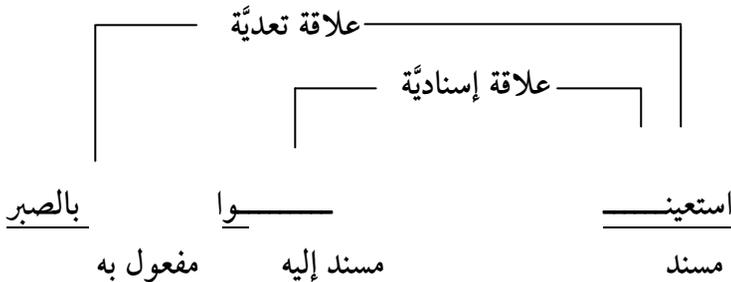
11. الوظيفة التركيبية للضمير المتصل :

عدَّ النُّحاة القدماء والمحدثون المسند إليه في جملة: (استعينوا بالصبر والصلاة) الواردة في قوله تعالى: ﴿وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ﴾ (البقرة 44|)

الضمير المتَّصل (الواو) باعتبار أنَّ الفعل (استعان) أسند إليه. وفي ذلك يقول ابن يعيش: >> لا فرق بين إسناد الفعل إلى الفاعل الظاهر وبين إسناده إلى المضمَر من جهة حصول الفائدة، واشتغال الفعل بالمضمَر كاشتغاله بالظاهر. إلا أنَّك إذا أسندته إلى المضمَر لم يظهر الإعراب فيه؛ لأنَّه مبنيٌّ وإلَّا يحكم على محلِّه بالرفع فإذا قلت: ضربتُ كانتُ التَّاءُ في محلِّ رفع؛ لأنَّها فاعل <<¹. ومنه فالجملة:

(واستعينوا بالصبر والصلاة) قائمة على علاقيتين:

- 1- علاقة إسناد تربط الفعل (استعان) بالضمير المتَّصل (واو الجماعة).
- 2- وعلاقة تعدية تربط الفعل (استعان) بالجار والمجرور (بالصبر) حيث إنَّ >> الجار والمجرور متعلق بالفعل في استعينوا <<²:



فهل يشغل الضمير المتصل وظيفة المسند إليه وفق التحليل التركيبي؟

¹ - ابن يعيش، شرح المفصل، ج1، ص76.

² - محمود سليمان ياقوت، إعراب القرآن الكريم، مج1، ص82.

من المعلوم أنَّ ضمير الشَّخص (Le pronom personnel)-الضمير المتصل-صيغم مقيد فهو ليس صيغما حرًّا؛ أي لا يمكن أن يظهر في الاستعمال مفردا وبالتالي فهو متصل بالفعل اتصالا دائما فهو >>كالتممة لذلك العامل [الفعل] وكبعض حروفه¹. ورغم هذا الاتِّصال فإنَّ النَّحو التَّقليديَّ فصل بين الفعل والضمير المتصل به وذلك في الجانب التَّركيبيِّ حيث أفرد كلَّ واحد منهما بوظيفة تركيبية. بهذا نكون أمام جانين:

-أحدهما يمكن أن نقول بأنَّه صوتيُّ دلاليُّ ويخص الاستعمال، وفيه لا يمكن الفصل بين الفعل والضمير المتصل به. حيث إن الضمير هو بنية صوتية دنيا أشبه ما يكون بالحرف لعدم استقلاله بنفسه فيتصل بعامله >> لأنَّه لا يجوز لحرف أن ينفصل بنفسه؛ لأنَّه مستحيل، وذلك أنَّه لا يمكن أن تبتدئ إلا بمتحرك، ولا تقف إلا على ساكن، فلو قال لك قائل: اللفظ بحرف لقد كان سالك أن تحيل لأنك إذا ابتدأت به ابتدأت متحركا وإذا وقفت عليه وقفت ساكنا فقد قال لك اجعل الحرف ساكنا متحركا في الحال²

- والآخر تركيبِيٌّ وظيفيُّ وفيه يتمُّ الفصل بين الفعل والضمير فيعطى لكل واحد وظيفة تخصُّه. وإذا كان هذا هو الطرح التَّركيبيُّ الذي قدمه النَّحو التَّقليديُّ للضمير المتصل فكيف تعاملت اللغويات الحديثة معه؟

قبل أن نبين موقف اللغويات الحديثة من الضمائر المتصلة وهو ما يوافق التَّحليل التَّركيبيُّ الذي قدمه توراتي فإنَّ ضمير الشَّخص (pronom personnel)-الضمير المتصل- مُؤَلَّف مباشر للفعل لا للجملة وهذا ما أشار إليه توراتي بقوله: >>يستحيل فصل ضمير الشَّخص عن الفعل عكس ما يحدث في المركَّب الاسميِّ المسند إليه فإننا نعتقد أنَّ ضمير الشَّخص

¹ - جلال الدين السيوطي، همع الهوامع في جمع الجوامع، ج1، ص 408 .

² - المبرد، المقتضب، ج1، ص 36.

مؤلف مباشر للفعل (ف) وليس مؤلفا مباشرا للجملة¹. يقترب هذا الطرح التركيبي مما وجدناه عند بعض اللغويين القدامى والمحدثين حيث يقول السيوطي في هذا: >> وقيل الأربعة (النون، والألف، والواو، والياء) حروف علامات كتاء التأنيث في قامت لا ضمائر، والفاعل ضمير في الفعل وعليه المازني... وشبهة المازني أن المضمرة لما استكن في الفعل وفعلت استكن في الثنية والجمع، وجيء بعلامات للفعل كما جيء في فعلت للفرق². بهذا يرى المازني فيما نقل عن السيوطي أن الضمائر المتصلة علامات. وهو ما أيده داود عبده حيث ذهب إلى القول بأن: >> واو الجماعة، وألف الاثنين، ونون النسوة، وياء المخاطبة، ليست سوى علامات للمطابقة كتاء التأنيث سواء بسواء³. >> وليس هناك فرق بين ما يسمى ضمائر الرفع المتصلة في الفعل الماضي وما يسمى بأحرف المضارعة في المضارع سوى أن الأولى تقع في نهاية الفعل والثانية تقع في أوله - وهو فرق شكلي لا قيمة له فكلاهما مجرد علامة⁴. بهذا الطرح اللغوي التركيبي فإن ضمير الشخص (الضمير المتصل المتمثل في واو الجماعة) ليس مؤلفا مباشرا للجملة. وهو بهذا لا يشغل وظيفة المسند إليه؛ لأن هذه الوظيفة - كما أكد أصحاب النظرية التركيبية - تختص بالمؤلفات المباشرة للجملة لا لغيرها من التراكيب الأخرى:

¹ - Christian Touratier, Comment définir Les fonctions syntaxiques, p38 .

² - جلال الدين السيوطي، همع الهوامع في جمع الجوامع، ج1، ص191 .

ابن مضاء القرطبي، الرّد على النحاة، ص32 .

³ - محمد عبده، البنية الداخلية للجملة الفعلية في العربية، مجلة الأبحاث، كلية الآداب والعلوم بيروت، لبنان، السنة 31، 1983، ص45-46 .

⁴ - محمد عبده، البنية الداخلية للجملة الفعلية في العربية، ص46 .

مسند (مؤلف مباشر أوّل للجملة) + مسند إليه (مؤلف مباشر ثان للجملة) = جملة إسنادية

فعل (إِسْتَعِينُ) + ضمير متصل (وا) = فعل + صيغم نحويّ يلزمه؛ فيكون >> كاللتمة لذلك العامل [الفعل] وكبعض حروفه <<¹. وقد صرّح الشريف ميهوبي بذلك قائلا: >> ليست تلك الضمائر هي المثلة للوظائف النحوية في الأماكن التي تقع فيها <<²

لقد وقف النحاة مواقف متباينة بشأن وظيفة اللاصقة في صيغة الفعل فمنهم من اعتبرها ضميرا تقوم مقام الفاعل إذا كانت بنيتها متكونة من ساكن وحركة كقولنا:

كتب [ت] ، كتب [ت] ، كتب [ت]. أو حركة طويلة كما في قولنا :
كتب [وا] ، كتب [نا] فهي علامات فحسب والفاعل في هذه الحال يكون ضميرا مستترا يأتي بعدها في الرتبة كما في التمثيل الموالي [كتبوا]

بهذا تغيب علاقة الإسناد عن جملة السابقة لعدم وجود الطرف الثاني من طرفي الإسناد وهو المسند إليه. أمّا عن تحليل جملة (استعينوا بالصبر والصلاة) فهي مؤلفة من مؤلفين مباشرين (استعينوا) و(بالصبر والصلاة)؛ أي مؤلفة من الفعل (استعينوا) والمركب الأداتي (بالصبر والصلاة). وفي مستوى أدنى يتألف الفعل (استعينوا) من صيغمين؛ صيغم معجمي يتمثل في الفعل (استعان) وصيغم نحوي يتمثل في الضمير المتصل (الواو).

إنّ ما عبر عنه النحو التقليديّ بالضمير المتصل لا يشغل على المستوى التركيبيّ وظيفة المسند إليه؛ لأنّه مؤلف مباشر للفعل وليس مؤلفا مباشرا

¹ - جلال الدين السيوطي، همع الهوامع في جمع الجوامع، ج 1، ص 408.

² - الشريف ميهوبي، الجملة العربية البسيطة، مجلة المصطلح، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، الجزائر، العدد 4، 2005-2006، ص 55.

للجملة. ولكي يشغل المؤلف [تركيبياً] وظيفة المسند إليه لا بد أن يكون مستقلاً من حيث البنية المركبة التي يرد فيها.

ونحن لا نجد بين الزيادات اللاحقة بأول المضارع وبين الضمائر المتصلة أي فرق سوى أن هذه في أوّل الصيغة وتلك في آخرها وليس التقديم والتأخير بالأمر الذي يخرج الاسم عن أن يكون اسماً¹

12- الوظيفة التركيبية للضمير المنفصل :

قال تعالى :

﴿ أَسْكَنْ أَنتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ ﴾ (البقرة |34).

تأخذ الجملة (اسكن أنت) البنية المركبة (فعل+ضمير منفصل). أمّا من الناحية التركيبية فتمثّل جملة إسنادية تتكوّن من مسند ومسند إليه. يتمثّل المسند في فعل (اسكن). أمّا المسند إليه فيتمثّل في الضمير المستتر وجوبا في اسكن وتقديره أنت. أمّا الضمير المنفصل (أنت) فيأخذ وظيفة التوكيد >> تأكيد للمستكن في اسكن².

والذي جعل التحوين >> يقولون بذلك لأنهم قد عرفوا الضمير المستتر وجوبا بأنه ما لا يمكن للاسم أن يحلّ محله لا أنا وأنت ليسا باسمين ظاهرين وبناء على هذا التعريف يتحتم أن يكون الضمير واجب الاستتار، وإذا كان واجب الاستتار لزم أن تكون أنا وأنت المذكورتين غير الضمير المستتر الذي يقع فاعلا ومن ثمّ ينبغي أن يعربا تأكيدا له³. بالإضافة إلى >> استحالة

¹ - عبد الرحمن أيوب، دراسات نقدية في النحو العربي، ص 75.

² - الزمخشري، الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل، تحقيق عادل احمد عبد الموجود وعلي محمد عوض، مكتبة العبيكان، الرياض، ط 1، 1998، ج1، ص235.

³ - عبد الرحمن أيوب، دراسات نقدية في النحو العربي، ص 76.

وجود حدث دون أو يكون له محدث وبناء على هذا فمن المستحيل أن يوجد فعل دون أن يكون له فاعل وهكذا اضطر النحاة إلى تقدير فاعل مستتر للفعل (اضرب) والفعل (نضرب) وسواهما¹ ومن العجيب أن يقول النحاة إنَّ (أنا) و(أنت) في المثالين: اضرب أنا، وتضرب أنت، ليسا هما الفاعلين بل إنهما يقعان تأكيدا للضمير المستتر وكيف يثبت النحاة وجود هذا المستتر، وأنه غير هذا الضمير الذي ظهر أمام أعيننا². ولكن الشيء الذي يدعو إلى العجب هو >> قول النحاة في الضمير (هو) في الجملة (يضرب هو) [حيث] أعرب النحاة هذا الضمير أيضا تأكيدا للضمير المستتر وهو هنا لا عذر لهم لأنَّ الضمير مستتر جوازا وإذا كان استتاره جائزا فلا مانع من ظهوره فلماذا لا يقولون بأن هو هذه هي الفاعل وليست تأكيدا للفاعل المستتر هم هنا لا حجة لهم³.

وتقدير النحاة [للضمير المنفصل] هدفه في معظم الحالات فيكون >> تبرير حركات إعراب التي تخالف القواعد التي نصُّوا عليها ويفترض وجود عناصر معينة في البنية الداخلية يعزى إليها الخروج عن هذه القواعد الإعرابية⁴.

وبذلك تأخذ الجملة السابقة عندهم الشكل الآتي:

اسكُن + أنت

جملة إسنادية + توكيد

¹ - المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

² - المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

³ - المرجع نفسه، ص 77.

⁴ - داود عبده، التَّقدير وظاهر اللفظ، ص 14.

بهذا يحصل الاتفاق في البنية التركيبية بين الجملتين :

([اسكن] + [أنت]) و ([اسكن أنت] + [أنت])

مسند + مسند إليه

ج إسنادية + ج توكيد

ج إسنادية + ج توكيد

الجملة المقدره

الجملة المفوظة

حيث إنَّ الأولى غاب فيها المسند إليه عكس التَّانيَّة، ورغم استتار الفاعل فإنَّ الجملتين لهما بنية تركيبية واحدة؛ أي أنَّ تحليل النُّحاة للجملة السابقة وبيان وظيفة العناصر اللغوية المتكوِّنة منها كان مبنياً على التَّقدير والاستتار والذي يعود إلى أفكار دخيلة من المنطق. ولكن هل يكون التَّقدير والاستتار حلاً يتمُّ اللجوء إليه لتحديد وظيفة العناصر اللغوية ؟

باعتقاد تحليل النُّحاة لجملة (اسكن أنت) يتمُّ تغيير بنيتها المركبة و التركيبية :

البنية المركبة : وهي التي تُعنى بتوالي العناصر أفقياً فيأتي كلُّ عنصر إثر الآخر لذا لا نستطيع أن ننطق بعنصرين صوتين في آن واحد وتكون عملية النطق لما كان له حضوراً ماديُّ أي كان ظاهراً، ولكن في تقدير الضمير والذي يشغل وظيفة الفاعل نكون قد أضفنا عنصراً لغوياً لا يوجد ضمن عناصر الجملة المنطوقة :

اسكن [.....] أنت وزوجك

فاصل زمني

فهذا الفاصل الزمنيُّ والذي كان نتيجة التَّقدير أدى إلى تغيير البنية المركبة للجملة.

البنية التركيبية: وذلك من خلال منح وظيفة تركيبية وهي وظيفة المسند إليه لعنصر غائب لا يوجد في الواقع الشكلي للملفوظ ووجوده متحقق إلا في التمثيل الذهني. ولكي نصف الجملة (اسكن أنت) لا بد أن ندرسها كما هي، >> فبين ما لعناصرها من خصائص وميزات وما بينها من علاقات، دون إقحام العوامل الذاتية من فروض وظنون وآراء شخصية، وذلك أن قيام الدراسة على هذا الأساس هو السبيل لوحدة عناصر الدراسة اللغوية وتكاملها، وهو السبيل للوصول إلى نتائج تتفق مع واقع اللغة دون زيف أو اضطراب، فالالتجاء إلى مؤثر خارجي وتطبيق أفكاره ومبادئه على دراسة اللغة يتنافى مع هذه الحقيقة. وهو أمر مرفوض من وجهة النظر الحديثة، فتصنيف اللغة -أي لغة- في كل مستوياتها أصواتا، وصرفا، ونحوا، لا يخضع لغير ما تطلعنا عليه اللغة من ذلك، ومن الخطأ أن يتدخل في هذا التصنيف أقسام عقلية تحكيمية أو أفكار لعلوم أخرى فلسفية أو نفسية >>¹.

وعليه تتشكل الجملة (اسكن أنت) من مؤلفين مباشرين لا ثالث لهما، وهما: (اسكن) و(أنت). ويأخذ المؤلف المباشر (أنت) وظيفة المسند إليه. ليمتد الاعتراض عن استتار الفاعل فهو موجود >> ولا حاجة للبحث عنه >>². فمن الوجهة التركيبية يتم رفض الاستتار؛ إذ >> ليس عندنا ضمائر مستترة لا جوازا ولا وجوبا كما يرى نحائنا التقليديون >>³؛ وفي التخلي عن فكرة الاستتار -كما يرى جبر محمد عبد الله - >> تخليصا للنحو من الفكر الفلسفي وإذا ما تتبعنا الأشكال التي افترض النحاة استتار الضمائر فيها وجدنا

¹ - محمد عيد، أصول النحو العربي في نظر النحاة ورأي ابن مضاء وضوء علم اللغة الحديث، ص 60.

² - ابن مضاء القرطبي، الرد على النحاة، 92.

³ - الجرح محمد سالم، نظرية تحليلية مقارنة على الضمائر العربية، مجلة مجمع اللغة العربية القاهرة، مصر، الجزء 22، 1967، ص 56.

التَّخْلِي عن هذا الغرض عملاً مرضياً فيه رعاية للواقع اللغويّ دون تدخل من الفكر الفلسفيّ¹. فـ >> استتار الفاعل في الفعل يعد خضوعاً للقضيّة الفلسفيّة القائلة بأنّ الحدث لا يوجد بدون محدث². بهذا لا يتمُّ في التَّحْلِيل التَّركيبيّ مراعاة الاستتار؛ >> وذلك لعدم واقعيته؛ لأنّه بلا شك أمر غير واقعيّ³؛ إذ به يتمُّ تقدير مؤلفٍ مباشرٍ لا يوجد في الواقع الشكليّ للملفوظ والواقع أنّ الملفوظ يُقرأ كما يظهر دون أن يُفرض عليه قواعد ذهنيّة، ومن غير المفيد كما جاء عند عبد الحميد دباش: >> أن نضيف إلى الواقع الشكليّ مؤلفاً جديداً هو في غنى عنه؛ فكلُّ تقدير لعناصر جديدة يُغيّر من شكل الملفوظ معطياً ملفوظاً جديداً مخالفاً للأوّل على الأقل على المستوى التَّركيبي⁴.

(اسكن أنت) و(أنت).

فالحذف والاستتار والتَّقدير >> ليست أموراً لغويّة لفظيّة وإنّما هي أمورٌ دلالية⁵. لا تدخل في الجانب التَّركيبي. حيث إنّ المؤلفات التَّركيبيّة تنتمي إلى المستوى الشكليّ الظَّاهريّ للجملّة؛ أي المستوى الملفوظ بالفعل لا الملحوظ في الذهن، فيكون تواجدها تواجداً صريحاً ظاهراً غير مضمّر؛ وعليه يكون للمؤلف وظيفة تركيبية إذا كان ظاهراً؛ أي له وجود ماديّ في الملفوظ. أمّا العناصر الغائبة المستترة فلا وظيفة تشغلها؛ أي ما انعدم شكلاً وغاب لفظاً انعدم وظيفة. فتركيبياً يتمُّ رفض كلِّ ما ليس ظاهراً وما ليس له وجود

¹ - جبر محمد عبد الله، الضمائر في اللغة العربيّة، دار المعارف، القاهرة، 1980، ص 114

² - عبد الرحمن أيوب، دراسات نقدية في النحو العربيّ، ص 158.

³ - المرجع نفسه، ص 52.

⁴ - Abdelhamid Debbache, le prédicat syntaxique en Arabe, p111.

⁵ - عبد الرحمن أيوب، دراسات نقدية في النحو العربيّ، ص 52.

ماديّ في الملفوظ . حيث إنّ تحديد وظيفة العنصر اللغويّ يكون بناء على ما هو موجود من خلال علاقته بالعناصر الموجودة بالفعل لا بالعناصر الغائبة التي يتمُّ تقديرها .

بهذا ينضمُّ المؤلفان مباشران: (اسكن) (أنت) إلى بعضهما بصفة إلزامية ليشكلا جملة إسنادية لا تقبل التعويض بأيّ منهما . فهما إذا في علاقة استلزام تبادليّ:

اسكن ← أنت

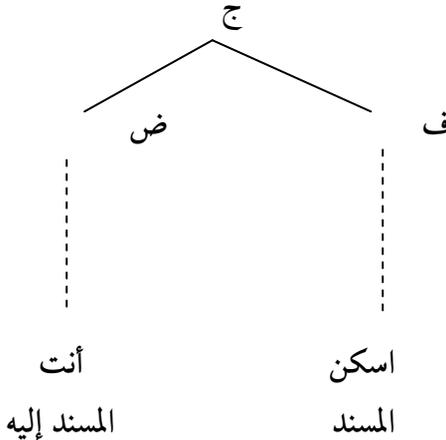
وما دامت الجملة إسنادية؛ بمعنى أنّها تحتوي تركيبياً على مسند ومسند إليه. أمّا المسند فيشغله المؤلف المباشر (اسكن) ويمثّل على المستوى الإخباريّ الخبر. بينما يشغل المؤلف المباشر (أنت) وظيفة المسند إليه، ويمثّل على المستوى الإخباريّ المخبر عنه :

اسكن أنت

مسند مسند إليه

خبر مخبر عنه

بهذا تقبل جملة (اسكن أنت) التمثيل البيانيّ الآتيّ :



ما غاب عن الواقع الشكلي الماديّ فليس له وظيفة تركيبية؛ أي ما غاب شكلاً غاب وظيفة. وقد تبين من الجملة السابقة أنّ الضمير المنفصل يدلُّ بنفسه على الفاعل (المسند إليه) دون استتار.

13. الاستتار من منظور تركيبى :

قال تعالى :

﴿ لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ ﴾ (البقرة | 54).

تشكّل الجملة (نؤمن لك) من مؤلفين مباشرين هما: (نؤمن) و(لك). وهي تقوم -حسب رأي النحاة التقليديين- على علاقيتين :

الأولى علاقة إسناد تربط المسند (نؤمن) والمسند إليه الفاعل وهو ضمير مستتر محذوف وجوبا تقديره نحن. وهو كامنٌ في النية غير منطوق به معلن في التمثيل الذهني للجملة حيث يستتر فتبقى في الفعل سوابق ولواحق تدلُّ عليه تجنبا للبس. وقد دلّت عليه الثون التي اتصلت بالفعل. بهذا تأخذ الجملة السابقة التحليل الآتي:

نؤمن

جملة إسنادية (مسند + مسند إليه)

فيكون التكافؤ التركيبى بين ما هو ظاهر على المستوى الشكليّ، وما هو مقدر لا يظهر على المستوى الشكليّ وهو موجود في الذهن؛ أي بين (نؤمن) و(نؤمن نحن):

نؤمن ↔ نؤمن نحن
جملة إسنادية جملة إسنادية

تكافؤ في البنية التركيبية

و>> لا يستتر من المضمرات إلا المرفوع؛ لأنَّ المنصوب والمجرور فضلة، لأنَّهما مفعولان والمرفوع فاعل وهو كجزء الفعل فجوزوا في باب الضمائر المتصلة التي وَضَعُهَا: للاختصار استتار الفاعل، لأنَّ الفاعل وخاصة الضمير المتصل كجزء الفعل فاكتفوا بلفظ الفعل عنه <<¹ . >> ولا يظهر أصلاً الضمير المتصل في غائب الماضي وغائبته، وفي المضارع في: أفعال، ونفعل، ويفعل، وتفعل مخاطبا وغائبة، وافعل، وفي جميع الصفات وأسماء الأفعال والظروف، وفي خمسة منها لا يظهر الفاعل لا ظاهرا ولا مضمرا وهي: أفعال ونفعل وتفعل مخاطبا، وافعل أمرا، واسم فعل مطلقا، أي في الواحد والمثنى والمجموع، وما يظهر في نحو: اسكن أنت وزوجك الجنة تأكيد للمستتر، لا فاعل، بدليل أنك تقول: لا أفعل إلا أنا، ولا تفعل إلا أنت <<²

ولعلَّ الذي دعا نحاتنا القداماء إلى عدِّ هذه الجملة إسنادية تامة هو الاعتقاد بأنَّ الجملة لا بدَّ لها من ركنين أساسيين؛ إذ>> لا بدَّ لكلِّ فعل من فاعل؛ لأنَّه لا يكون فعل ولا فاعل فقد صار الفعل والفاعل بمنزلة شيء واحد إذ كان لا يستغنى كلُّ واحد منهما عن صاحبه <<³ . غير أنَّ الإيمان بالشكل اللغوي المنطوق كما يرى حماسة عبد اللطيف >> يغنيننا عن كثير من التّعسف وتكلف التّأويل فنعدما نعتد بالجملة الموجزة قسما من أقسام الجملة سنجد أنفسنا في غير حاجة إلى كثير من التّأويلات البعيدة التي يرفضها الواقع اللغوي <<⁴ ، أمّا عن الجملة الفعلية الموجزة >> فهي كلُّ فعل استتر فاعله وجوبا <<⁵

¹ - الأستراباذي ، شرح الرضي على الكافية، ج2 ، ص 426 .

² - المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

³ - المبرد ، المقتضب ، ج4، ص 50.

⁴ - حماسة عبد اللطيف ، العلامة الإعرابية بين القديم والحديث ، ص 89- 90 .

⁵ - المرجع نفسه ، ص 90 .

نؤمن

جملة موجزة

ومن الممكن أن يحلّل الفعل [نؤمن] إلى أصول وحركات وزيادات
وسنجد ما يأتي:

الأصول: (آ. م. ن) وتدُلُّ على الحدث فقط

الحركات الداخلية وهي فتحة الهمزة والميم والنون ، مع إضافة الزيادة (نُـ) وهذه مجتمعة تدلُّ على زمن الفعل الماضي وعلى الشَّخص أي الغائب المفرد. ومعنى هذا أنَّ الدَّلالة على الضمائر في اللغة العربيَّة دلالة لازمة لصيغة الفعل، وإذا كان هذا كذلك فما لزوم افتراض وجود فاعل إذا كان نفسها تدلُّ غير موجود من ناحية وإذا كانت صيغة الفعل عليه من ناحية أخرى¹. بهذا >> فصورة الفعل التي يوجد عليها صيغة مغنية عن وجود طرف آخر <<²:

وعند عرض الصيغ التي ادعى فيها الاستتار على منهج الدراسات اللغويَّة (الدِّراسة التَّركيبيَّة) - كما ورد عند محمد عيد- نجد أنَّ مصطلح المورفيم (Morpheme) يطلق على ما يحدد العلاقة بين الكلمة والكلمة الأخرى صرفياً فالمورفيم غالباً ما يكون عنصراً أو عدة عناصر صوتيَّة تحدد علاقة الكلمة بغيرها في توزيعها الصرفيِّ من حيث الاسميَّة والفعلية وجنسها من حيث التذكير والتأنيث ونوعها من حيث الإفراد والتثنية والجمع وغير ذلك. وقد يكون المورفيم هو موقع في الجملة حيث يتبين به علاقتها بغيرها

¹ - ينظر: عبد الرحمن أيوب، دراسات نقدية في النحو العربي، ص 78

² - المرجع نفسه ، الصفحة نفسها .

من حيث وظيفتها النحوية والدلالية والبحث في كل ذلك يطلق عليه المورفولوجيا. وعلى أساس ذلك يمكن أن تحلل الصيغ التي ادعى فيها الاستتار حيث تبين العناصر الصوتية التي تختص بكل صيغة ادعى فيها الاستتار

فالمورفيم التي يُحدّد أنّ (نؤمن) فعل مسند إلى جماعة المخاطبين [بدليل] الصوت (ن) [كما] أنّ في (يضرب) مورفيم صوتي هو العنصر الصوتي (ي) وهو سابقة يحدّد أنّ الفعل مسند إلى المفرد الغائب في مقابل (تضرب، وأضرب، وتضرب).... وكلمة (اضرب) الهمزة المكسورة فيها مورفيم صوتي يدلّ هو وسكون الياء وحركة الراء على أنّ الكلمة فيها فعل أمر للمخاطب المفرد المذكر وفي مقابل (اضربي) التي تتميز بعنصر مورفيمي جديد هو الياء المدودة المتطرفة التي حدّدت أنّ الأمر هنا للمخاطبة المفردة المؤنثة بالكلمات (ضرب، ضربت، اضرب، أضرب، يضرب) كلّ منها يتميز عن الآخر بعنصر صوتي هو الذي يبين نوع إسنادها أو بعبارة أخرى هو الذي يبين دلالتها الشكلية على نوع الفاعل وعدده.¹

وعليه يغني ما هو ظاهر عمّا هو غائب موجود في الذهن. بهذا يشترط في المسند إليه أن يكون موجودا كما اشترط ابن مضاء في الفاعل >> أن يكون موجودا² إذ لا يمكننا في إطار علم التراكيب أن نضيف للبنية الشكلية للملفوظ عناصر لغوية غير ظاهرة فتوراتي يخرج من موضوع علم التراكيب

¹ - ينظر: محمد عيد، أصول النحو العربي في نظر النحاة ورأي ابن مضاء القرطبي وضوء علم اللغة الحديث، ص 190-191.

² - ابن مضاء القرطبي، الرّد على النحاة، ص 90.

البنية الماورائية للغة¹. وفي هذا الإخراج وصف للبنية اللغوية في مقابل التأويل وعليه لا يمكن تحديد وظيفة عنصر غير ظاهر على المستوى السطحي. ومنه تنعدم علاقة الإسناد في الجملة (نؤمن لك) لعدم وجود المسند إليه وحذفه إلا أنها مستوفية شروط الجملة من تمام دلالي واستقلالية تركيبية وهي تحقق عملية التواصل دون تقدير للمسند إليه :

(نؤمن لك)

فعل مركب أداتي

إذا كان الضمير المستتر لا علامة له؛ أي مقولة فارغة لا وجود لها إلا في التمثيل الذهني. وما دام لا وجود له وجوداً شكلياً ظاهراً فليس له وظيفة تركيبية حيث لا تعطى الوظائف التركيبية للمؤلفات أو العناصر اللغوية المحذوفة. وتقدير (نحن) رجم بظهر الغيب يجعل المتعلم أسير ما لا يرى ولا يتحقق به من أخيلة ومغيبات². لذا لا يمكن عدّه مبدأ تركيبياً. فتكون وظيفة [الكلمة] من خلال صورتها اللفظية المنطوقة بالفعل لا الملحوظة في الذهن.

¹- Voir- Christian Touratier, Comment définir les fonction syntaxiques, p 31

² - نهاد الموسى ، نظرية النحو العربي في ضوء مناهج النظر اللغوي الحديث، ص 105 .

خاتمة:

حاولت هذه الدراسة على امتدادها أن تضع بعض قواعد النحاة موضعها الصحيح وقد سلكت لهذه الغاية سبيل الدراسة التركيبية. وبعد تطبيق هذا توصلت الدراسة إلى مجموعة من النتائج منها :

1- الجملة أكبر وحدة نحوية تقبل التحليل اللغوي

2- عناصر الجملة على المستوى الأول اثنان بهذا فالتجزئة هي قراءة بنوية عمودية للجملة . فمهما تعددت بنية الجملة على المستوى المركبي (أي على المستوى الخطي) فإن عدد عناصرها -على أي مستوى- اثنان. ويعد هذا مبدأ تركيبياً يجب الأخذ به في تحليل كل جملة.

3- تعدد الجملة شكلاً نحوياً منظماً قائماً في مستوى أعلى [أول] من التجريد على عنصرين أساسيين:

مركب فعليّ ومركب اسمي، أو، مركب اسميّ ومركب اسميّ بهذا فهي نوعان فعلية واسمية .

4- تعدد الحركة الإعرابية حركة اقتضاء ليس غير وإنما الدور للعنصر ذاته وعليه تُحدّد وظيفة كل مؤلف من خلال علاقته بالبناء الذي ينتمي إليه والمؤلف المباشر الذي ينضم إليه؛ أي من خلال:

>>علاقتي الضمّ (dominance) والانتماء (precedence) << ؛ أي تحديد العنصر اللغوي الذي ينضم إليه كل مؤلف مباشر لتشكيل وحدة أكبر فهناك السابق واللاحق، ثمّ تحديد العنصر اللغوي الذي ينتمي إليه ذلك المؤلف المباشر فهناك التابع والمتبوع .

5- يشغل الاسم المتقدم على الفعل حسب اللغويات الحديثة وظيفة المتطرف (Extrapolation).

6- كلُّ جملة [اسميّة] لا تقبل التّعويض بأحد عنصريها هي جملة إسناديّة يشغل مؤلفها المباشران وظيفتي المسند والمسند إليه؛ وهذا ما ينطبق على (فضل الله) - (عليكم ورحمته). أي أنّ ما عبّر عنه النحو التّقليديُّ — (شبه الجملة) هو في الحقيقة مسند (خبر).

7- يشغل المعطوف والمعطوف عليه وظيفة تركيبية واحدة متمثلة في وظيفة المسند إليه. ولا يمكن الفصل بينهما على مستوى أوّل من مستويات التّحليل اللغويّ. بهذا يعدُّ الربط بالعطف قرينة دالّة على الارتباط بين المتعاطفين وعدم انفصالهما تركيبياً أو [وظيفياً].

8- لا يمكن أن يفصل الاسم الموصول عن صلته فنعطي وظيفة المسند إليه للاسم الموصول فقط. وعليه فالتّلازم بين الاسم الموصول وصلته هو تلازم تركيبيّ (وظيفيّ) قبل أن يكون دلاليّاً.

9- يعدُّ الضمير المتصل لاصقة في صيغة الفعل .

10- ما غاب عن الواقع الشكليّ الماديّ فليس له وظيفة تركيبية؛ أي ما غاب شكلاً غاب وظيفة. وقد تبين من الجملة السابقة أنّ الضمير المنفصل يدلُّ بنفسه على الفاعل (المسند إليه) دون استتار. بهذا يشغل المؤلف المباشر (أنت) الوارد في قوله تعالى: (أَسْكُنْ أَنتَ وَرَوْجُكَ الْجَنَّةَ) (البقرة |34).

وظيفة المسند إليه، ويُمثّل على المستوى الإخباريّ المخبر عنه

11- إذا كان الضمير المستتر لا علامة له؛ أي مقولة فارغة لا وجود لها إلا في التّمثيل الدّهنيّ. وما دام لا وجود له وجوداً شكليّاً ظاهراً فليس له وظيفة تركيبية حيث لا تعطى الوظائف التركيبية للمؤلفات أو العناصر اللغوية المحذوفة.

قائمة المصادر والمراجع :

القرآن الكريم، برواية ورش عن نافع

أولاً: المصادر والمراجع العربية:

- ¹ - إبراهيم محمود خليل، في اللسانيات ونحو النَّصِّ، دار ميسرة، عمان ، الأردن، ط1، 2007 .
- ² - إبراهيم مصطفى، إحياء النَّحو، القاهرة، ط2، 1992 .
- ³ - أحمد الهاشمي، القواعد الأساسية للغة العربية، دار الكتب، بيروت، لبنان،
- ⁴ - جبر محمد عبد الله، الضمائر في اللغة العربية، دار المعارف، القاهرة، 1980
- ⁵ - جلال الدين السيوطي (جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر) ، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، تحقيق أحمد شمس الدين، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، 1988 .
- ⁶ - ابن جني (أبو الفتح عثمان)، المحتسب في تبين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها، تحقيق علي المجدي ناصف وآخرين، القاهرة، 1994 .
- ⁷ - ابن جني، الخصائص، تحقيق: محمد علي النجار ، دار الكتب المصرية .
- ⁸ - ابن جني، اللمع، تحقيق: سميح أبو مغلي ، دار مجدولاي للنشر، عمان، 1988.
- ⁹ - الجرجاني (أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن الجرجاني)، دلائل الإعجاز في علم المعاني، شرح ياسين الأيوبي، الدار التَّمُودِجِيَّة ، بيروت، لبنان، 2002
- ¹⁰ - الجرجاني، المقتصد في شرح الإيضاح، تحقيق كاظم بحر مرجان، دار الرشيد، العراق، 1982 .
- ¹¹ - ابن هشام (أبو محمد عبد الله جمال الدين بن هشام الأنصاري)، حاشية الشنواني على شرح مقدمة الأعراب، طبع وتصحيح وتصميم محمد الشام، دار الكتب الشَّرْقِيَّة ، تونس ، 1373هـ .
- ¹² - ابن هشام ، مغني اللبيب عن كتب الأعراب، تحقيق: محمد محيي الدين، المكتبة العصرية ، بيروت، لبنان، 2006 .

- ¹³ - ابن هشام، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، تحقيق: بركات يوسف هبود، دار الفكر، بيروت، لبنان، ط1، 2007 .
- ¹⁴ - الزمخشري(جار الله أبو القاسم محمود بن عمر بن محمد)، المفصل في صناعة الإعراب، تحقيق إميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1999 .
- ¹⁵ - الزمخشري، الكشف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل، تحقيق عادل أحمد عبد الموجود و علي محمد عوض، مكتبة العبيكان، الرياض، ط1، 1998 .
- ¹⁶ - حماسة عبد اللطيف، النحو والدلالة -مدخل لدراسة المعنى النحوي- الدلالي، دار الشروق، ط1، 2000 .
- ¹⁷ - حماسة عبد اللطيف، العلامة الإعرابية في الجملة بين القديم والحديث، دار الفكر العربي، الكويت .
- ¹⁸ - ابن يعيش(موفق الدين أبو البقاء يعيش بن علي)، شرح المفصل، عالم الكتب، بيروت، لبنان.
- ¹⁹ - مازن الوعر، نحو نظرية عربية حديثة لتحليل التراكيب الأساسية في اللغة العربية، دار طلاس، بيروت، ط1، 1987 .
- ²⁰ - مازن الوعر، جملة الشرط عند النحاة والأصوليين العرب في ضوء نظرية النحو العالمي لتشومسكي، دار نوبار، القاهرة، مصر، ط1، 1999 .
- ²¹ - المبرد(أبو العباس محمد بن يزيد)، المقتضب، تحقيق محمد عبد الخالق عضيمة، القاهرة، مصر، 1994 .
- ²² - مهدي المخزومي، في النحو العربي نقد وتوجيه، دار الرائد العربي، بيروت، لبنان، ط3، 1986 .
- ²³ - محمد إبراهيم عبادة، الجملة العربية دراسة لغوية نحوية، منشأة المعارف، الإسكندرية.

- 24- محمد عيد، أصول النحو العربيّ في نظر النحاة ورأي ابن مضاء وضوء علم اللغة الحديث، عالم الفكر، القاهرة، مصر، ط4، 1989.
- 25- محمد علي الخولي، قواعد تحويليّة للغة العربيّة، دار الفلاح للنشر والتوزيع، الأردن، 1999.
- 26- محمود أحمد نحلة، مدخل إلى دراسة الجملة العربيّة، دار النهضة العربيّة، بيروت، لبنان، 1988.
- 27- محمود سليمان ياقوت، إعراب القرآن الكريم، دار المعرفة الجامعيّة، الإسكندريّة، مصر.
- 28- ميشال زكريا، قضايا ألسنيّة تطبيقية، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، ط1، 1993.
- 29- ميشال زكريا، الألسنيّة التوليدية التحويلية وقواعد اللغة العربيّة (الجملة البسيطة)، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، بيروت، ط2، 1986.
- 30- المنصف عاشور، التّركيب عند المفتح في مقدمات كتاب كليلة ودمنة دراسة وصفية إحصائية، ديوان المطبوعات الجامعيّة، الجزائر.
- 31- المنصف عاشور، بنية الجملة العربيّة بين التّحليل والنّظرية، سلسلة اللسانيات، منشورات كليّة الآداب بمنوبة، منوبة، تونس، مج2، 1991.
- 32- مصطفى حركات، اللسانيات العامّة، دار الأفاق، الجزائر العاصمة، الجزائر.
- 33- مصطفى حركات، الصوتيات وال fonولوجيا، دار الأفاق، الجزائر العاصمة، الجزائر.
- 34- ابن مضاء القرطبي (أبو العباس أحمد بن عبد الرحمن بن محمد)، الرّد على النّحاة، تحقيق: إبراهيم محمد البنا، دار الاعتصام، ط، 1976.
- 35- نايف الخزما، أضواء على الدراسات، عالم المعرفة، الكويت، سبتمبر، 1978.
- 36- سامي عياد حنا وآخرون، معجم اللسانيات الحديثة، مكتبة لبنان ناشرون.
- 37- سيبويه (أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر)، الكتاب، تحقيق وشرح: عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، مصر، ط3، 1988.

- ³⁸ - ابن السراج (أبو بكر محمد بن سهل) الأصول في النحو، تحقيق: عبد الحسين الفتلي، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط3، 1996.
- ³⁹ - عباس حسن، النحو الوافي، دار المعارف، مصر، ط3، دت.
- ⁴⁰ - عبد السلام المسدي، التفكير اللساني في الحضارة العربية، الدار العربية للكتاب، طرابلس، ليبيا، ط2، 1986.
- ⁴¹ - عبد السلام المسدي، قاموس اللسانيات، الدار العربية للكتاب، 1984.
- ⁴² - عبد السلام المسدي و محمد الهادي الطرابلسي، الشَّرط في القرآن الكريم على نهج اللسانيات الوصفية، الدار العربية للكتاب، طرابلس، ليبيا، 1985.
- ⁴³ - عبد القادر الفاسي الفهري، البناء الموازي - نظرية في بناء الكلمة وبناء الجملة - دار توبقال، الدار البيضاء، المغرب، ط1، 1986.
- ⁴⁴ - عبد القادر الفاسي الفهري، اللسانيات واللغة العربية - نماذج تركيبية ودلالية - دار توبقال، الدار البيضاء، المغرب.
- ⁴⁵ - عبد الرحمن أيوب، دراسات نقدية في النحو العربي، مؤسسة الصباح.
- ⁴⁶ - صالح بلعيد، التراكيب النحوية وسياقاتها المختلفة عند الإمام عبد القاهر الجرجاني، ديوان المطبوعات الجامعية، بن عكنون، الجزائر، 1994.
- ⁴⁷ - ريمون طحان، الألسنية العربية، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ط، 1972.
- ⁴⁸ - رضي الدين الأستراباذي (رضي الدين محمد بن الحسن)، شرح الرضي على الكافية، تصحيح: يوسف حسن عمر، دار الكتب الوطنية، بنغازي، ليبيا، ط2، 1996.
- ⁴⁹ - تمام حسان، اللغة العربية معناها ومبناها، الهيئة العامة للكتاب، ط2، 1979.
- ⁵⁰ - تمام حسان، اللغة العربية بين المعيارية والوصفية، عالم الكتب، القاهرة، ط4، 2000.
- ⁵¹ - خليل أحمد عمارة، في نحو اللغة وتراكيبها - دراسة وآراء في ضوء علم اللغة الوصفي، عالم المعرفة، جدة، السعودية، ط1، 1984.

ثانياً: المراجع المترجمة:

- ¹ - أندري مارتيني، وظيفة الألسن وديناميتها، ترجمة نادر سراج، دار المنتخب العربي، بيروت، لبنان، ط1، 1996.
- ² - جون ليونز، اللغة وعلم اللغة، ترجمة وتعليق مصطفى التوني دار النهضة العربية، القاهرة، مصر، ط1، 1987.
- ³ - ميشال أريفييه، البحث عن فردينان دي سوسير، ترجمة محمد خير محمود البقاعي، دار الكتاب الجديدة المتحدة، بيروت، لبنان، ط1، 2009.
- ⁴ - نعوم تشومسكي، البنى النحوية، ترجمة يؤيل يوسف عزيز، منشورات عيون، الدار البيضاء، ط2، 1987.
- ⁵ - نعوم تشومسكي، اللغة ومشكلات المعرفة، ترجمة حمزة بن قبالان المزيني، دار توبقال، الدار البيضاء، المغرب، ط1، 1990.
- ⁶ - فردينان دي سوسير، علم اللغة العام، ترجمة يوسف عزيز، دار الكتب، العراق.
- ⁷ - فردينان دي سوسير، محاضرات في اللسانيات العامة، ترجمة يوسف غازي ومجيد النصر، المؤسسة الجزائرية للطباعة، الجزائر.

ثالثاً: الدوريات:

- ¹ - جون سيرل، تشومسكي والثورة اللغوية، الفكر العربي، العددان 8-9، طرابلس، الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية، 1989.
- ² - الجرح محمد سالم، نظرية تحليلية مقارنة على الضمائر العربية، مجلة مجمع اللغة العربية القاهرة، مصر، الجزء 22، 1967.
- ³ - داود عبده، التقدير وظاهر اللفظ، الفكر العربي، مجلة الفكر العربي، مجلة الإنماء العربي للعلوم الإنسانية، العددان 8-9، السنة الأولى، 1979.
- ⁴ - هيام كريدية، مكانة البحث اللغوي العربي القديم من علم اللغة الحديث، مجلة الفكر العربي، مجلة الإنماء العربي للعلوم الإنسانية، العددان 8-9، السنة الأولى، 1979.

- ⁵- محمد عبده، البنية الداخلية للجملة الفعلية في العربية، مجلة الأبحاث، كلية الآداب والعلوم بيروت ، لبنان، السنة 31، 1983.
- ⁶- محمد الشاوش ، ملاحظات بشأن تركيب الجملة في اللغة العربية ، مجلة الموقف الأدبي، دمشق، عدد135-136 .
- ⁷- عبد الحميد دباش، الوضع التركيبي للمركب الاسمي المتقدم على الفعل، مجلة جامعة قطر للآداب، عدد 27، جامعة قطر، الدوحة، قطر، 2005
- ⁸- عبد الحميد دباش، الجملة العربية والتحليل للمؤلفات المباشرة، مجلة الأثر، جامعة ورقلة، عدد02، ماي، 2003 .
- ⁹- عبد القادر المهيري، الجملة العربية في نظر النحاة العرب، حوليات الجامعة التونسية، عدد 3، 1966
- ¹⁰- الشريف ميهوبي، الجملة العربية البسيطة، مجلة المصطلح، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، الجزائر، العدد4 ، 2005-2006 .

رابعاً: المراجع الأجنبية :

- ¹-DEBBACHE (Abdelhamid), Le prédicat syntaxique en Arabe, Thèse de doctorat, Université de Provence , Aix –en- Provence, France,1992.
- ²- DUBOIS (Jean), Dictionnaire de Linguistique, Librairie Larousse ,Paris ,France,1973a .
- ³ - GLEASON (H.A) , Introduction à la linguistique ,Traduction de Françoise DUBOIS-CHARLIER ,Librairie Larousse , Paris, France,1969.
- ⁴-MARTINET (André), Elément de Linguistique générale, Armand – Colin , Paris, France, 1998 .
- ⁵- TOURATIER (Christian),Esquisse d' analyse syntaxique, in <<Information Grammaticale>> n 43 , Paris ,France ,1989 .
- ⁶- TOURATIER (Christian), Comment définir les fonctions syntaxiques ,in Bulletin de la Société de Linguistique de Paris,7211 , Librairie Klincksieck , Paris, France, 1977.
- ⁷-TESNIERE(Lucien),Eléments de syntaxe sttuctuale,2 édition ,Klincksieck ,Paris ,France .

ملحق الرموز المستخدمة في البحث :

ج = جملة

مس = مركب اسمي

مف = مركب فعلي

مد = مركب أدائي

س = اسم

مس : س = مركب اسمي منقصف إلى اسم

ف = فعل

ض = ضمير

فهرس الموضوعات:
ملاحظات تركيبية على قواعد النحاة :

الموضوع	الصفحة
تمهيد	3
1- مفهوم الجملة	5
2- قراءة تركيبية في الجملة العربية	9
3- أقسام الجملة	23
4- الحركة الإعرابية والوظيفة النحوية [التركيبية]	27
5- المفعول به بين الاختيار والضرورة	35
6- أسلوب الاشتغال	44
7- شبه الجملة بين الإسناد وعدمه	49
8- الاسم الموصول بين الاستقلالية والتبعية	59
9- الحذف من منظور تركيبية	67
10- المعطوف والمعطوف عليه بين الاتحاد والانفصال	75
11- الوظيفة التركيبية للضمير المتصل	79
12- الوظيفة التركيبية للضمير المنفصل	83
13- الاستتار من منظور تركيبية	89
خاتمة	94
قائمة المصادر والمراجع	96
ملحق الرموز المستخدمة في البحث	102

تم إخراج وطبع بـ :

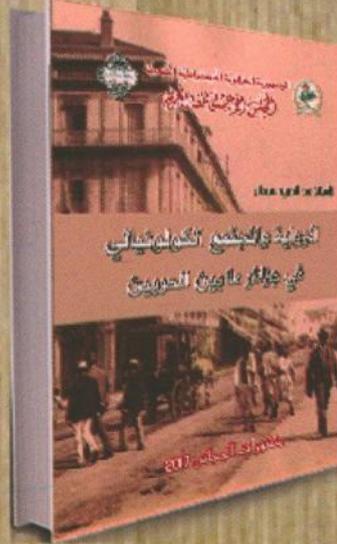
دار الخلدونية للطباعة والنشر والتوزيع

05، شارع محمد مسعودي القبة القديمة-الجزائر

الهواتف: 05.42.72.40.22-021.68.86.48-021.68.86.49

البريد الإلكتروني: khaldou99_ed@yahoo.fr

من منشورات المجلس



المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب

شارع فراتكين روزفلت، الجزائر

الهاتف : 25 / 213 021.23.07.24 الفاكس : 213 021.23.07.07

ص.ب : 575 الجزائر - ديدوش مراد

www.csla.dz

البريد الإلكتروني : manchourat.csla@gmail.com

ISBN : 978-9947-821-90-9



9 789947 821909 >